



## TERMOSTAT HTRP-RF(50) - UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

 **SALUS**<sup>®</sup>  
C O N T R O L S

## Obsah

<b>1. Úvod</b> .....	<b>5</b>
1.1 Zhoda výrobku.....	5
1.2 Bezpečnostné informácie.....	5
1.3 Popis produktu.....	5
<b>2. Montáž</b> .....	<b>6</b>
2.1 Obsah balenia.....	6
2.2 Vhodné umiestnenie termostatu.....	6
2.3 Schéma zapojenia(termostat VS10WRF/VS10BRF).....	6
<b>3. O sieti ZigBee</b> .....	<b>7</b>
3.1 Sieť ZigBee – vytvorenie a používanie.....	7
3.2 Kompatibilita so zariadeniami SALUS (ONLINE a OFFLINE).....	8
<b>4. Pred prvým použitím (prvé zapnutie)</b> .....	<b>9</b>
4.1 Popis ikon na LCD displeji.....	9
4.2 Funkcie tlačidiel.....	9
4.3 Prvé spustenie, voľba jazyka a príprava na proces párovania.....	10
<b>5. Inštalácia pomocou aplikácie SALUS Smart Home (v režime ONLINE)</b> .....	<b>11</b>
5.1 Všeobecné informácie o aplikácii SALUS Smart Home.....	11
5.2 Párovanie termostatu s centrálnou svorkovnicou pre podlahové vykurovanie (KL08RF).....	12
5.3 Párovanie termostatu s bezdrôtovými hlavicami TRV.....	15
5.4 Párovanie termostatu s inteligentnou zásuvkou SPE600.....	17
5.5 Párovanie termostatu s inteligentným relé SR600.....	19
5.6 Párovanie termostatu s prijímačom RX10RF.....	21
<b>6. OVLÁDANIE V REŽIME ONLINE (pomocou aplikácie)</b> .....	<b>23</b>
6.1 Všeobecné informácie.....	23
6.2 Popis ikon v aplikácii.....	23
6.3 Zmena názvu termostatu (ikona ceruzky).....	24
6.4 Zmena nastavenej teploty .....	25
6.5 Zmena režimu vykurovanie / chladenie (KL08RF pripojená).....	26
6.6 Režimy termostatu .....	27
6.6.3.1 Režim Časový harmonogram.....	27
6.6.3.2 Manuálny režim dočasný.....	31
6.6.3.3 Manuálny režim.....	31
6.6.3.4 Protizámrzná ochrana.....	32
6.7 Funkcia zamknutia tlačidiel.....	33
6.8 Kompatibilita s dverovým / okenným senzorom OS600 / SW600.....	34
6.9 Kompatibilita s inteligentnou zásuvkou SPE600.....	35
6.10 Kompatibilita s inteligentným relé SR600.....	36
6.11 Režim Identifikácie.....	37
6.12 Pripnutie / odopnutie termostatu na / z ovládacieho panelu aplikácie.....	38
6.13 Uživatelské nastavenie (základné nastavenie).....	39
6.14 Nastavenie správcu (inštaláčne parametre).....	40
6.15 Pravidlá OneTouch (vytváranie / úprava).....	41
6.16 Chybové kódy (vykričník v aplikácii).....	45
6.17 Test sily signálu.....	46
6.18 Obnovenie továrenského nastavenia (odstránenie termostatu z aplikácie a siete ZigBee).....	47

<b>7. INŠTALÁCIA V REŽIME OFFLINE bez aplikácie SALUS SmartHome.....</b>	<b>49</b>
7.1 Všeobecné informácie.....	49
7.2 Párovanie termostatu s centrálnou svorkovnicou pre podlahové vykurovanie (KL08RF).....	49
7.3 Párovanie termostatu s bezdrôtovou hlavicou TRV.....	50
7.4 Párovanie termostatu s prijímačom RX10RF.....	52
7.5 Termostat HTRP-RF(50) - rozšírená konfigurácia.....	54
7.5.1 Dostupné pracovné režimy.....	54
7.5.2 Termostat HTRP-RF(50) jako skupinový termostat (funkce MASTER a SLAVE).....	55
<b>8. OVLÁDANIE V REŽIME OFFLINE .....</b>	<b>56</b>
8.1 Pracovné režimy.....	56
8.2 Zmena režimu vykurovanie / chladenie (KL08RF).....	57
8.3 Užívateľské nastavenie (základné nastavenie).....	58
8.3.1 Režim plánovania - harmonogram.....	69
8.3.2 Dátum a čas.....	60
8.3.3 Kalibrácia termostatu.....	61
8.3.4 Funkcia zamknutia tlačidiel.....	62
<b>9. Inštalačné parametre.....</b>	<b>63</b>
<b>10. Obnovenie továrenského nastavenia.....</b>	<b>65</b>
<b>11. Chybové kódy (popis chybových kódov s možnými riešeniami).....</b>	<b>66</b>
<b>12. Čistenie a údržba.....</b>	<b>69</b>
<b>13. Technické informácie.....</b>	<b>69</b>
<b>14. Záruka.....</b>	<b>69</b>



# 1. Úvod

## 1.1 Zhoda výrobku

Tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/30/EÚ, 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese: [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).

## 1.2 Bezpečnostné informácie

- Pred začatím inštalácie a pred použitím produktu si prečítajte celú príručku.
- Informácie obsiahnuté v inštrukciách sú nevyhnutné pre správne fungovanie.
- Predchádzajte nehodám či zraneniam dodržiavaním všetkých bezpečnostných opatrení uvedených v tejto príručke.
- Zariadenie by nemali používať ľudia s obmedzenými mentálnymi či zmyslovými schopnosťami, deti či ľudia bez skúsenosti.
- Nepoužívajte zariadenie, pokiaľ nie je plne zmontované (napríklad bez krytu).
- Zariadenie môže opravovať iba kvalifikovaná osoba.
- Elektrické zariadenia uchovávajte mimo dosahu detí. Deti nenechávajte bez dozoru. Ak je to potrebné, odpojte riadiaci systém pre celú miestnosť.
- Nenechávajte obal, zariadenie, ani jeho časti bez dozoru, môžu predstavovať riziko pre deti.

### UPOZORNENIE!

- Inštalácia môže byť vykonaná iba kvalifikovanou osobou so zodpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou, v súlade s normami a predpismi platnými v danej krajine a EÚ.
- Nikdy sa nepokúšajte pripojiť zariadenie inak, než je uvedené v príručke.
- Pred montážou, opravou alebo údržbou (aj počas zapájania zariadení), je nutné odpojiť sieťové napájanie a uistiť sa, že svorky a elektrické vodiče nie sú pod napätím.
- Zariadenie nesmie byť vystavené extrémnym teplotám, silným vibráciám ani mechanickému nárazu.
- Zariadenie by nemalo byť používané za nepriaznivých podmienok alebo v miestnostiach s vysokou koncentráciou horľavých látok, dymu alebo prachu.

### UPOZORNENIE!

- Pre kompletnú inštaláciu môžu existovať ďalšie požiadavky na ochranu, za ich dodržanie zodpovedá inštalčný technik.



Starostlivosť o prírodné prostredie je pre nás prvoradá. Vedomie, že vyrábame elektronické zariadenia, nás zaväzuje bezpečne likvidovať použité elektronické komponenty a prístroje. Spoločnosť preto dostala registračné číslo vydané hlavným inšpektorom ochrany životného prostredia. Symbol prečiarknutého koša na výrobku znamená, že produkt sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Triedenie odpadu a jeho recyklácia pomáhajú chrániť životné prostredie. Používateľ je povinný odovzdať použité zariadenie na určené zberné miesto zriadené na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

## 1.3 Popis produktu

HTRP-RF (50) je izbový termostat, ktorý sa používa na bezdrôtové ovládanie zariadenia radu iT600, ako je: svorkovnica KL08RF, radiátorová hlavica TRV a kotlový prijímač RX10RF. V kombinácii s univerzálnou bránou UGE600 možno tento regulátor ovládať cez internet pomocou aplikácie SALUS Smart Home (online režim). Bez pripojenia k internetu (režim offline) pracuje termostat lokálne, ale jeho komunikácia s inými zariadeniami prebieha pomocou koordinačnej jednotky - C010RF. Plná verzia príručky PDF je k dispozícii na webovej stránke [www.salus-controls.eu](http://www.salus-controls.eu)

## 2. Montáž

### 2.1 Obsah balení

- 1) Termostat HTRP-RF(50)
- 2) 2x AA batéria
- 3) Uživatelský manuál
- 4) Montážne skrutky

1



2



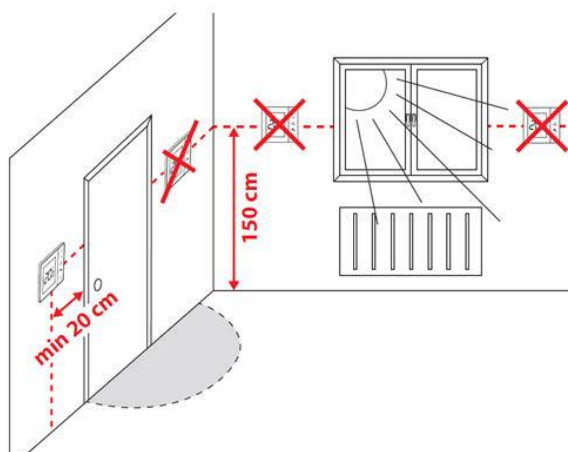
3



4



### 2.2 Vhodné umiestnenie termostatu



#### Upozornenie:

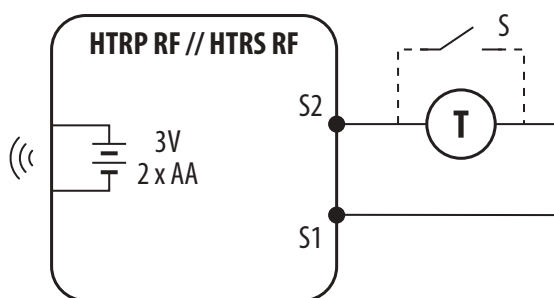
Ak chcete zabezpečiť bezproblémový chod termostatu a jeho účinné ovládanie, je potrebné prístroj umiestniť v mieste, kde nie je prieván a vo vzdialenosti 150 cm od podlahy. Neumiestňujte termostat do blízkosti zdroja tepla, za závesy, na miesto vystavené priamemu slnečnému žiareniu ani na miesta s vysokou vlhkosťou.

Z dôvodu nebezpečenstva vzniku požiaru alebo výbuchu, nie je dovolené používať termostat v miestnosti s vysokou koncentráciou nebezpečných plynov a horľavých látok (napríklad popol). Ak vznikne vyššie uvedené nebezpečenstvo, je nevyhnutné použiť dodatočné ochranné opatrenia – tesný kryt (prach a výbušné plyny) alebo predchádzať ich vzniku. Termostat sa tiež nedá použiť na kondenzáciu vodnej pary a nesmie byť vystavený pôsobeniu vody.

### Montáž na stenu

**Montáž:** na montáž termostatu použite príslušenstvo, ktoré je súčasťou balenia (montážne skrutky). Zložte zadný kryt a pripevnite inštaláciu krabicu na stenu. Vložte batérie do termostatu. Na záver termostat pripojte do inštalácie krabice, priamo do určených otvorov.

### 2.3 Schéma zapojenia (termostat HTRP-RF(50))



#### Vysvetlivky:

- S – bez napätia
- T – teplotný snímač napr. FS300

#### Svorky 1, 2:

- externý snímač teploty vzduchu alebo podlahy
- externý kontakt pre ľubovoľný spínač ZAP / VYP alebo snímač obsadenosti (hotelová karta)

### 3.0 siete ZigBee

#### 3.1 Sieť ZigBee - vytvorenie a používanie

**ZigBee** je bezdrôtová sieť založená na štandarde IEEE 802.15.4 a jej komunikácia prebieha v pásme 2.4 GHz. Sieť zaručuje veľmi široký rozsah a vysokú spoľahlivosť. Maximálna vzdialenosť medzi dvoma sieťovými zariadeniami je v otvorenom priestore 100 metrov. **Zariadenia v sieti ZigBee sú rozdelené na tri druhy:**

- **koordinátor** - v každej sieti môže byť iba jedno takéto zariadenie. Funguje ako spojovací uzol pre všetky zariadenia.
- **router (opakovač)** - zariadenie je napájané 230V AC. Funguje podobne ako klasický sieťový router. Jeho úlohou je odovzdávať balíky dát a rozšíriť dosah siete.
- **koncové zariadenie** - napájané batériami. Odosiela dáta do koordinátora (aj prostredníctvom routera), ku ktorému je zariadenie pripojené. Pre zníženie spotreby energie zvyčajne funguje v úspornom režime.

Vstavané zabezpečenie v protokole ZigBee (ISO-27001 and SSAE16 / ISAE 3402 Type II - SOC 2 certification) zaisťuje vysokú spoľahlivosť prenosu, detekciu a odstránenie prenosových chýb a tiež prepojenie medzi prioritnými zariadeniami.

Bezpečnostné opatrenia zahŕňajú:

- overenie zariadení pomocou unikátneho kľúča;
- šifrovaná komunikácia medzi mobilnou aplikáciou a zariadením;
- šifrovanie dát - HTTPS šifrované pomocou TLS, UDP kanál s šifrovaním AES-128;
- viacstupňová kontrola prístupu, aby sa zabránilo neoprávnenej manipulácii jedného zariadenia, ktoré by ohrozilo celý systém.

Schopnosť pracovať s viacerými zariadeniami na krátku vzdialenosť je zaistená pomocou rádiového prenosu signálu s rozptýleným spektrom.

Hlavnou výhodou zariadení, ktoré fungujú v sieti ZigBee je obojsmerná komunikácia a minimalizácia spotreby energie prostredníctvom ich napájanie z 230V AC.

#### 4 jednoduché kroky na vytvorenie siete ZigBee:

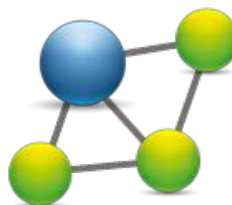
1.

**Inštalácia koordinátora – univerzálnej brány pre ONLINE a OFFLINE pripojenie pomocou internetovej aplikácie alebo pomocou C010RF pre OFFLINE pripojenie bez aplikácie.**



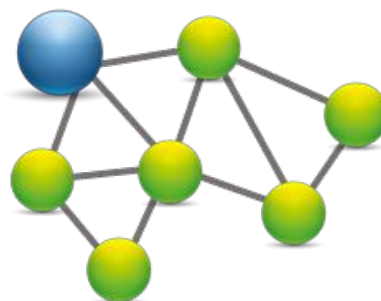
2.

**Teraz – pridajte akékoľvek zariadenie napájané 230V AC. Upozornenie – umiestnite ho čo najbližšie ku koordinátoru.**



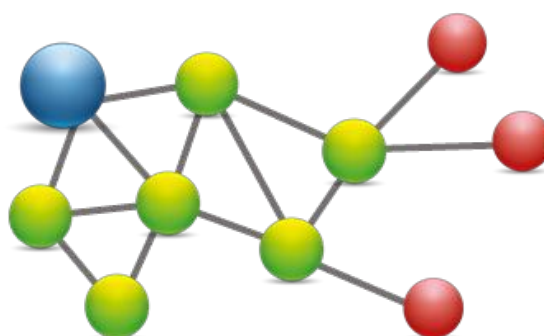
3.

**Teraz môžete zvýšiť dosah siete ZigBee pridaním ďalších zariadení napájaných 230V AC.**



4.

**Pre rozšírenie svojej siete, môžete pridať viac zariadení napájaných batériou a rôzne príslušenstvo.**



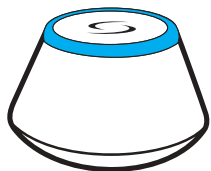
## 3.2 Kompatibilita so zariadeniami SALUS (ONLINE AND OFFLINE)

### KOMPATIBILITA S INÝMI ZARIADENIAMI SALUS

Termostat VS10 môže fungovať v režime online alebo offline.

Najskôr sa musíte rozhodnúť v akom režime budete zariadenie používať (ONLINE / OFFLINE).

#### Režim ONLINE



#### Univerzálna brána JE PRIPOJENÁ K INTERNETU

Všetky zariadenia môžete nastaviť a ovládať prostredníctvom aplikácie SALUS Smart Home.

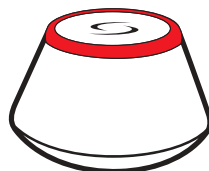
Stiahnite si aplikáciu SALUS Smart Home do zariadenia iOS alebo Android pre vzdialený prístup k vášmu zariadeniu SALUS.



SALUS  
Smart Home



#### Režim OFFLINE



#### Univerzálna brána NIE JE PRIPOJENÁ K INTERNETU

Na inštaláciu a ovládanie zariadení môžete použiť koordinátor siete ZigBee.

ALEBO



**CO10RF koordinátor** – Na inštaláciu a ovládanie zariadení môžete použiť koordinátor siete ZigBee.

#### Kompatibilné zariadenia:



**SR600**  
Inteligentné relé



**SPE600**  
Inteligentná zásuvka



**KL08RF** centrálna  
svorkovnica 8-zónová



**KL04RF** rozširovací  
modul



**TRV**  
(Termostatická hlavica)  
s bezdrôtovým pripojením.



**RX10RF**  
prijímač

Iba v režime ONLINE

#### Ostatné zariadenia z radu Smart Home



Okenný/dverový senzor  
**SW600** ALEBO **OS600**



Detektor dymu  
**SD600**



Dvojpohodové / jednopohodové  
OneTouch tlačidlo **SB600/CSB600**



Snímač úniku vody  
**WLS600**



**RS600**  
Ovládač roliet



**RE600**  
Opakovač siete ZigBee  
(iba s UGE600)

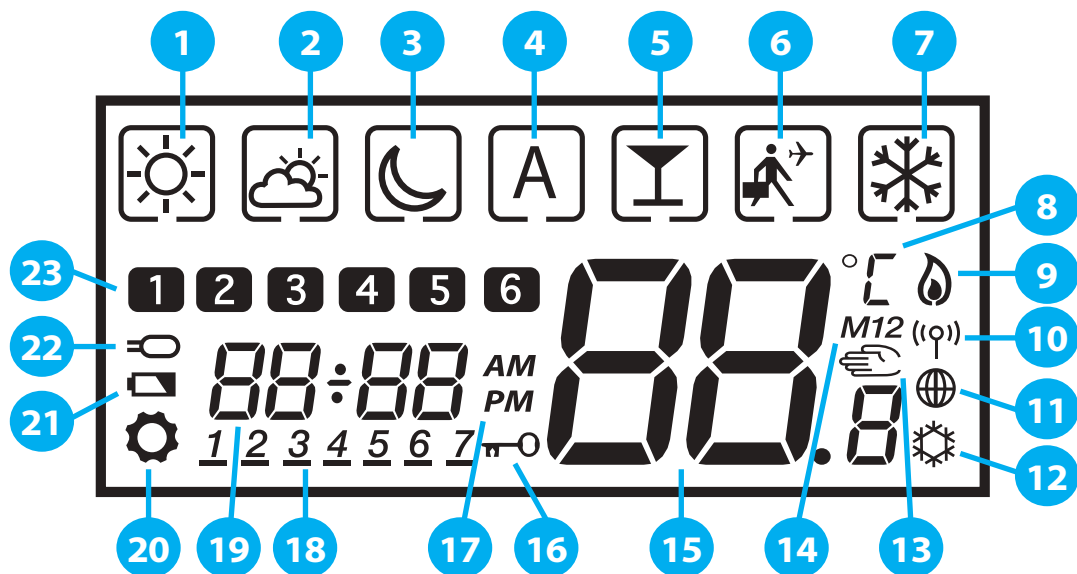


**RE10RF**  
Zosilňovač siete ZigBee












## 4. Pred prvým použitím

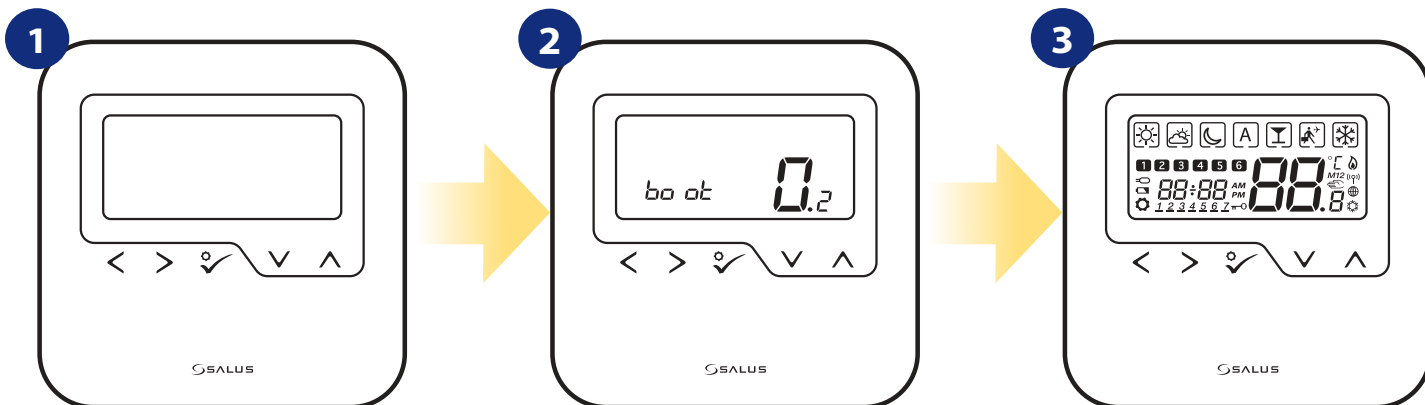
### 4.1 Popis ikon na LCD displeji



- |                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Komfortná teplota                 | 13. Manuálny režim / dočasný     |
| 2. Štandardná teplota                | 14. Skupinový termostat          |
| 3. Ekonomická teplota                | 15. Aktuálna / nastavená teplota |
| 4. Automatický režim                 | 16. Funkcia uzamknutia tlačidiel |
| 5. Režim Párty                       | 17. AM / PM                      |
| 6. Režim Dovolenka                   | 18. Indikátor dňa                |
| 7. Protizámrzný režim                | 19. Hodiny                       |
| 8. Jednotka teploty                  | 20. Nastavenie                   |
| 9. Zapnutý režim vykurovania         | 21. Indikátor vybitých batérie   |
| 10. Univerzálna brána pripojená      | 22. Externý teplotný snímač      |
| 11. Indikátor pripojenia k internetu | 23. Číslo programu               |
| 12. Zapnutý režim chladenia          |                                  |

### 4.2 Funkcie tlačidiel

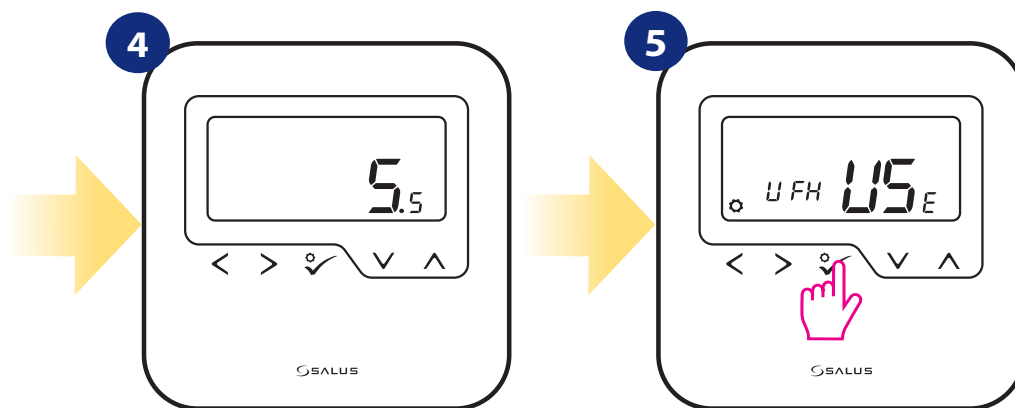
Funkcie tlačítek	
Tlačidlo	Funkcia
 <b>alebo</b> 	1. Zvýšenie alebo zníženie nastavenej teploty. 2. Zvýšenie alebo zníženie hodnoty Deň, Hodiny, Časovač, režim Párty, režim Dovolenka a Boost. 3. Výber hodnôt v režime Inštalácia.
 <b>alebo</b> 	1. Výber prevádzkového režimu. 2. Dlhé stlačenie – návrat na úvodnú obrazovku (bez uloženia). 3. Krátke stlačenie – návrat na predchádzajúcu obrazovku v režime Inštalácia.
	1. OK tlačidlo: Krátke stlačenie – potvrdiť výber. 2. Dlhé stlačenie – uloženie a ukončenie. 3. Dlhé stlačenie – otvrdenie používateľského nastavenia.
 	Podržte tieto tlačidlá pre uzamknutie alebo odomknutie tlačidiel.
 + 	Podržte tieto tlačidlá pre vstup do režimu Inštalácia.





1  
Odstráňte ochrannú fóliu a vložte 4xAAA batérie po odobratí zadného krytu.

2  
Následne sa termostat automaticky zapne a spustí sa boot sekvenca.

3  
... zobrazia sa všetky ikony ...



4  
... termostat zobrazí verziu softvéru.

5  
Nastavte termostat pre podlahové či radiátorové vykurovanie pomocou tlačidiel: „” alebo „”. Potvrďte tlačidlom.

## 5. Inštalácia pomocou aplikácie SALUS Smart Home (režim ONLINE)

### 5.1 Všeobecné informácie o aplikácii SALUS Smart Home

Vďaka univerzálnej bráne UGE600 a aplikácii SALUS Smart Home je možné diaľkovo ovládať systém vykurovania odkiaľkoľvek, kde sa práve nachádzate, a to pomocou vášho smartfónu, tabletu alebo počítača (s pripojením k internetu). Tiež získate prístup k pokročilým funkciám termostatu VS10WRF / VS10BRF. Pre prispôbenie systému vašim potrebám môžete tiež vytvárať pravidlá OneTouch.

- 1 Najskôr sa uistite, že ste si stiahli aplikáciu SALUS Smart Home z Google Play alebo z APP Store. Účet vytvoríte prostredníctvom niekoľkých jednoduchých krokov a potom prepojte svoj termostat s univerzálnou bránou a **pridajte termostat do aplikácie**.

Internetová verzia je k dispozícii na adrese:  
<http://eu.salusconnect.io/>



2



Pre začatie procesu párovania je nutné, aby bola univerzálna brána UGE600 pripojená k napájaniu a tiež k internetu. Tiež sa uistite, že UGE600 je pridaná do vašej aplikácie SALUS Smart Home. Informácie o inštalácii univerzálnej brány nájdete v užívateľskej príručke UGE600 na adrese [salus-manuals.com](http://salus-manuals.com).

3



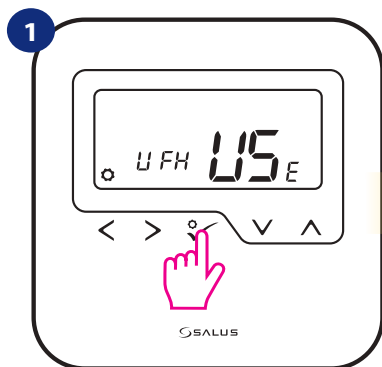
Skontrolujte, či je univerzálna brána UGE600 pridaná do aplikácie. LED dióda univerzálnej brány by mala byť trvalo modrá. Následne na termostate HTRP-RF(50) spustíte proces párovania s univerzálnou bránou UGE600 a pridajte termostat do aplikácie.



## 5.2 Párovanie termostatu s centrálnou svorkovnicou pre podlahové vykurovanie (KL08RF)

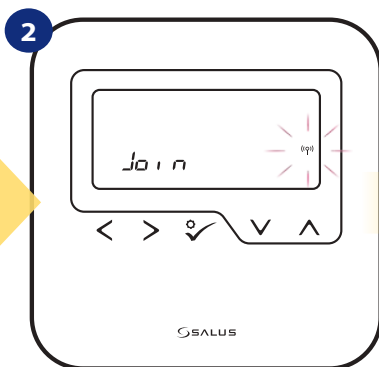


### Upozornenie:

Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridalí centrálnu svorkovnicu pre podlahové vykurovanie (KL08RF) – pozri v návode na obsluhu centrálnej svorkovnice.



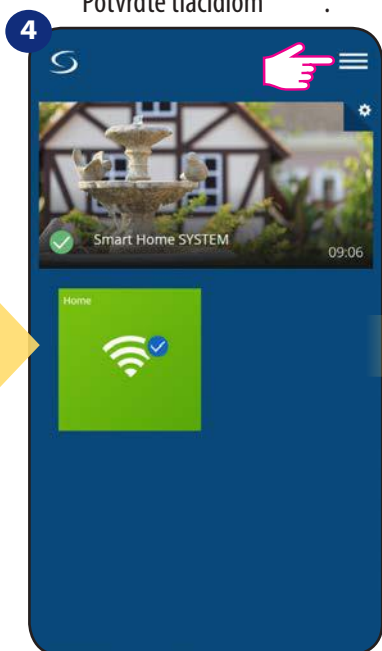
1 Nastavte termostat pre podlahové vykurovanie tlačidlom „“ alebo „“. Potvrďte tlačidlom .



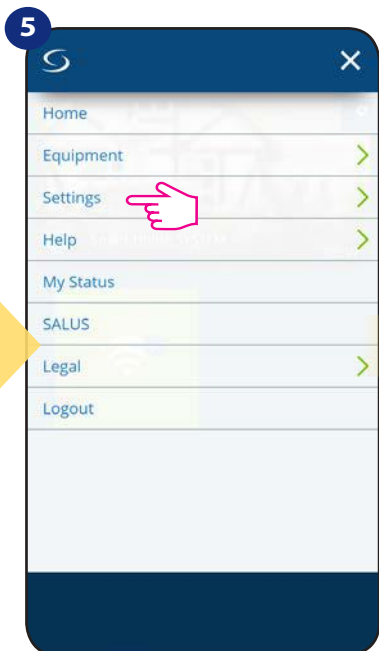
2 Teraz termostat vyhľadáva signál koordinátora ...



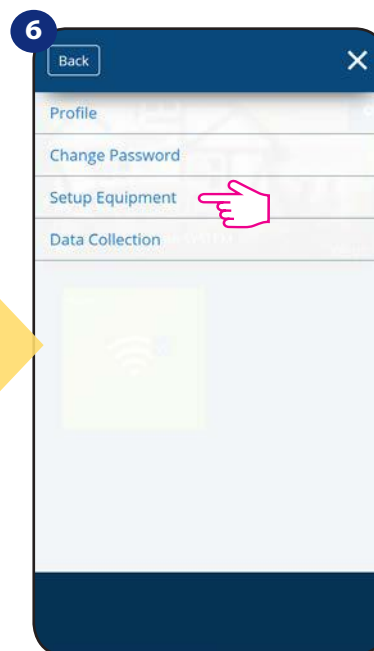
3 Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



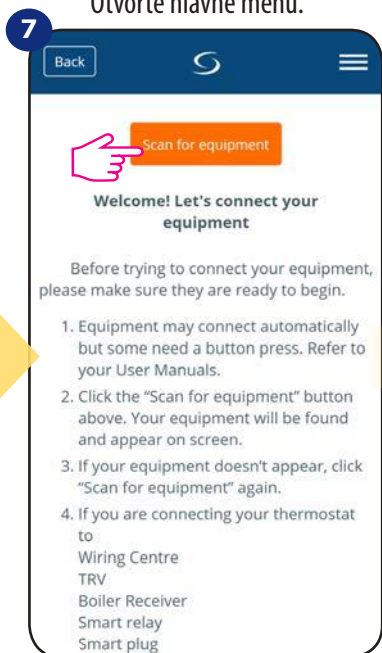
4 Otvorte hlavné menu.



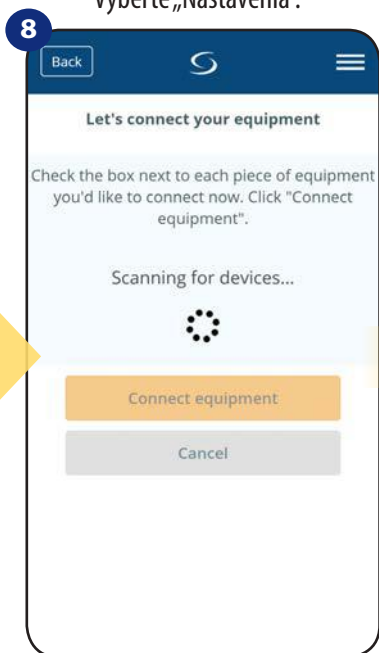
5 Vyberte „Nastavenia“.



6 Stlačte „Inštalovať zariadenie“.



7 Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.

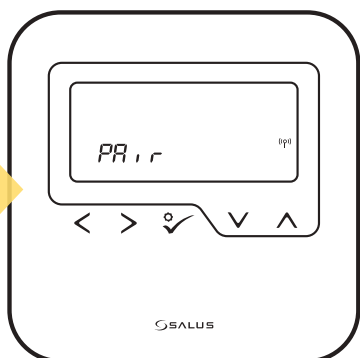


8 Aplikácia začína vyhľadávať ...



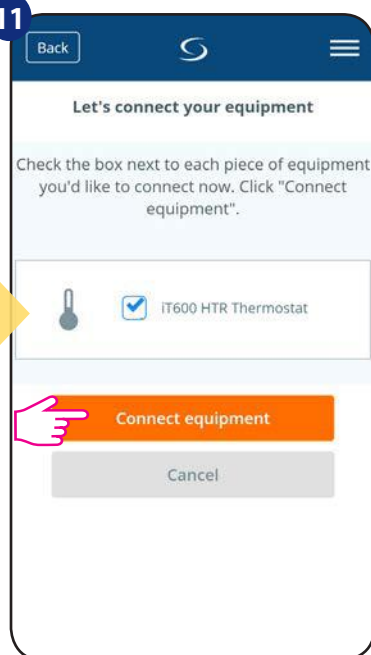
9 ... Univerzálna brána začína blikať na červeno a vyhľadáva termostat ...

10



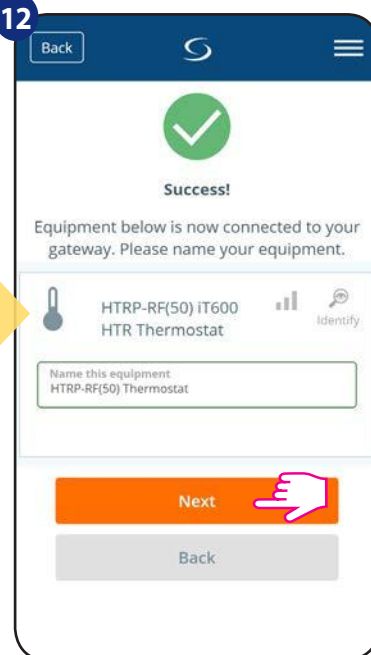
Termostat je pripojený. Pre jeho nastavenie prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.

11



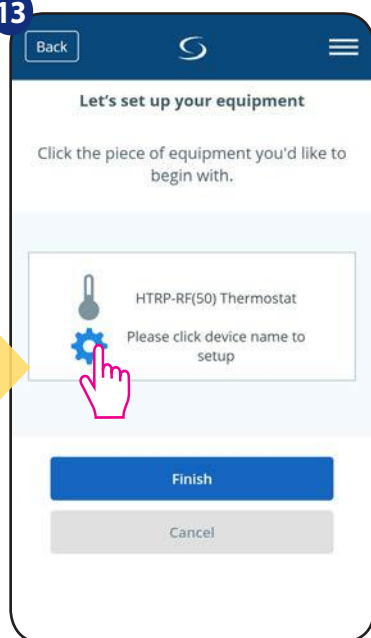
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.

12



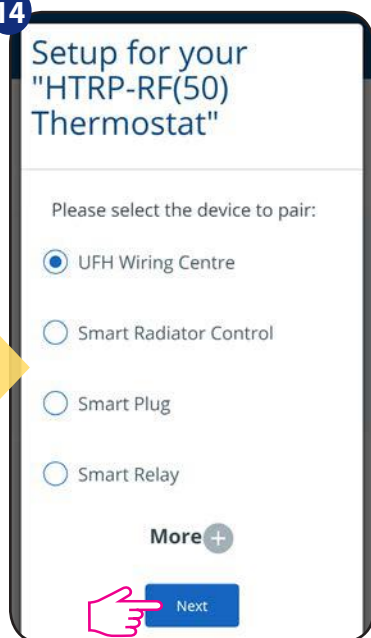
Pomenujte termostat a stlačte tlačidlo „Ďalej“.

13



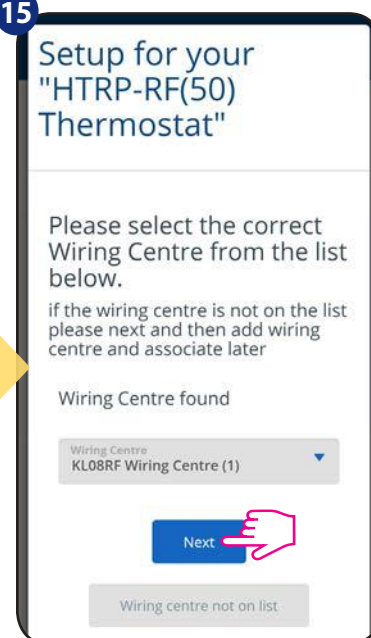
Stlačte ikonu „Nastavenia“.

14

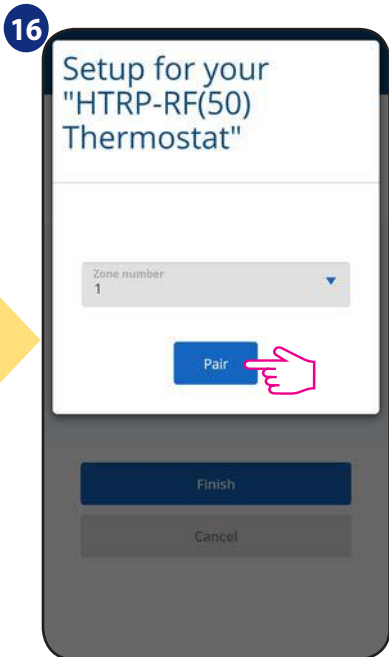


Zvoľte „Programovateľný termostat“.

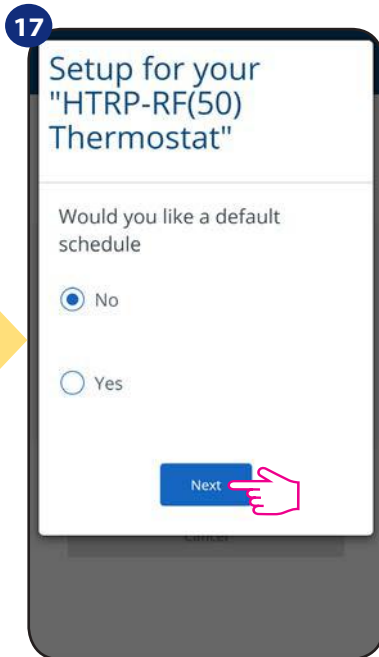
15



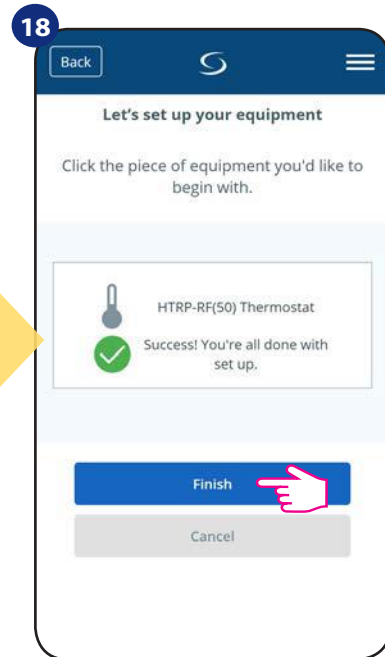
Teraz vyberte „UFH centrálna svorkovnica“.



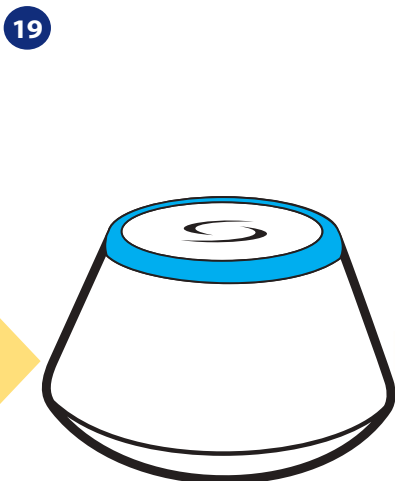
Vyberte zónu, ktorú chcete termostatu priradiť.



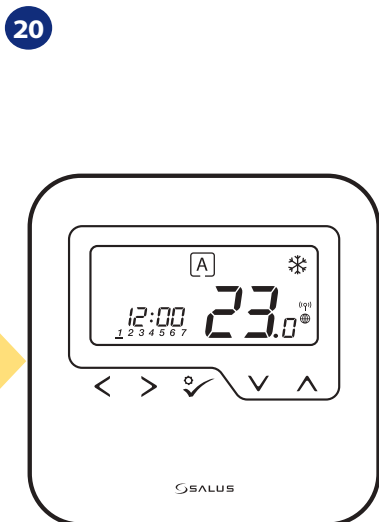
Ak chcete nastaviť vlastný harmonogram neskôr, vyberte „NIE“. Pokiaľ chcete nastaviť harmonogram teraz vyberte „ÁNO“.



Stlačením tlačidla „Dokončiť“ dokončíte proces nastavenia v aplikácii.



Univerzálna brána prestane blikať na červeno a začne svietiť na modro – proces párovania bol úspešne dokončený.



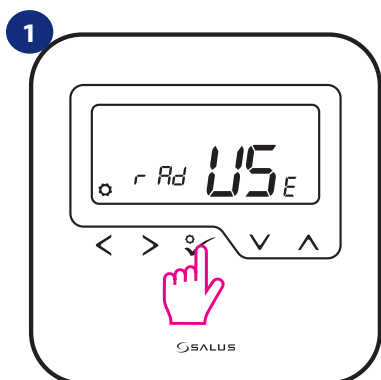
Termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Úspešne ste spárovali termostat HTRP-RF(50) s centrálnou svorkovnicou KL08RF.

### 5.3 PPárovanie termostatu s bezdrôtovou TRV hlavickou

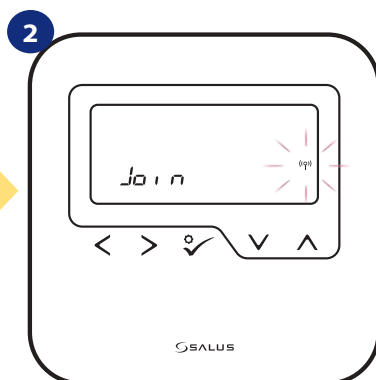


#### Poznámka:

Pre jednoduchšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridali bezdrôtovú TRV hlavicu – pozri v návode na obsluhu TRV hlavice.



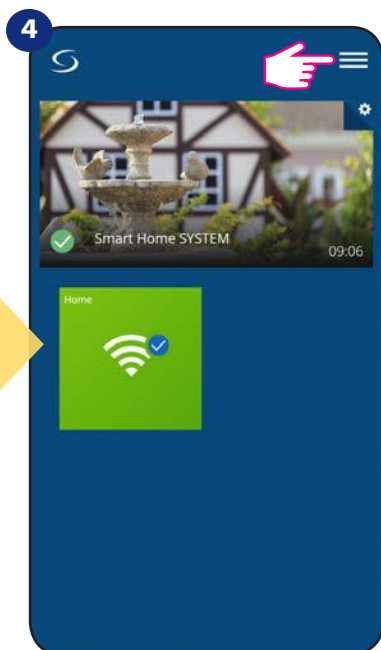
1 Nastavte termostat pre radiátorové vykurovanie tlačidlami „<“ a „>“. Potvrďte tlačidlom „✓“.



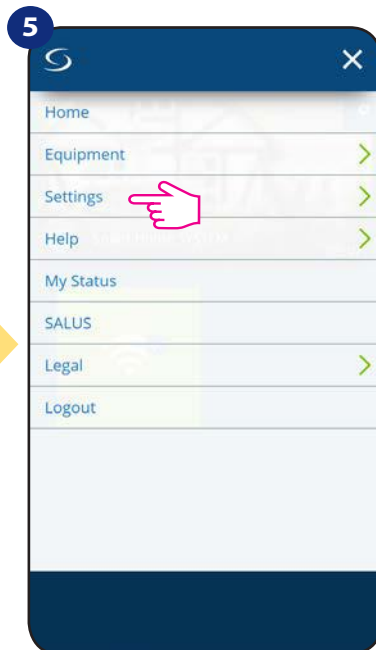
2 Teraz termostat vyhľadáva signál koordinátora ...



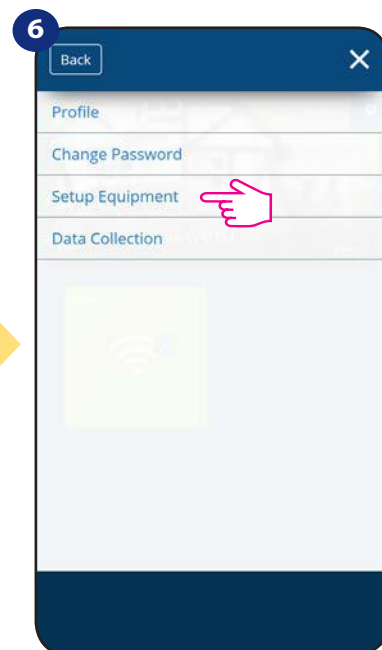
3 Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



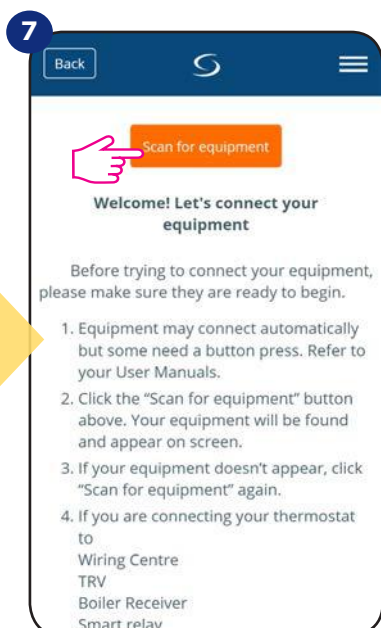
4 Otvorte hlavné menu.



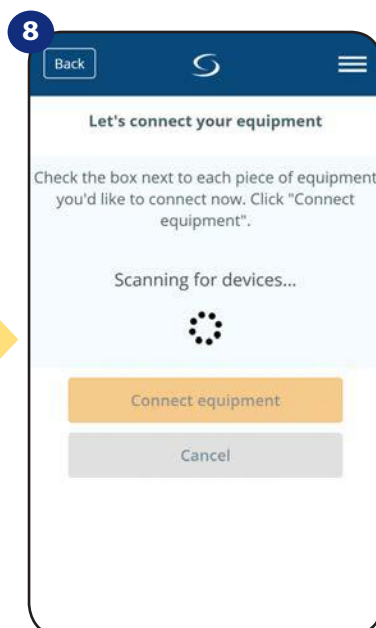
5 Vyberte „Nastavenia“.



6 Vyberte „Inštalovať zariadenie“.



7 Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.



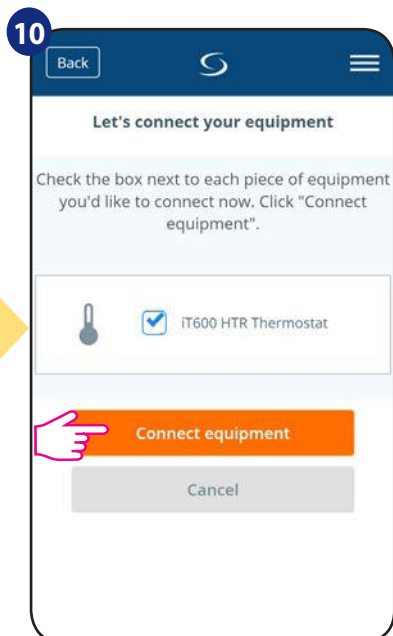
8 Aplikácia začína vyhľadať...



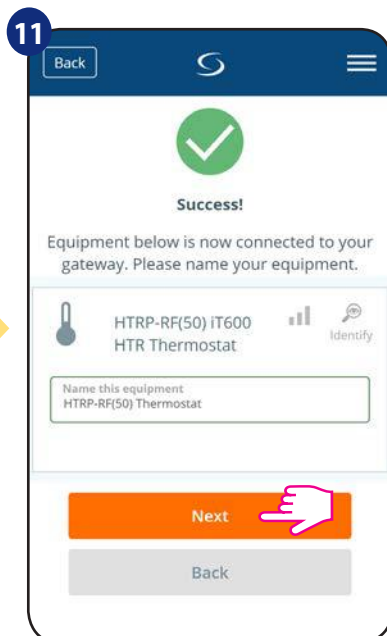
9 ... Univerzálna brána začína blikať na červeno a vyhľadáva termostat ...

Termostat je pripojený. Pre nastavenie prejdite do aplikácie SALUS Smart Home. 15

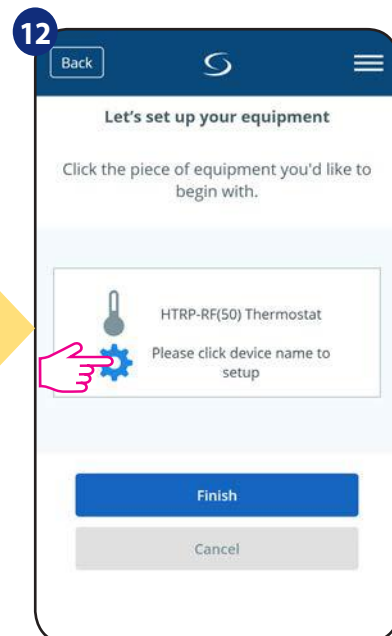




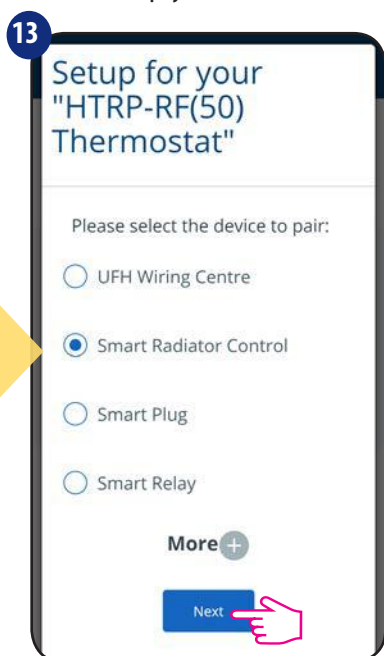
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



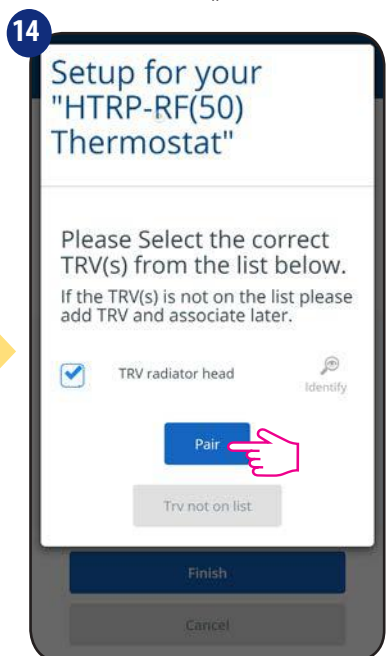
Pomenujte termostat a stlačte „Ďalšie“.



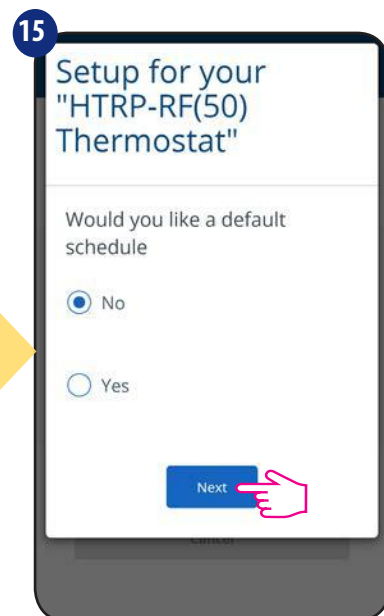
Stlačte ikonu „Nastavenia“.



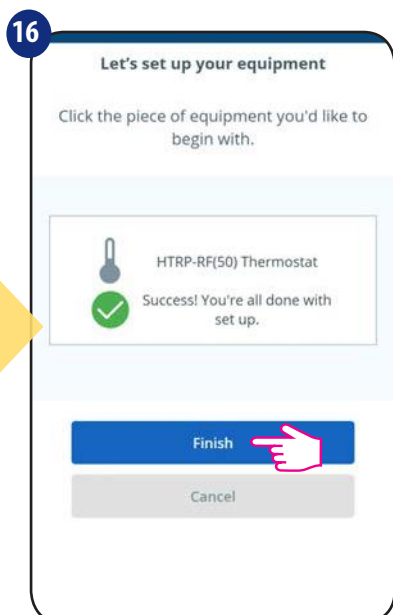
Vyberte „Inteligentné ovládanie radiátora“.



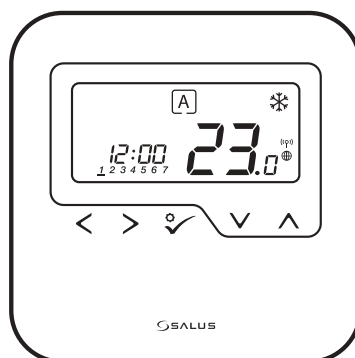
Vyberte zo zoznamu TRV hlavicu.



Ak chcete nastaviť vlastný harmonogram neskôr, vyberte „NIE“. Pokiaľ chcete nastaviť harmonogram teraz vyberte „ÁNO“.



Stlačením tlačidla „Dokončiť“ dokončíte proces nastavenia v aplikácii.



Termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Úspešne ste spárovali termostat HTRP-RF(50) s TRV hlavicom.

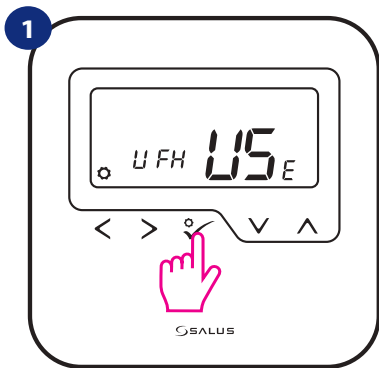




## 5.4 Párovanie termostatu s inteligentnou zásuvkou SPE600

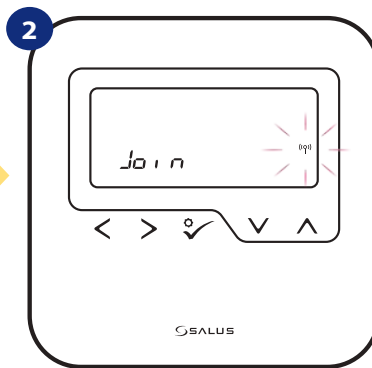


### Upozornenie:

Pre jednoduchšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridali inteligentnú zásuvku SPE600 – pozri návod na obsluhu SPE600.



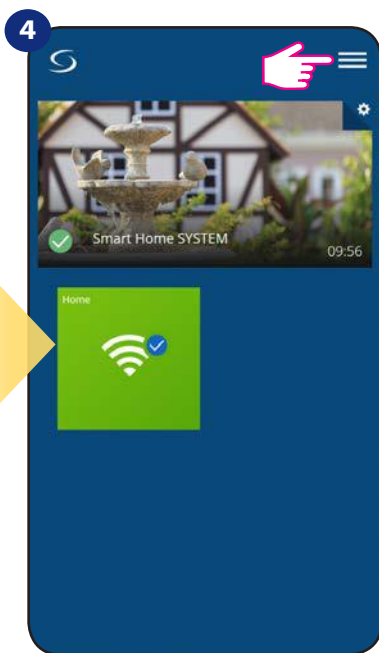
1 Nastavte termostat pre podlahové vykurovanie tlačidlom „“ a „“. Potvrďte to tlačidlom.



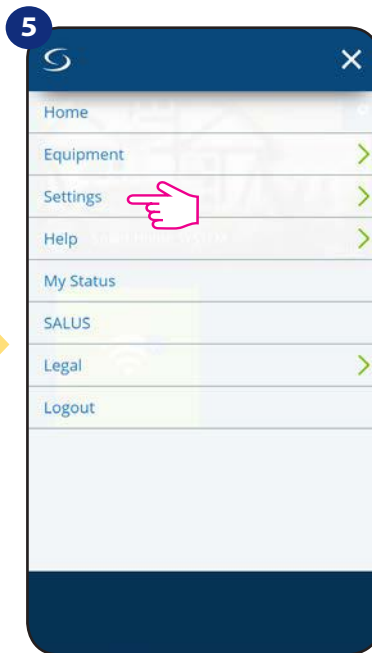
2 Teraz termostat vyhľadáva signál koordinátora ...



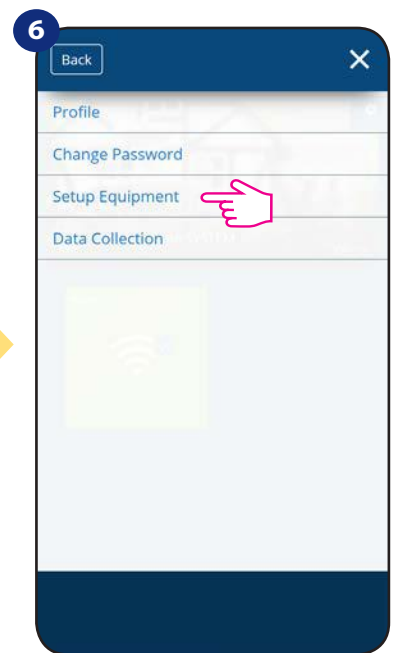
3 Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



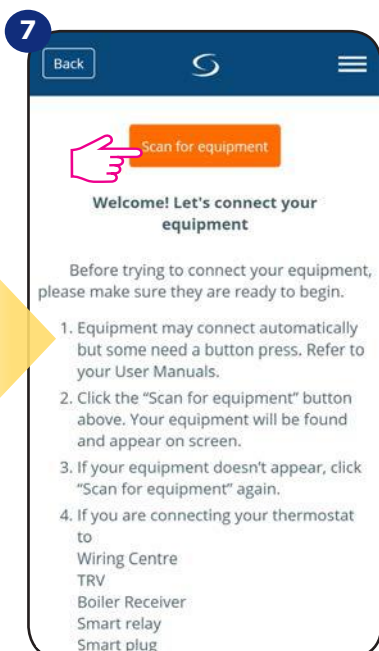
4 Otvorte hlavné menu.



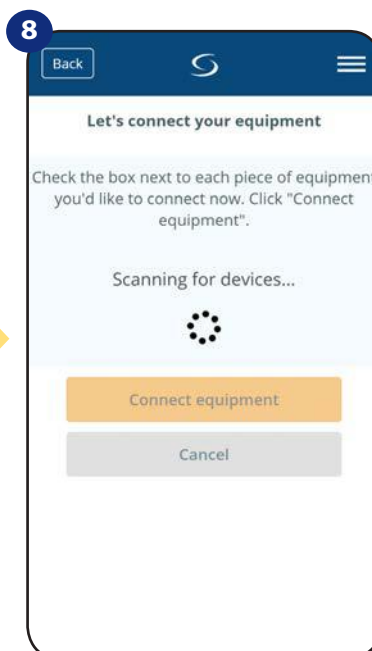
5 Vyberte „Nastavenia“.



6 Vyberte „Inštalácia zariadenia“.



7 Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.

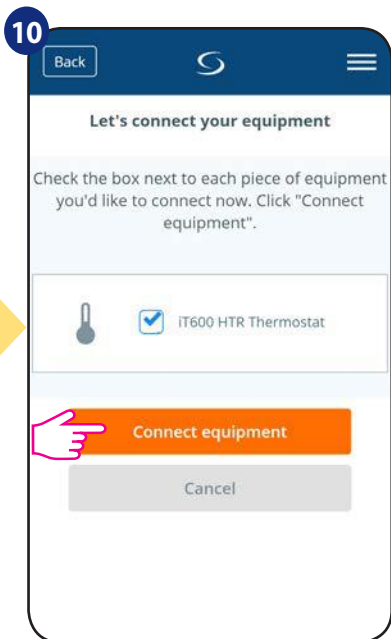


8 Aplikácia začína vyhľadávať...

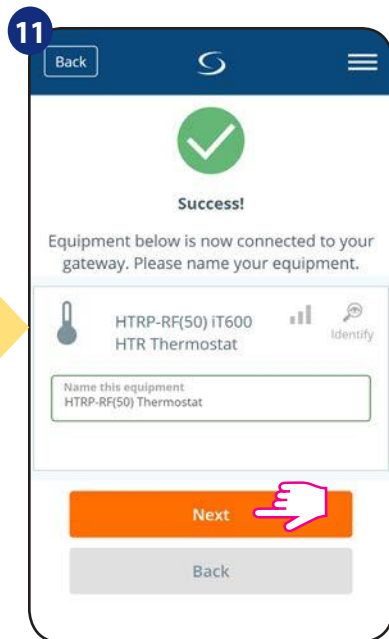


9 ... Univerzálna brána začína blikať na červeno a vyhľadáva termostat ...

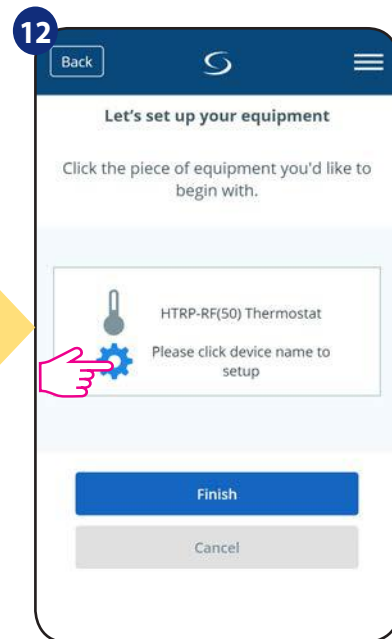
Termostat je pripojený. Pre nastavenie prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



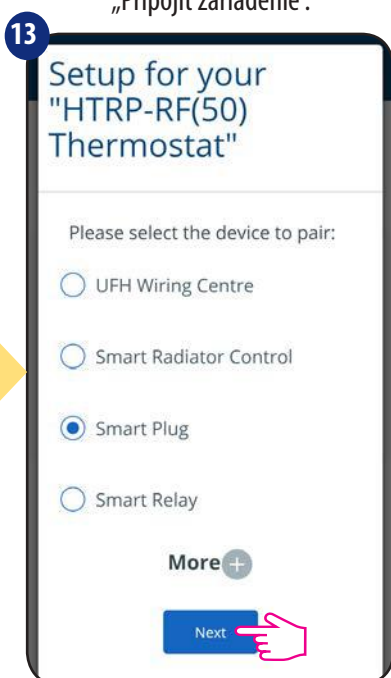
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



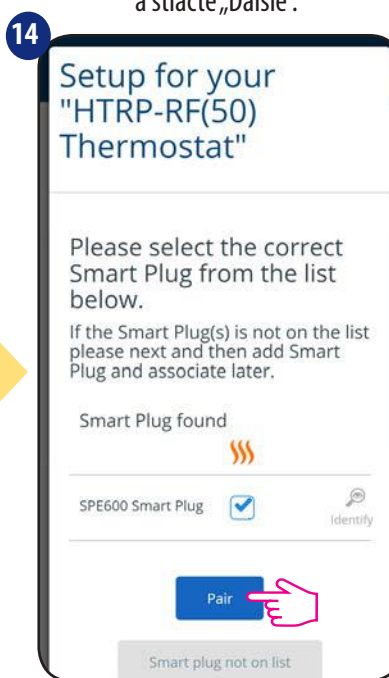
Pomenujte termostat a stlačte „Ďalšie“.



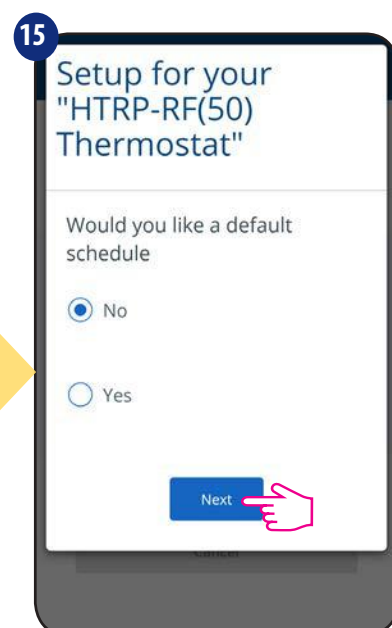
Stlačte ikonu „Nastavenia“.



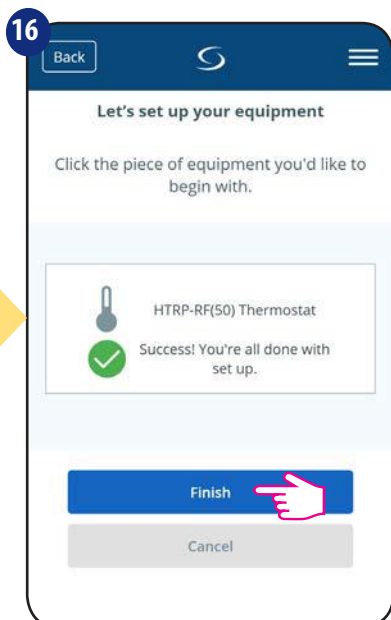
Vyberte „Inteligentná zásuvka“.



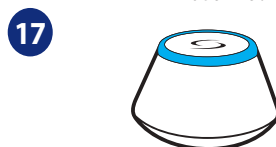
Vyberte zo zoznamu inteligentnú zásuvku.



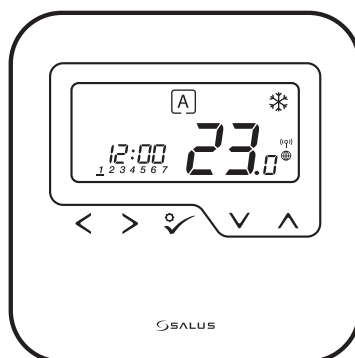
Ak chcete nastaviť vlastný harmonogram neskôr, vyberte „NIE“. Pokiaľ chcete nastaviť harmonogram teraz vyberte „ÁNO“.



Stlačením tlačidla „Dokončiť“ dokončíte proces nastavenia v aplikácii.



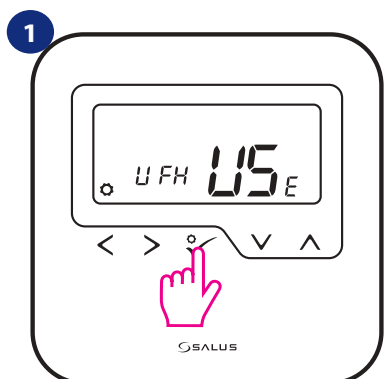
Univerzálna brána prestane blikať na červeno a svieti na modro – proces párovania bol úspešne dokončený.






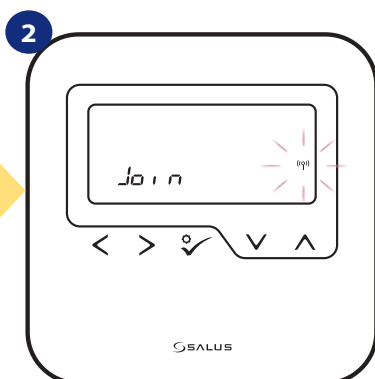
Následne termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Úspešne ste spárovali termostat HTRP-RF(50) s inteligentnou zásuvkou SPE600.

## 5.5 Párovanie termostatu s inteligentným relé SR600

 **Upozornenie:**  
Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridalí inteligentné relé SR600 – pozri v návode na obsluhu SR600.



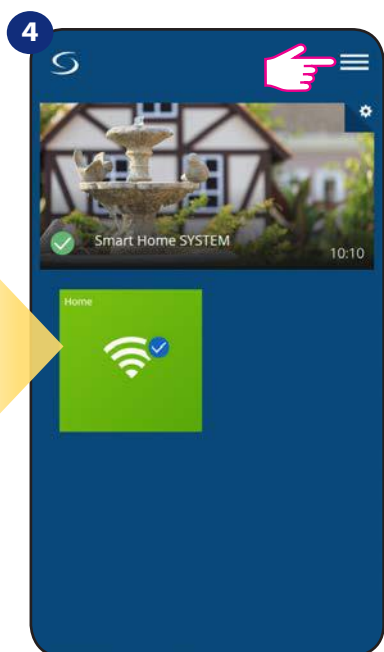
1 Nastavte termostat pre podlahové vykurovanie tlačidlom „“ a „“. Potvrďte to  tlačidlom.



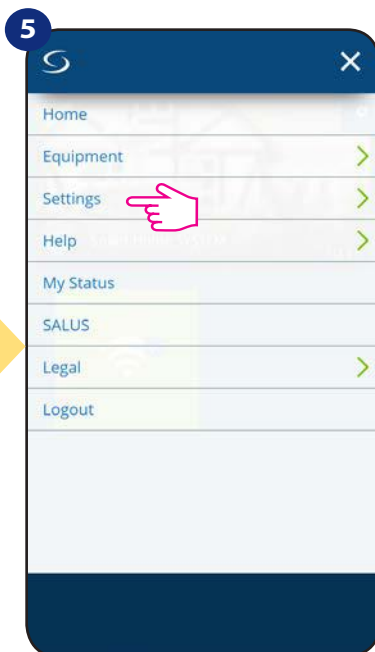
2 Teraz termostat vyhledáva signál koordinátora ...



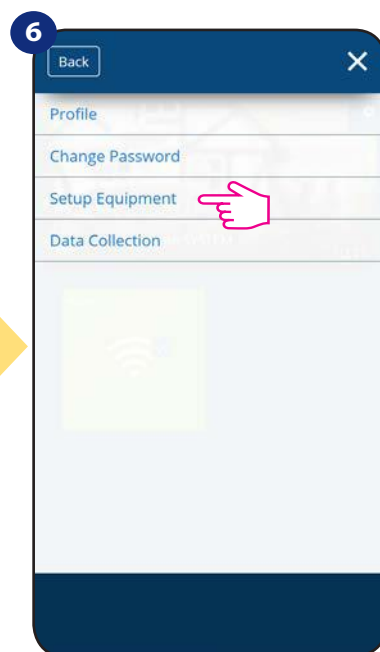
3 Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



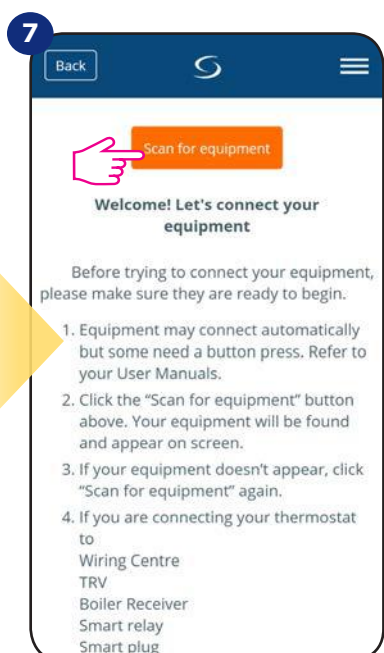
4 Otvorte hlavné menu.



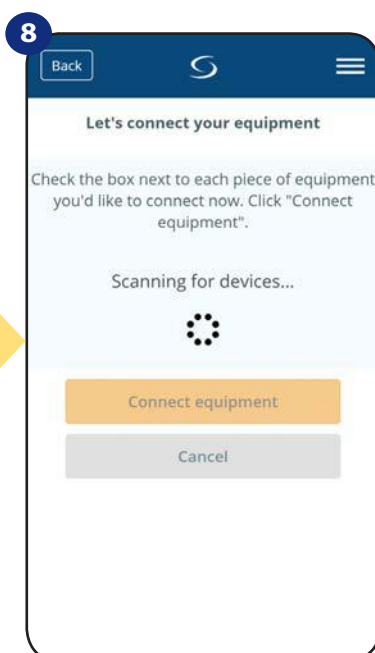
5 Vyberte „Nastavenia“.



6 Vyberte „Inštalácia zariadenia“.



7 Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.

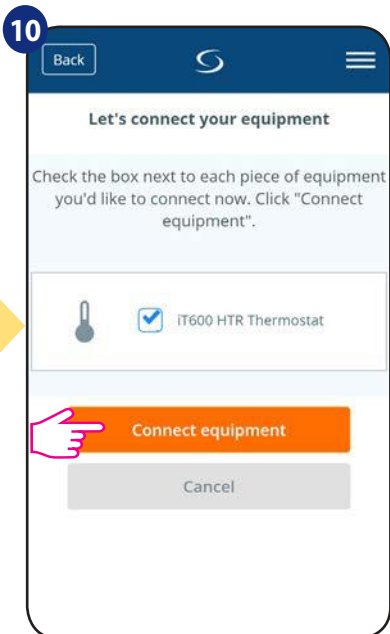


8 Aplikácia začína vyhľadávať...

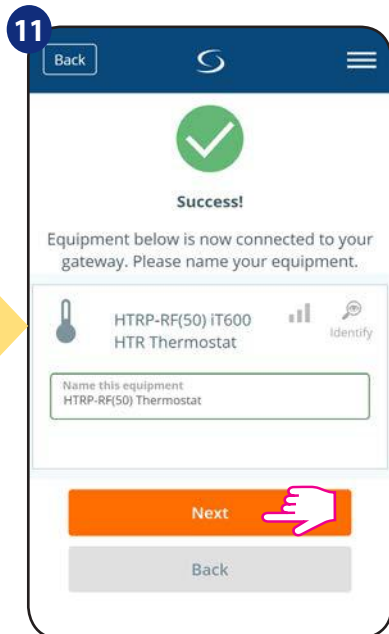


9 ... Univerzálna brána začína blikať na červeno a vyhľadáva termostat ...

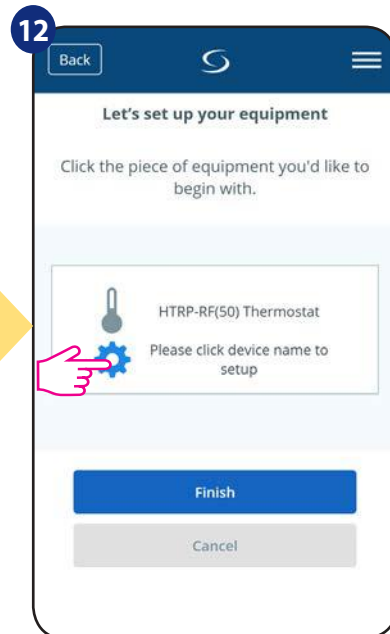
Termostat je pripojený. Pre nastavenie prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



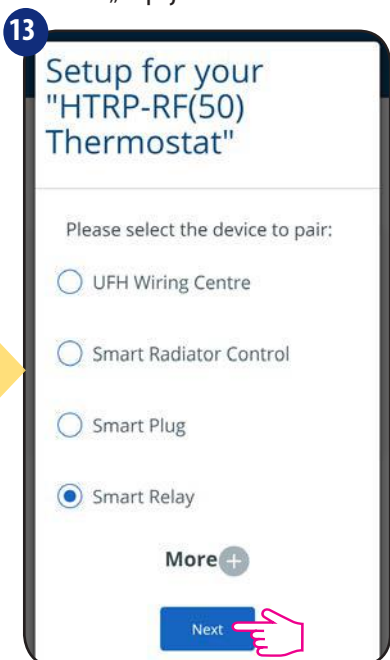
10 Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



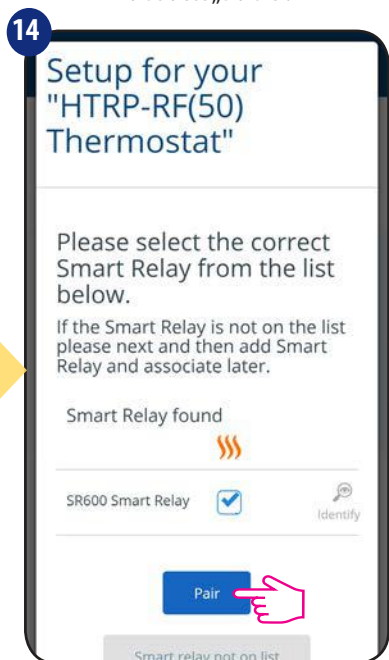
11 Pomenujte termostat a stlačte „Ďalšie“.



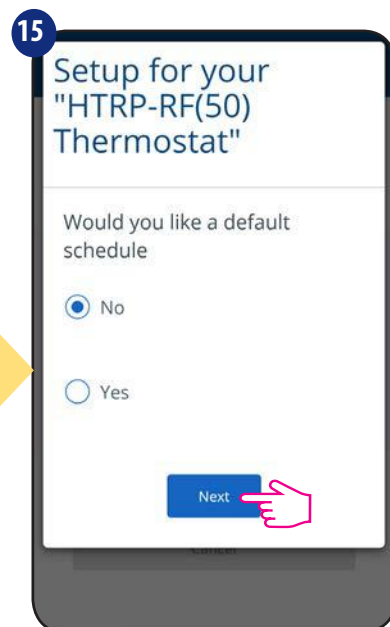
12 Stlačte ikonu „Nastavenia“.



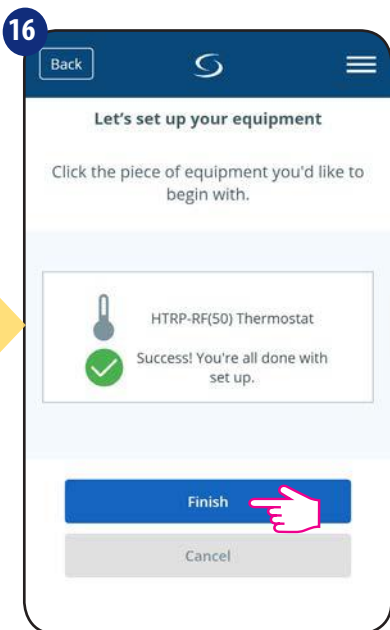
13 Vyberte „Inteligentné relé“.



14 Vyberte zo zoznamu inteligentné relé.



15 Ak chcete nastaviť vlastný harmonogram neskôr, vyberte „NIE“. Pokiaľ chcete nastaviť harmonogram teraz vyberte „ÁNO“.



16 Stlačením tlačidla „Dokončiť“ dokončíte proces nastavenia v aplikácii.



17 Univerzálna brána prestane blikať na červeno a svieti na modro – proces párovania bol úspešne dokončený.

Následne termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Úspešne ste spárovali termostat HTRP-RF(50) s inteligentným relé SR600.

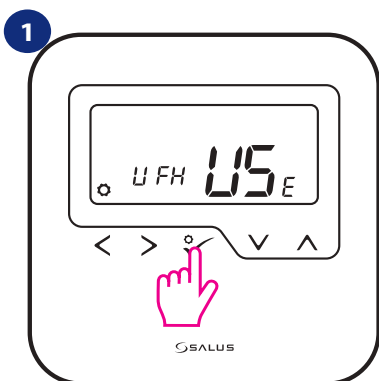




## 5.6 Párovanie termostatu s prijímačom RX10RF

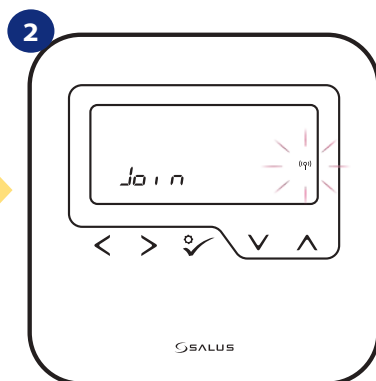


### Upozornenie:

Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridalí prijímač RX10RF – pozri v návode na obsluhu RX10RF.



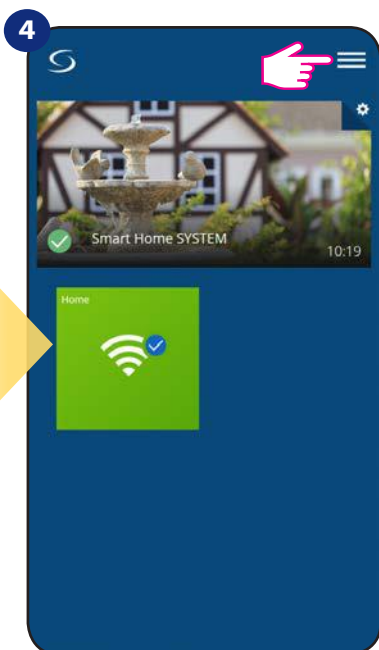
1 Nastavte termostat pro podlahové vytápění pomocí „“ ALEBO „“ tlačítka. Potvrďte to tlačítkem.



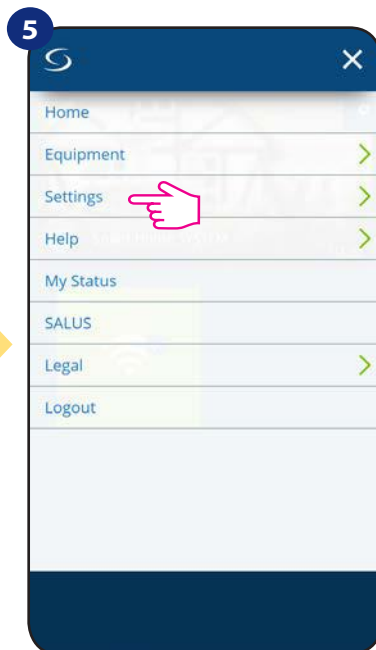
2 Teraz termostat vyhledává signál koordinátora ...



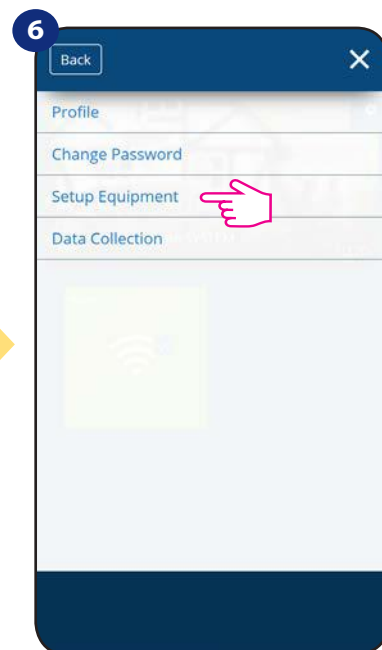
3 Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



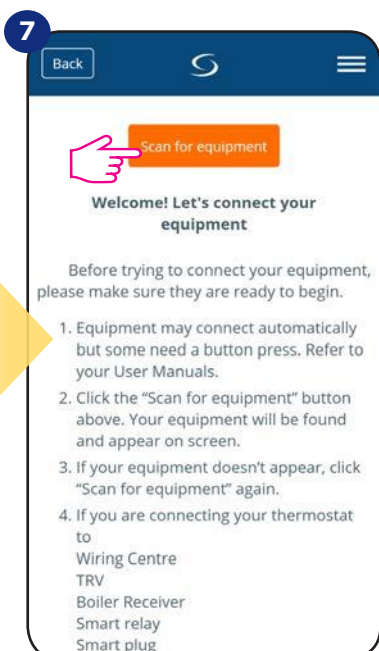
4 Otvorte hlavné menu.



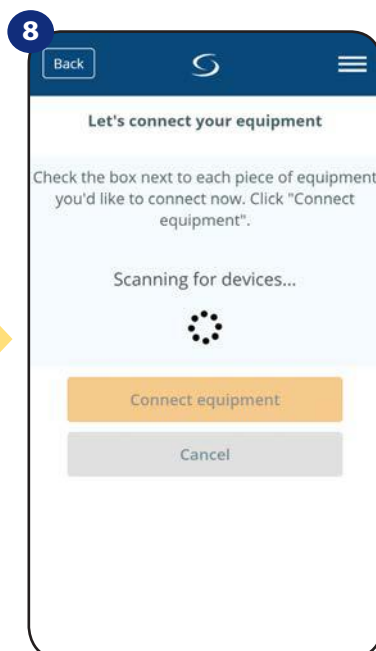
5 Vyberte „Nastavenia“.



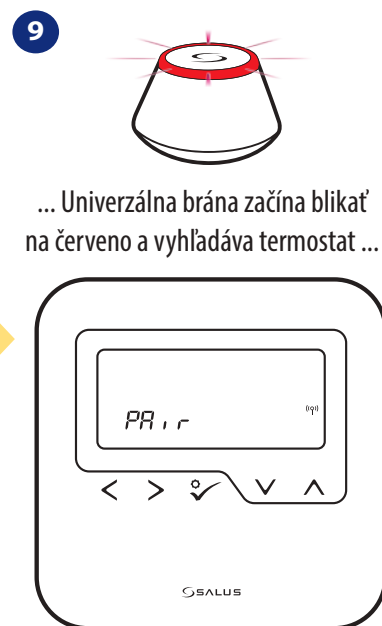
6 Vyberte „Inštalácia zariadenia“.



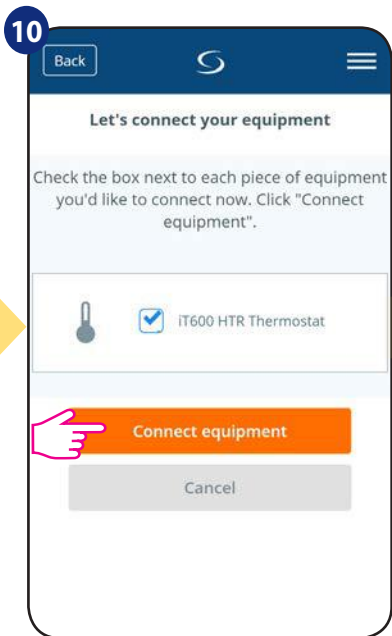
7 Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.



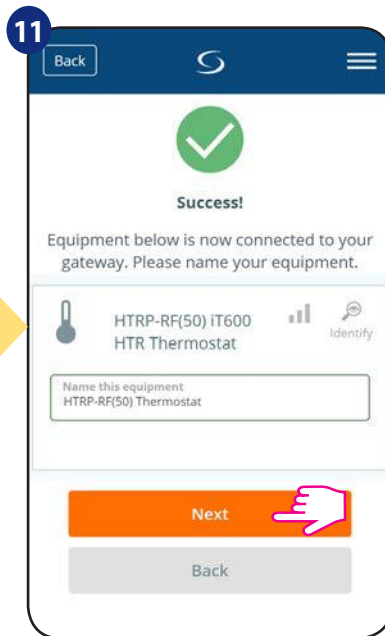
8 Aplikácia začína vyhľadávať...



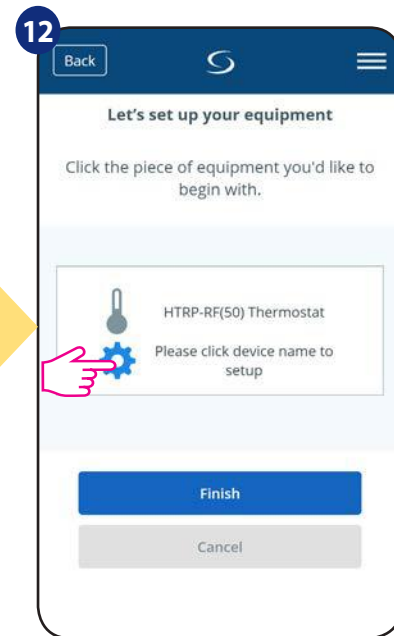
9 ... Univerzálna brána začína blikať na červeno a vyhľadáva termostat ...  
Termostat je pripojený. Pre nastavenie prejdite do aplikácie SALUS Smart Home.



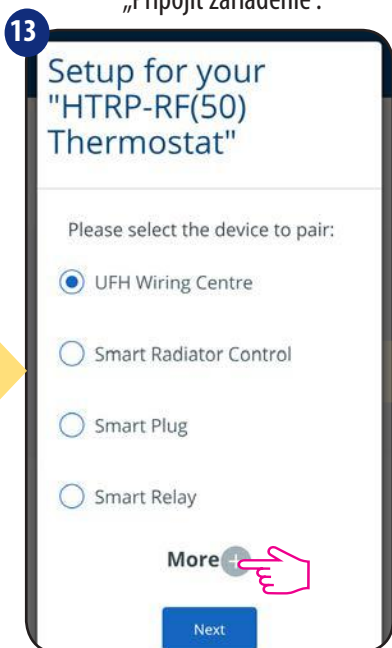
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



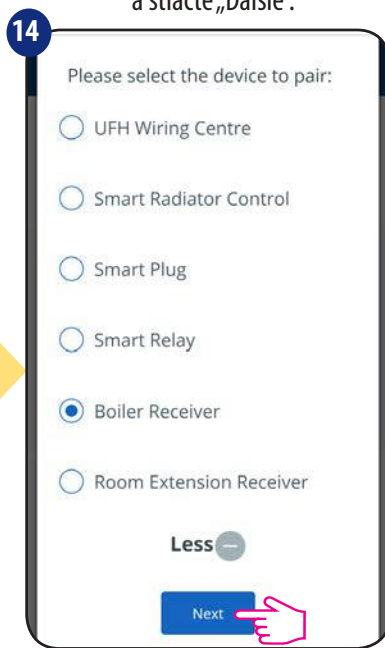
Pomenujte termostat a stlačte „Ďalšie“.



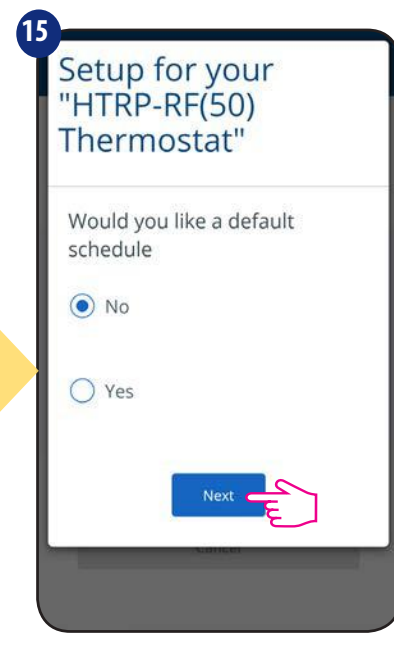
Stlačte ikonu „Nastavenia“.



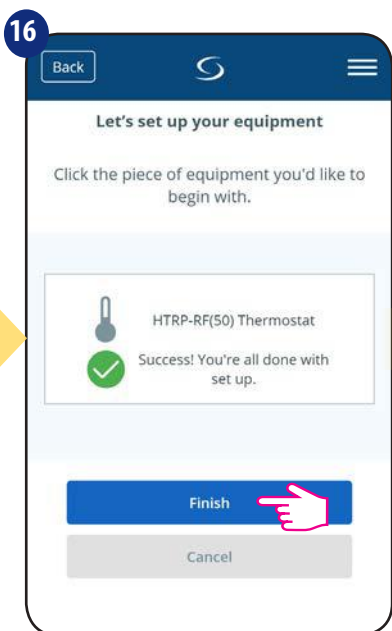
Kliknite na tlačidlo „Viac“.



Ak je RX10RF nastavený ako „RX1“, vyberte možnosť „Kotlový prijímač“. Ak ako „RX2“ vyberte „Prijímač individuálnej zóny“.



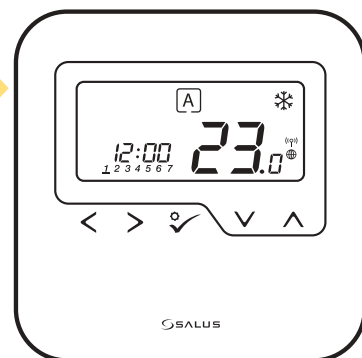
Ak chcete nastaviť vlastný harmonogram neskôr, vyberte „NIE“. Pokiaľ chcete nastaviť harmonogram teraz vyberte „ÁNO“.



Stlačením tlačidla „Dokončiť“ dokončíte proces nastavenia v aplikácii.



Univerzálna brána prestane blikať na červeno a svieti na modro – proces párovania bol úspešne dokončený.



Následně termostat zobrazí hlavní obrazovku. Úspěšně jste spárovali termostat HTRP-RF(50) s přijímačem RX10RF.

Následně termostat zobrazí hlavní obrazovku. Úspěšně ste spárovali termostat HTRP-RF(50) s prijímačom RX10RF.

## 6. OVLÁDANIE V REŽIME ONLINE (pomocou aplikácie)

### 6.1 Všeobecné informácie

Táto kapitola vám predstaví možnosti používania **termostatu HTRP-RF (50)** s **univerzálnou bránou UGE600** a aplikácií Salus Smart Home. Bude k tomu potrebovať univerzálnu bránu UGE600, aplikáciu SALUS Smart Home a pripojenie k internetu. Ovládanie vášho termostatu prostredníctvom aplikácie vám dáva veľkú slobodu a možnosť diaľkového ovládania teploty vo vašom domove / kancelárii (aplikácia Smart Home je k dispozícii pre mobilné zariadenia so systémom Android / iOS alebo cez internetový prehliadač).

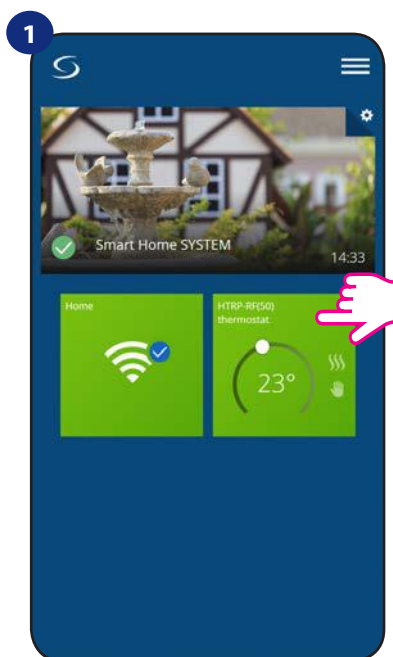
### 6.2 Popis ikon v aplikácii

#### 6.2.1 Programovateľný termostat

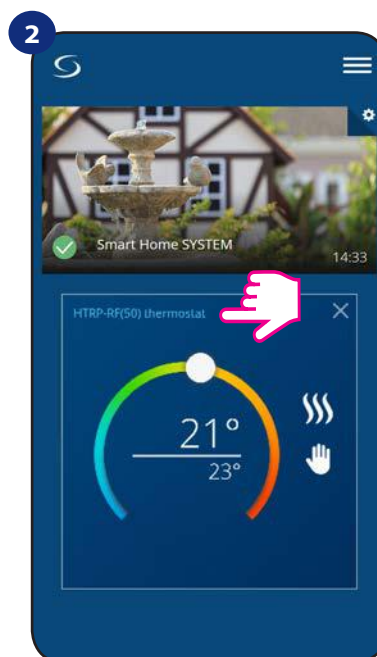
Zobrazenie menu termostatu HTRP-RF(50) v aplikácii SALUS SmartHome:



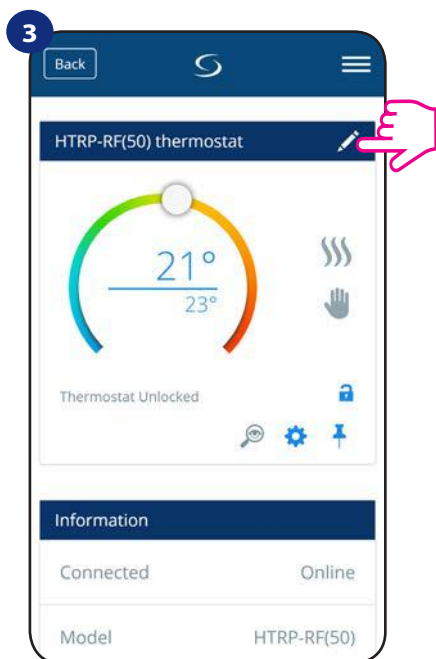
### 6.3 Změna názvu termostatu (ikona tužky)



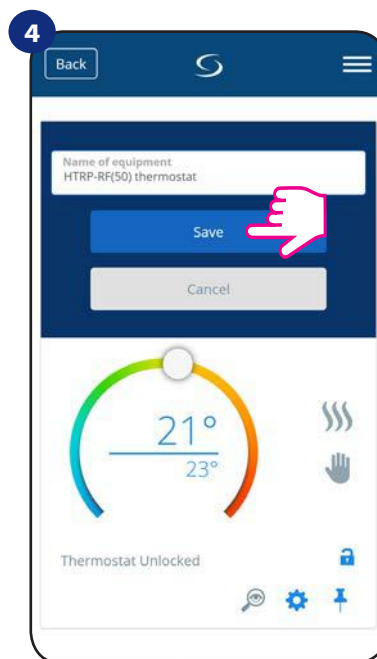
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Klikněte na název termostatu.



Klikněte na ikonu tužky.

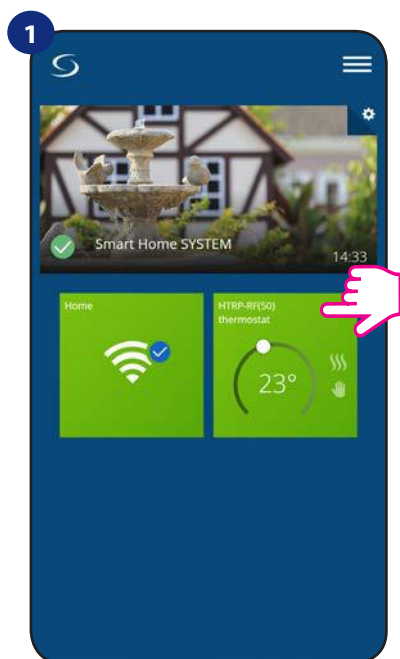


Pojmenujte termostat a potvrďte to tlačítkem „Uložit“.

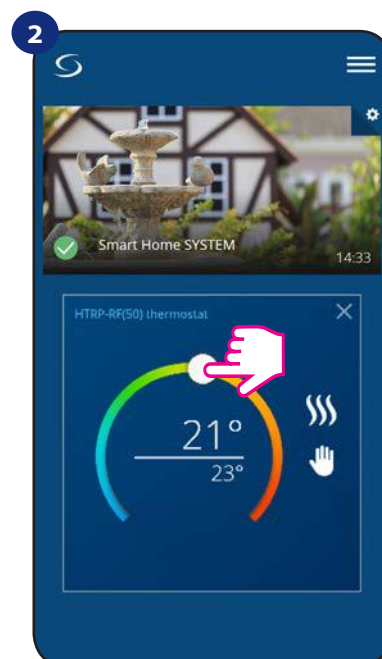


## 6.4 Změna nastavené teploty

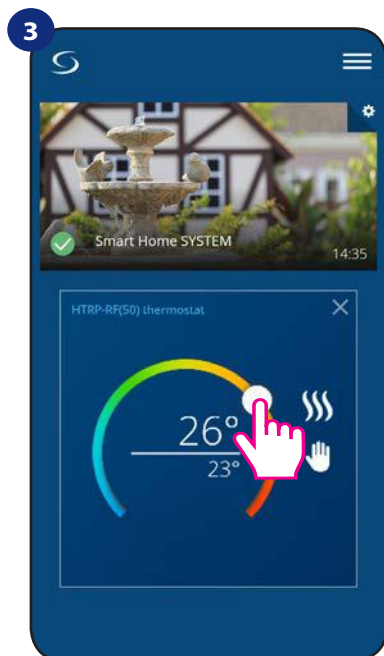
Požadovanou hodnotu teploty můžete změnit pomocí posuvníku v aplikaci. Na obrazovce se následně zobrazí změna nastavené teploty (číslo uvedené nad čárou).



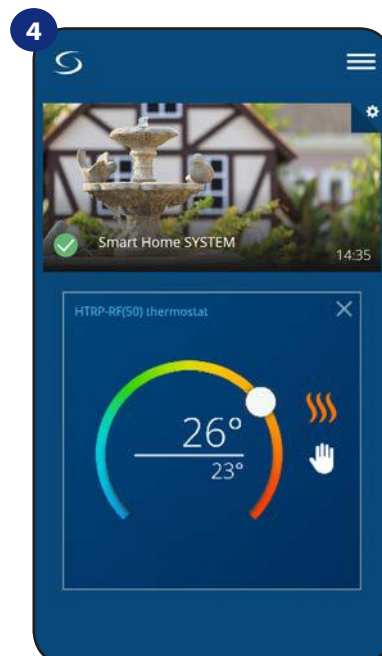
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Aktuálně nastavená teplota.



Nově nastavená teplota.



Termostat vytápí (ikona plamene změnila barvu z bílé na oranžovou).

## 6.5 Změna režimu vytápění / chlazení (KL08RF připojena)

**Termostat HTRP-RF(50)** může fungovat jako vytápěcí / chladicí zařízení. **Termostat je z výroby nastaven pro vytápění.** Chcete-li nastavit režim chlazení, musíte vložit propojku do „CO“ svorky v centrální svorkovnici KL08RF. Změnu proveďte dle instrukcí níže:

REŽIM VYTÁPĚNÍ:

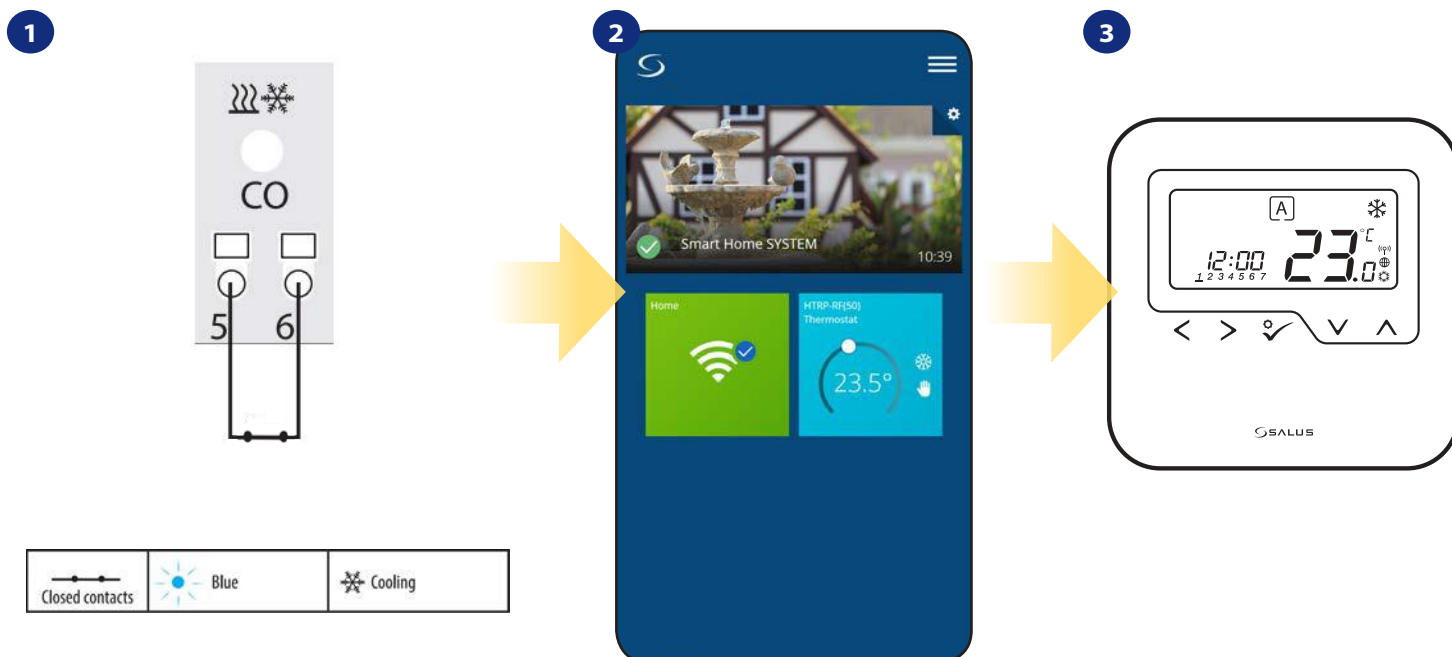


Pokud na svorce „CO“ není propojka, KL08RF automaticky pracuje v režimu vytápění.

Pokud je režim vytápění zapnutý, uvidíte v aplikaci oranžovou dlaždici s ikonou plamene.

Na displeji termostatu se zobrazí ikona plamene.

REŽIM CHLAZENÍ:



Pokud na svorce „CO“ je propojka, KL08RF automaticky pracuje v režimu chlazení.

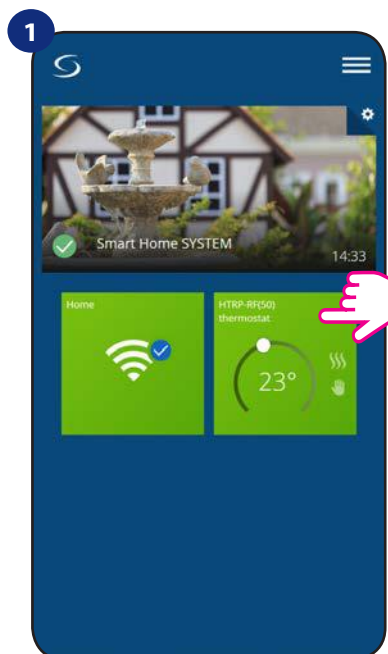
Pokud je režim chlazení zapnutý, uvidíte v aplikaci modrou dlaždici s ikonou sněhové vločky.

Na displeji termostatu se zobrazí ikona sněhové vločky.

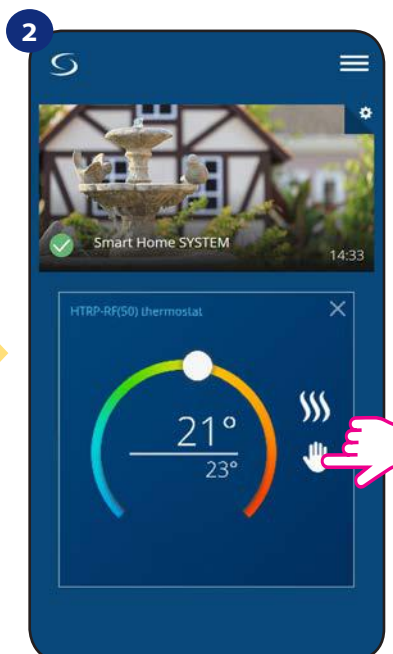
## 6.6 Režimy termostatu

### 6.6.1 Režim Časový harmonogram

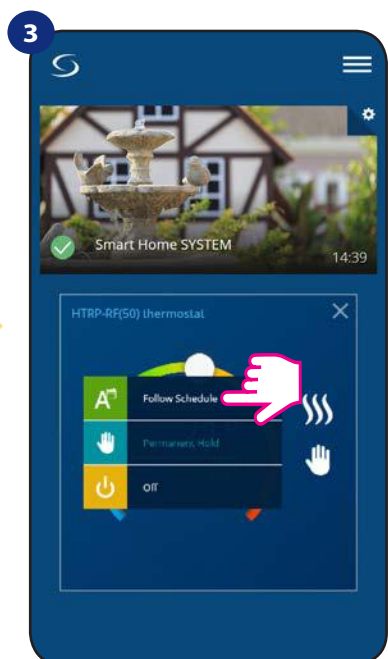
Aktivace režimu Časový harmonogram:



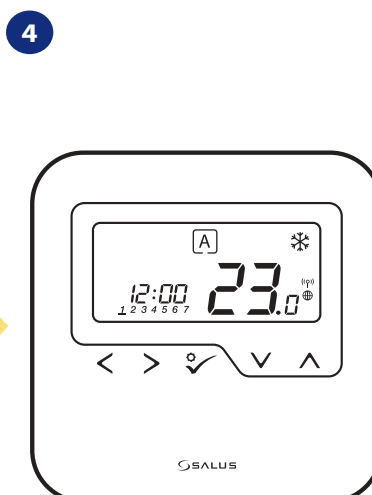
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Klikněte na ikonu režimu.



Zvolte režim „Podle časového harmonogramu“.



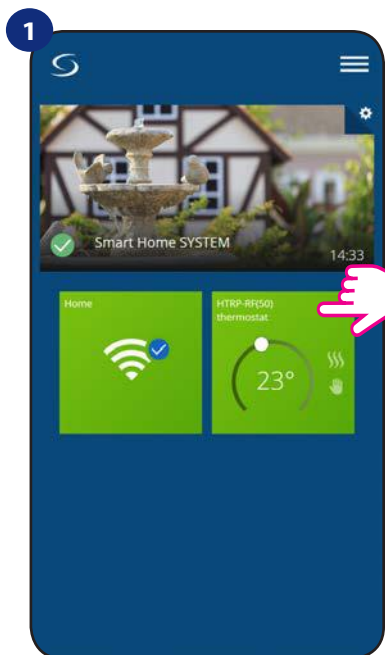
Pokud je aktivován režim Časový harmonogram, objeví se písmeno „A“ v rámečku.

Termostat **HTRP-RF(50)** umožňuje nastavit časový harmonogram. Můžete přidat až 6 programů do jednoho dne, stačí vybrat čas zahájení a teplotu programu. Můžete si vybrat ze 3 různě nadefinovaných časových harmonogramů:

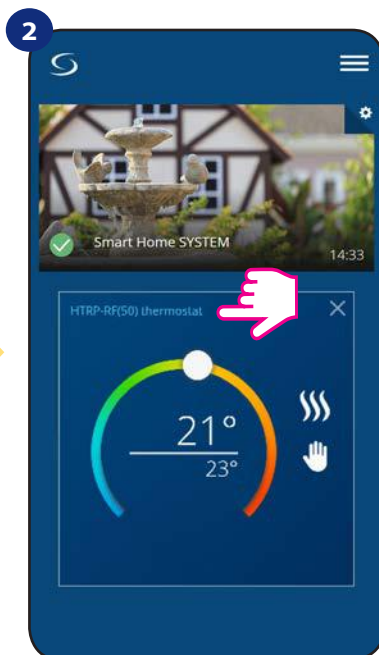
- časový harmonogram pro pracovní dny (Po-Pá) a víkend (So-Ne);
- individuální časový harmonogram pro každý den v týdnu;
- jeden časový harmonogram pro celý týden.

Dále si můžete vybrat, zda chcete využít již nadefinovaný časový harmonogram nebo si ho budete chtít upravit dle svých požadavků. Časový harmonogram se zobrazí v aplikaci ve spodní části obrazovky u vybraného termostatu. Časový harmonogram můžete v aplikaci aktivovat stisknutím ikony „Podle časového harmonogramu“. Po aktivaci se na obrazovce objeví ikona kalendáře.

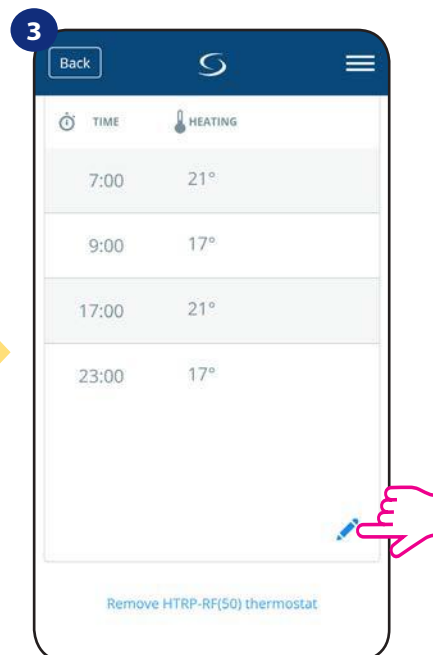
## NASTAVENÍ ČASOVÉHO HARMONOGRAMU V APLIKACI:




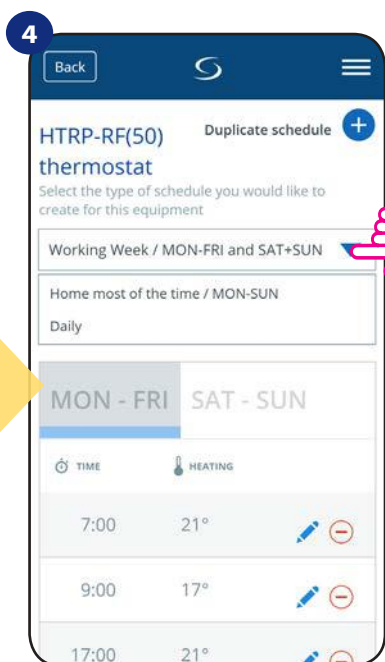
1 Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



2 Klikněte na název termostatu.

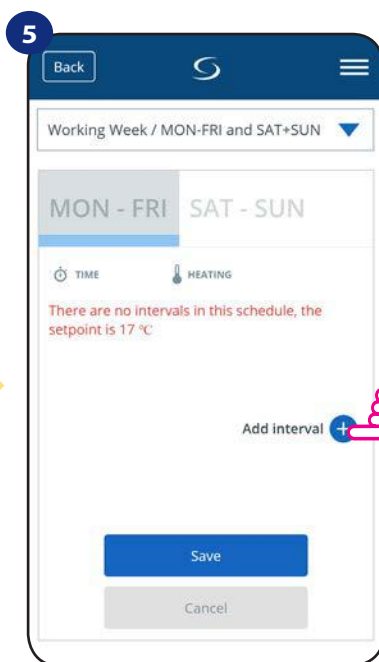


3 Přejděte dolů a stiskněte tlačítko „tužky“. Nyní vidíte výchozí časový harmonogram. Pomocí tlačítka  můžete vymazat všechna výchozí nastavení.

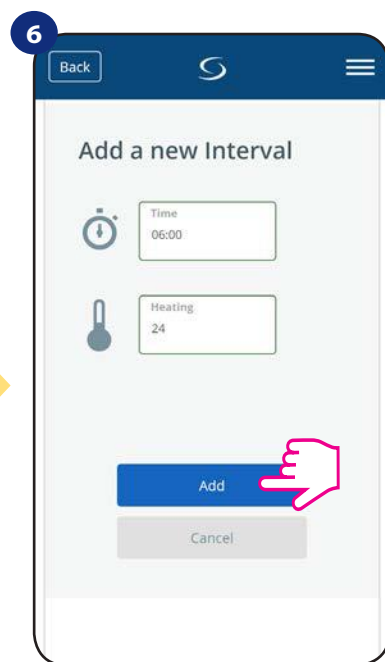


4 Vyberte, který typ časového harmonogramu chcete nadefinovat:

- Pracovní týden / Po - Pá a So + Ne
- Celý týden / Po - Ne
- Denně



5 Po zvolení typu časového harmonogramu klikněte na ikonu „Přidat interval“ a následně přidejte intervaly do plánu.

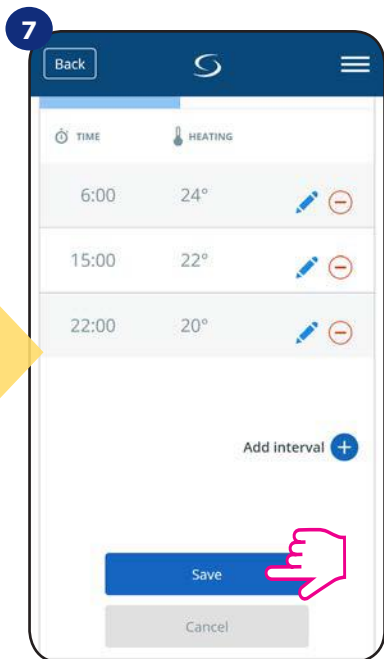


6 Následně přidejte začátek intervalu a požadovanou teplotu a potvrďte ji tlačítkem „Přidat“.

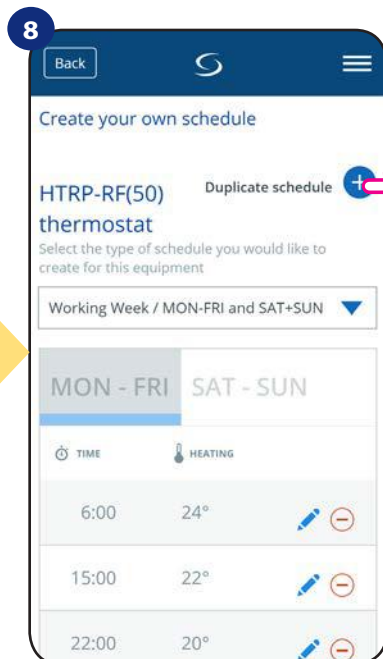


### Upozornenie:

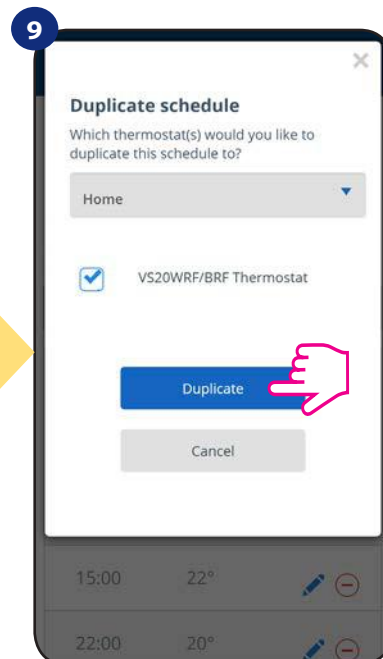
Podle postupu uvedených v krocích 3 až 6 můžete přidat libovolný počet intervalů. Postup je stejný pro všechny 3 typy časového harmonogramu. Programy termostatu můžete libovolně upravovat.



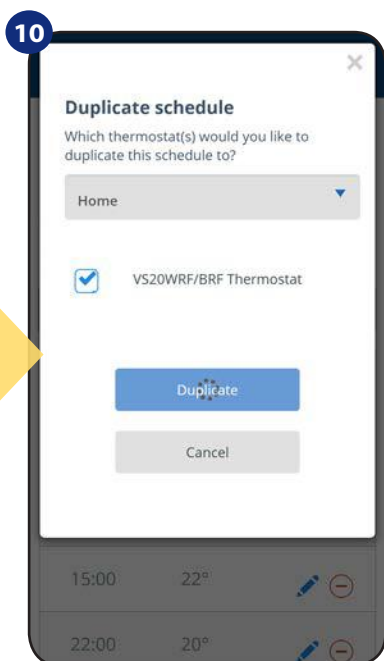
Po přidání všech intervalů, klikněte na tlačítko „Uložit“.  
Váš harmonogram byl uložen a nastaven.



POZNÁMKA: Vámi vytvořený harmonogram můžete duplikovat pro další termostaty. Klikněte na možnost „Duplikovat harmonogram“.



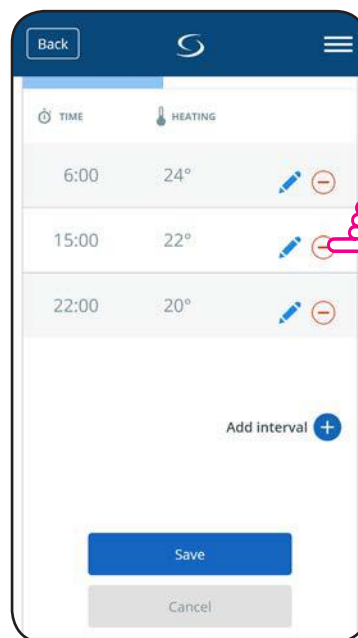
Vyberte termostat, pro který chcete harmonogram duplikovat.



Aplikace nyní uloží váš výběr a poté budete mít stejně nastavené harmonogramy pro všechny vybrané termostaty.



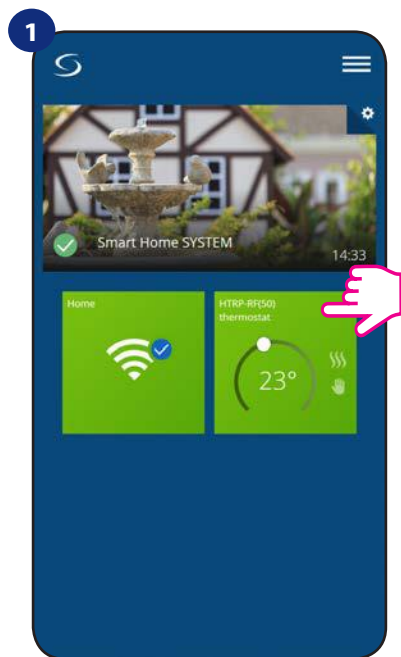
**Upozornenie:** Chcete-li odstranit jakákoli interval stačí kliknout na tlačítko ⊖ vedle vybraného intervalu.



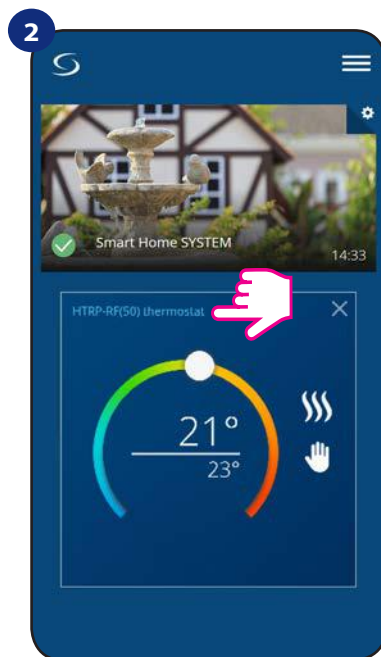
**Upozornenie:**

Pokud nemá termostat nastavený žádný časový harmonogram nebo jste jej smazali, udržujte konstantní teplotu 21 °C (v režimu „Podle časového harmonogramu“).

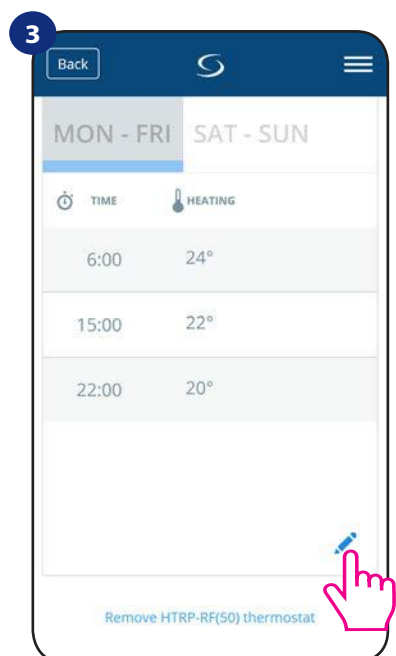
# NASTAVENÍ VÝCHOZÍHO HARMONOGRAMU



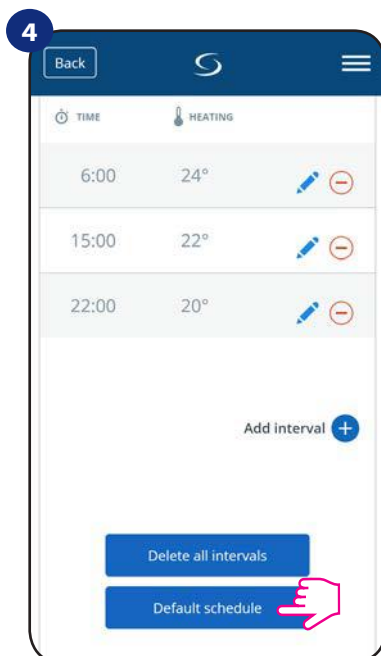
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Klikněte na název termostatu.



Přejděte dolů a stiskněte ikonu „tužky“.



Pro nastavení výchozího harmonogramu, stiskněte tlačítko "Výchozí harmonogram". Tímto odstraníte všechny aktuální intervaly a nastavíte výchozí časový harmonogram.



## 6.6.2 Manuální režim dočasný

**Manuální režim dočasný** - jedná se o manuální změnu teploty během aktivního režimu Časový harmonogram:



Pokud je režim „Podle časového harmonogramu“ aktivní, použijte posuvník k nastavení nové teploty.

V momentě, kdy přepíšete nastavenou teplotu, objeví se u kalendáře ikona ruky, což znamená, že manuální režim dočasný bude aktivní až do následujícího programu.

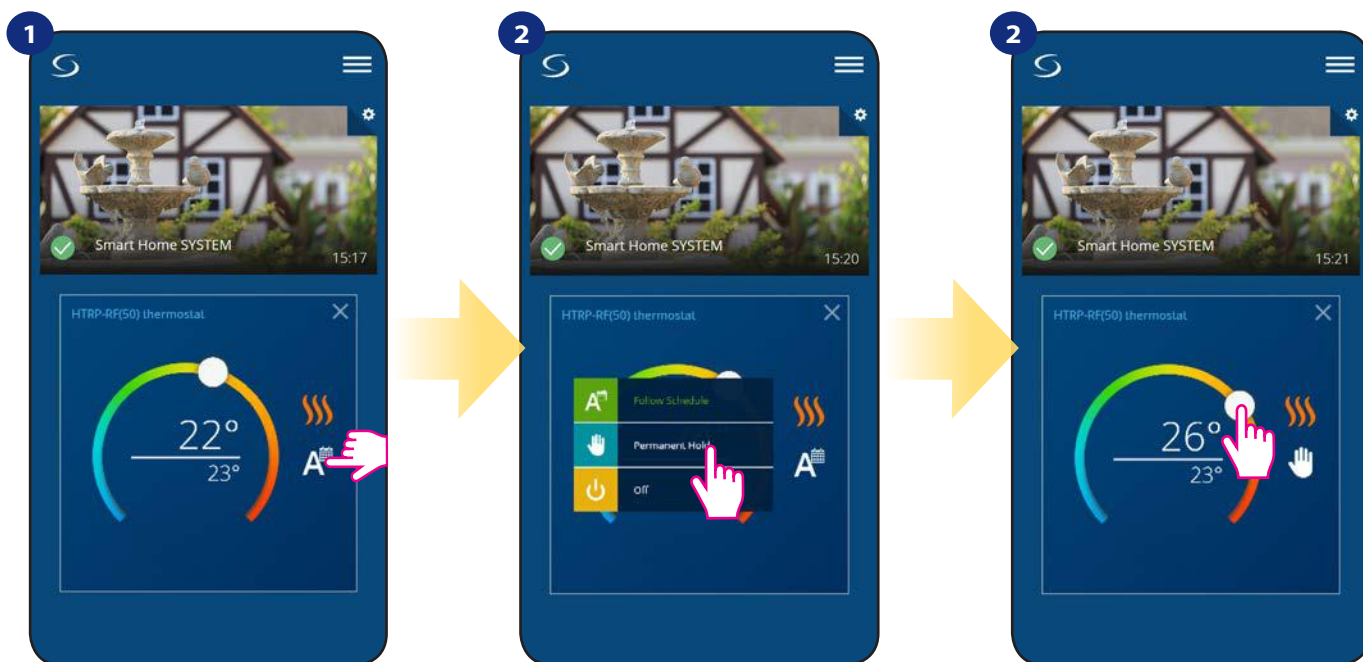
Po přepisu nastavené teploty se zobrazí ikona ruky na displeji termostatu.



**Upozornenie:** Manuální režim dočasný bude aktivní až do následujícího programu (dle nastavení časového harmonogramu).

## 6.6.3 Manualní režim

Pokud termostat dodržuje časový harmonogram nebo je v protizámrzném režimu, může uživatel změnit automatický režim na **manuální režim**. V manuálním režimu termostat udržuje nastavenou teplotu až do doby, kdy ji uživatel nezmění nebo nevybere jiný režim. Pokud termostat pracuje v manuálním režimu, objeví se v aplikaci ikona ruky. 🖐



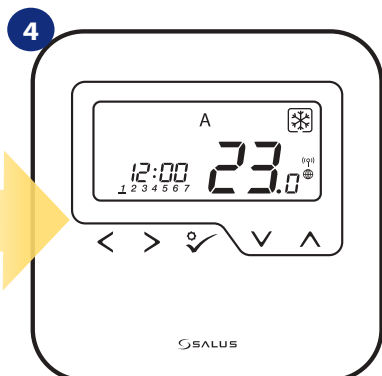
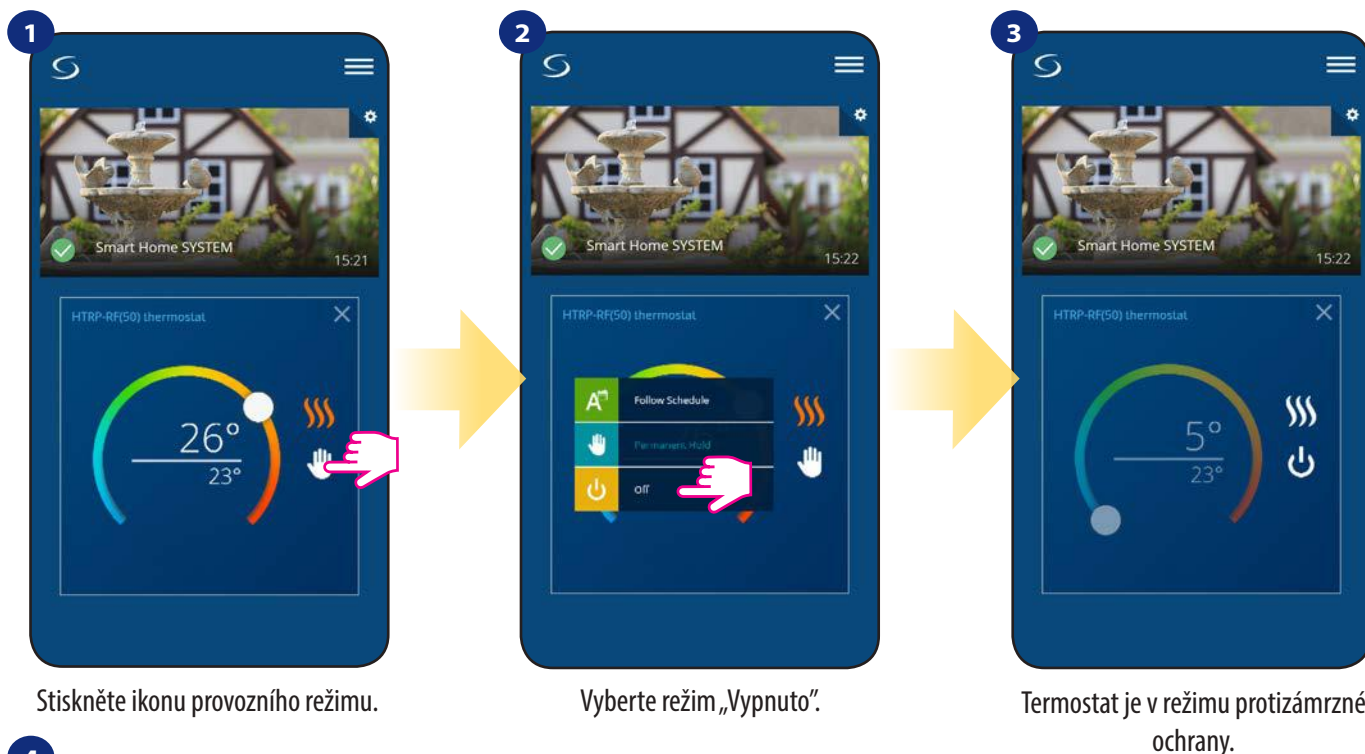
Klikněte na ikonu režimu.

Vyberte režim „Manuální režim trvalý“.

Ikona ruky potvrzuje, že termostat je v manuálním režimu.

## 6.6.4 Protizámrzná ochrana

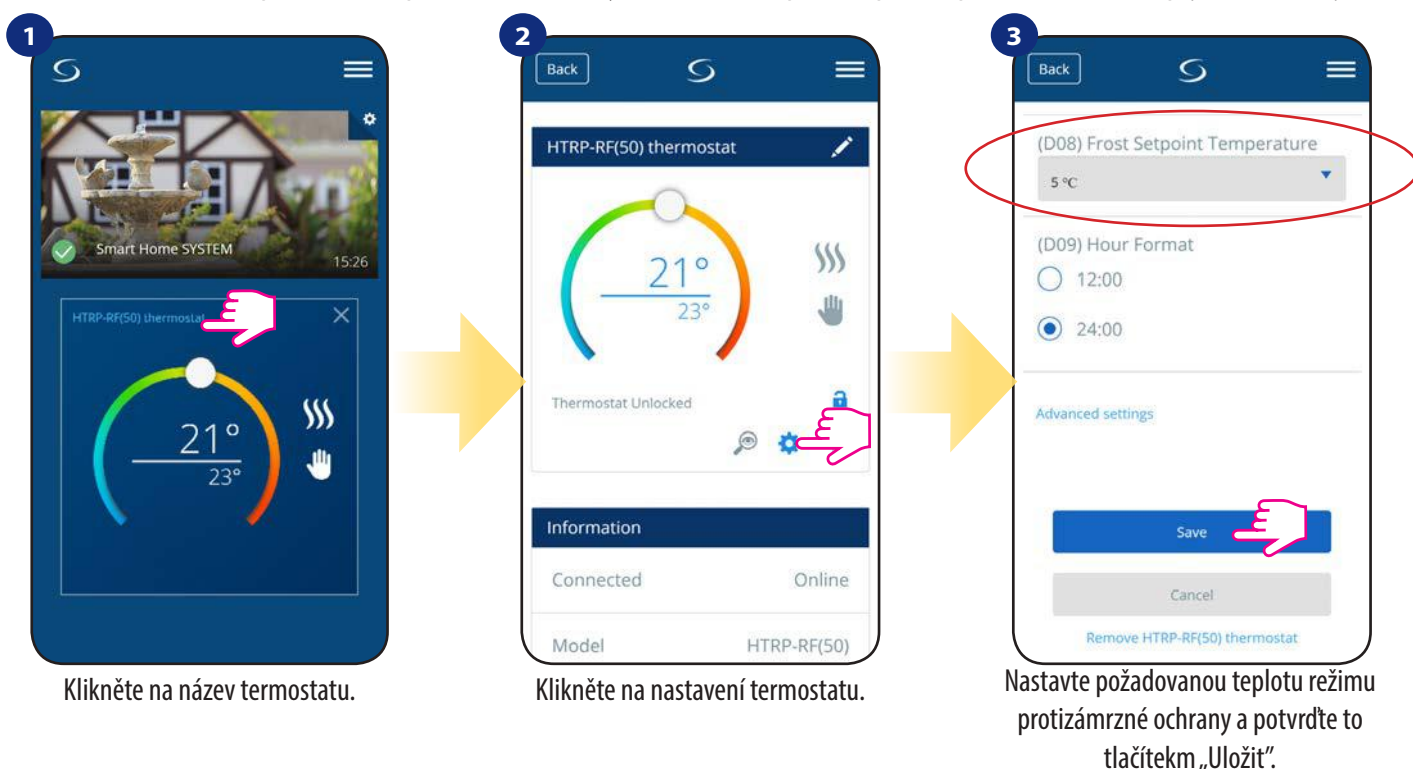
Termostat v **protizámrzném režimu** zobrazuje skutečnou pokojovou teplotu a udržuje nastavenou teplotu „protizámrzné ochrany“ (viz kapitola 8.3). Pokud termostat pracuje v režimu protizámrzné ochrany, nelze změnit nastavenou teplotu. Pro aktivaci režimu protizámrzné ochrany online, postupujte následovně:



Pokud je režim protizámrzné ochrany aktivován, zobrazí se na displeji termostatu ikona „Sněhové vločky“.

**POZOR!** Pokud zrušíte režim protizámrzné ochrany, bude obnoven předchozí režim.

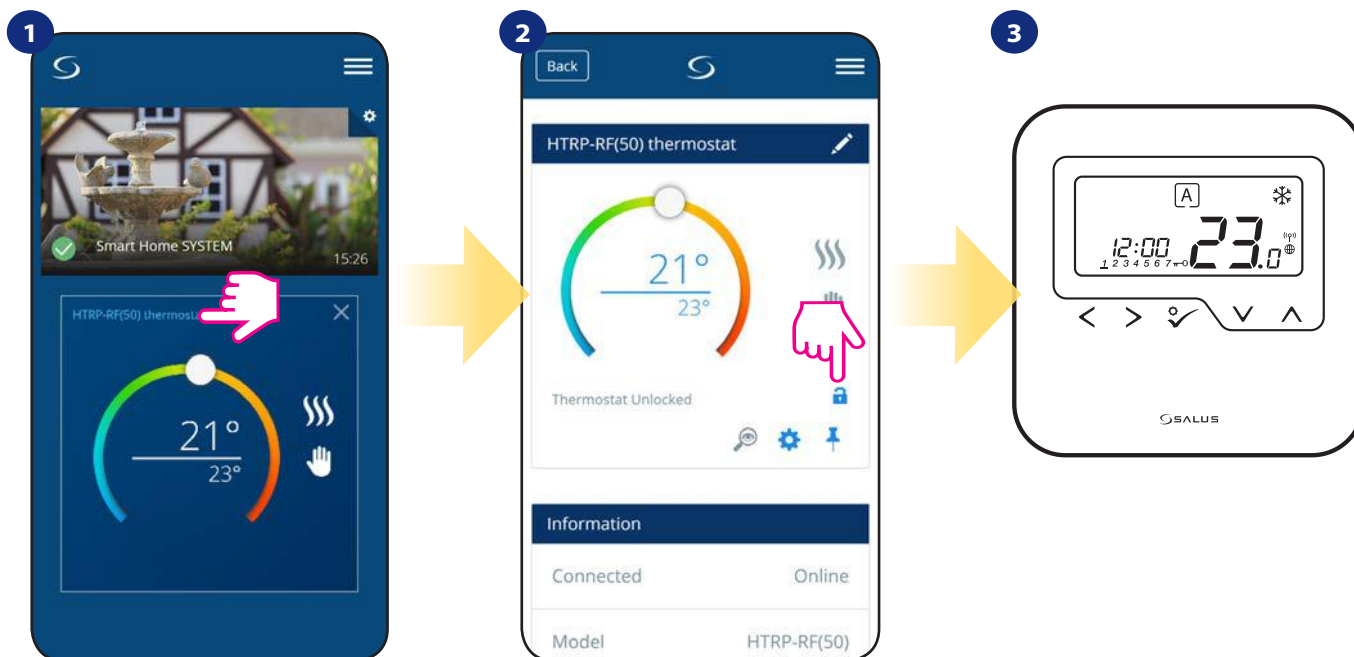
Upozornenie: Požadovanou teplotu v režimu protizámrzné ochrany můžete nastavit pomocí aplikace (parametr D08). Postupujte dle následujících kroků:





## 6.7 Funkce uzamykání tlačítek

Tlačítka termostatu můžete zamknout / odemknout pomocí aplikace.



Klikněte na název termostatu.

Klikněte na ikonu „zámku“ pro zamknutí / odemknutí tlačítek termostatu.

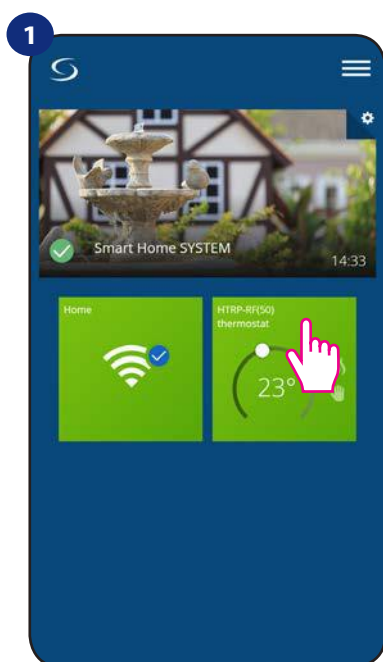
Pokud jsou tlačítka termostatu uzamčena, zobrazí se na displeji termostatu ikona „klíče“.

## 6.8 Kompatibilita s dveřním / okenním čidlem OS600 / SW600

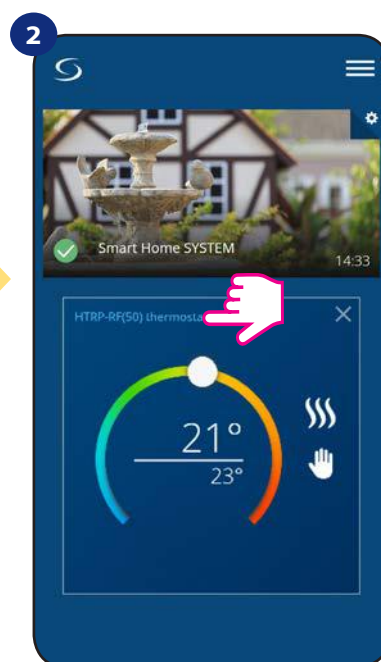
**Termostat HTRP-RF(50)** spárovaný s okenním / dveřním čidlem **OS600** nebo **SW600** umožňuje vytvářet pravidla OneTouch v případě **otevření** nebo **zavření** oken / dveří. Pokud bude termostat přijímat signál z okenního / dveřního čidla (například okno bylo otevřeno), pak pravidlo OneTouch vypne topení po celou dobu otevření okna. Pokud chcete tuto funkci využívat, musíte nejdříve připojit dveřní / okenní čidlo **OS600** nebo **SW600** (viz návod k obsluze **OS600** nebo **SW600**).



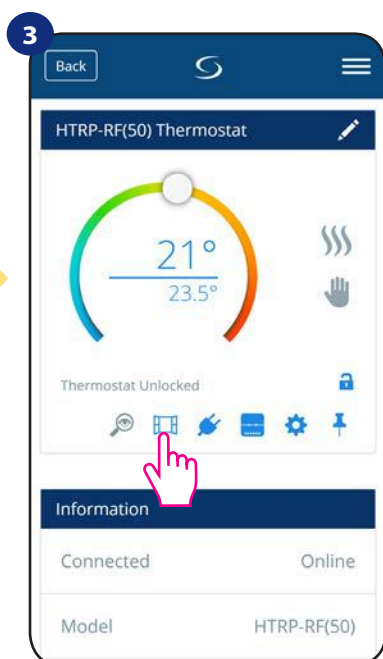
**Chcete-li spárovat dveřní / okenní čidlo OS600 / SW600 s termostatem HTRP-RF(50) postupujte následovně:**



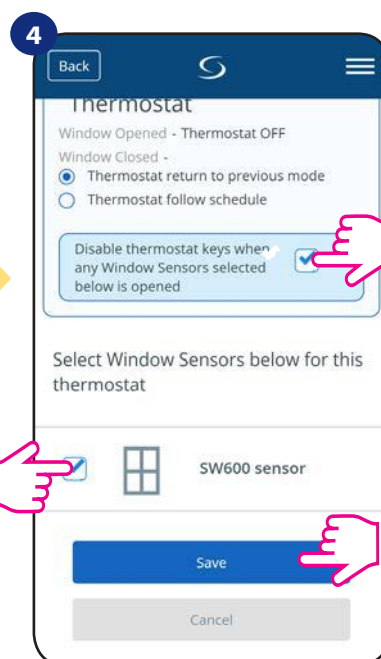
1  
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



2  
Klikněte na název termostatu.



3  
Vyberte ikonu „okna“.



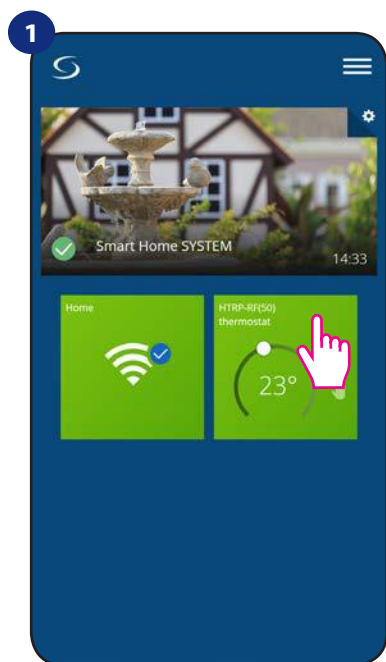
4  
Vyberte, které čidlo chcete propojit s termostatem. Rovněž také můžete nastavit uzamykání tlačítek termostatu v případě otevření okna. Stisknutí tlačítka „Uložit“ dokončí proces párování.

## 6.9 Kompatibilita s inteligentní zásuvkou SPE600

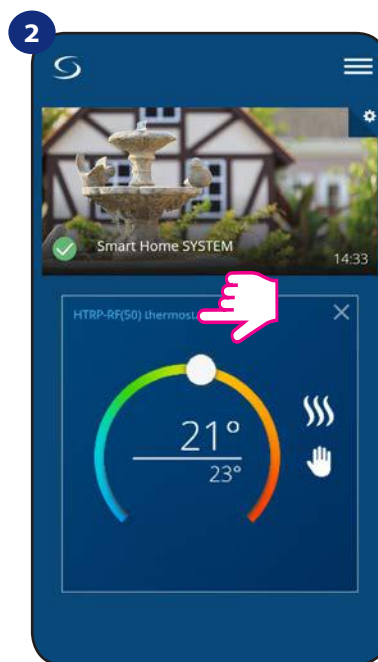
**Termostat HTRP-RF(50)** spárovaný s inteligentní zásuvkou **SPE600** umožňuje zapnout / vypnout jakékoli elektrické zařízení, jako je např. čerpadlo, radiátor nebo termoelektrický pohon. Když je termostat v režimu vytápění, inteligentní zásuvka **zapne** zařízení (případně **vypne** zařízení, pokud není termostat v režimu vytápění). Pokud chcete tuto funkci využívat, musíte nejdříve připojit inteligentní zásuvku **SPE600** do systému **SALUS Smart Home** (viz návod k obsluze **SPE600**).



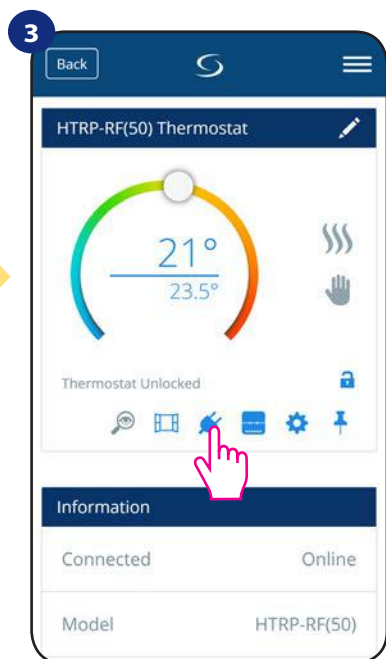
**Chcete-li spárovat inteligentní zásuvku SPE600 s termostatem HTRP-RF(50) postupujte následovně:**



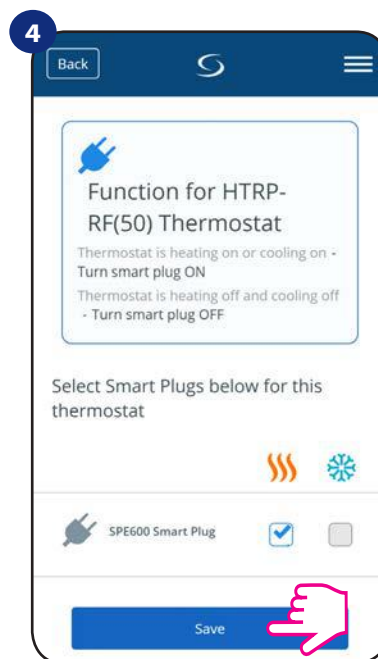
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Kliněte na název termostatu.



Vyberte ikonu „zástrčky“.



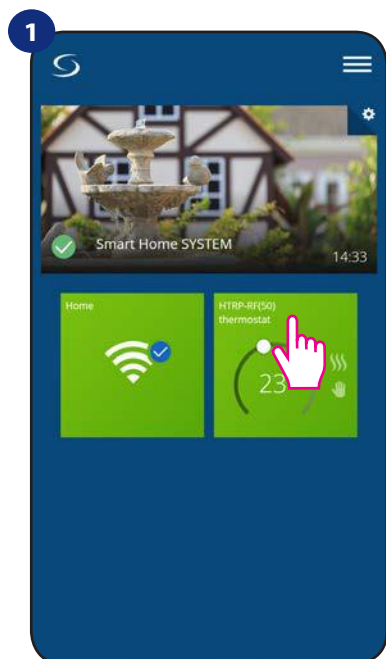
Vyberte inteligentní zásuvky, které chcete přidat k termostatu. Stisknutím tlačítka „Uložit“ dokončíte proces párování.

## 6.10 Kompatibilita s inteligentním relé SR600

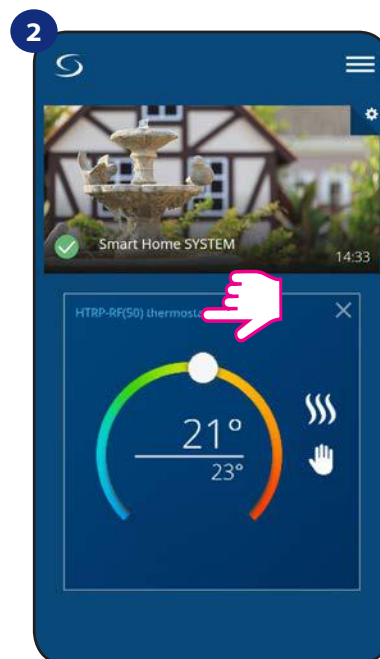
**Termostat HTRP-RF(50)** spárovaný s inteligentním relé **SR600** umožňuje zapnout / vypnout jakékoli elektrické zařízení, jako je čerpadlo, radiátor nebo termoelektrický pohon. Když je termostat v režimu vytápění, inteligentní relé **zapne** zařízení (případně **vypne** zařízení, pokud není termostat v režimu vytápění). Pokud chcete tuto funkci využívat, musíte nejdříve připojit inteligentní relé **SR600** do systému **SALUS Smart Home** (viz návod k obsluze **SR600**).



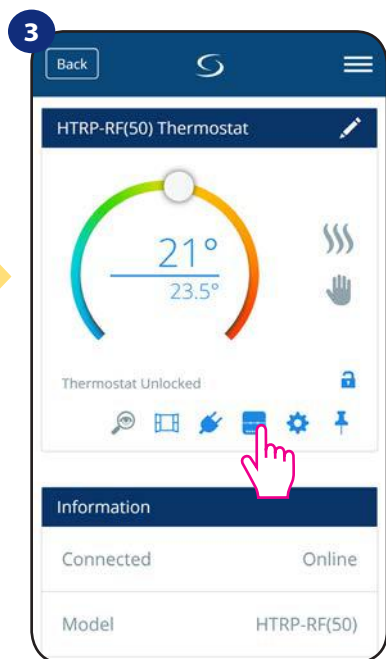
**Chcete-li spárovat inteligentní relé SR600 s termostatem HTRP-RF(50) postupujte následovně:**



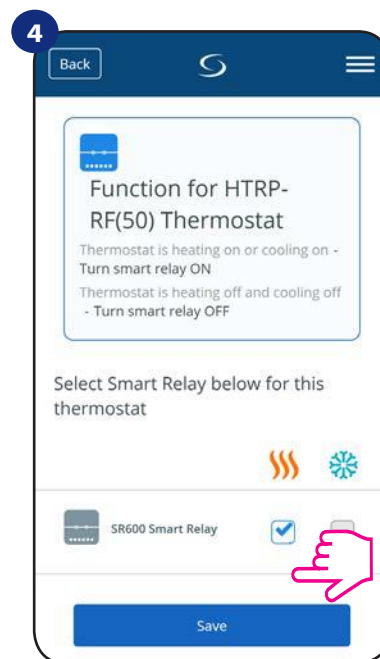
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Kliněte na název termostatu.



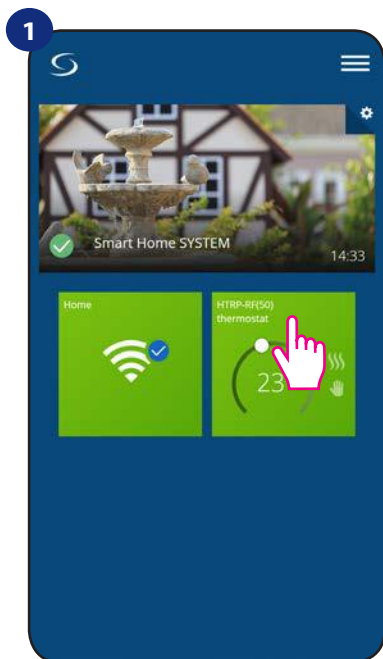
Vyberte ikonu „relé“.



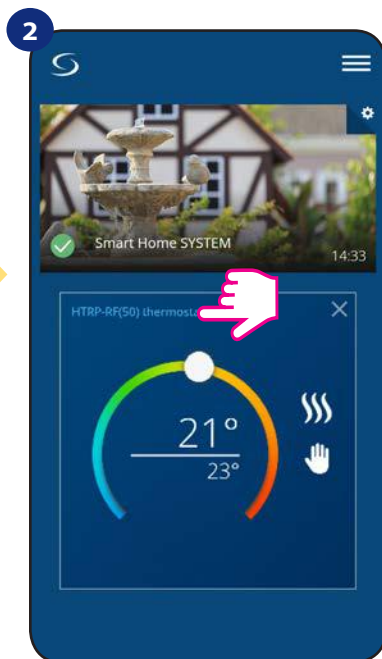
Vyberte inteligentní relé, které chcete přidat k termostatu. Stisknutím tlačítka „Uložit“ dokončíte proces párování.

## 6.11 Režim Identifikace

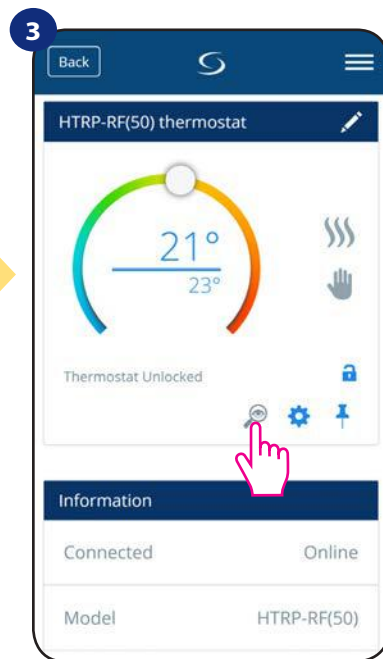
**Režim Identifikace** využijeme v případě, kdy chceme najednou spárovat více než jedno zařízení a nevíme, které zařízení je to správné. Pokud náš systém obsahuje více než jednu univerzální bránu **UGE600**, pak můžeme snadno identifikovat, které zařízení je spárováno s danou univerzální bránou.



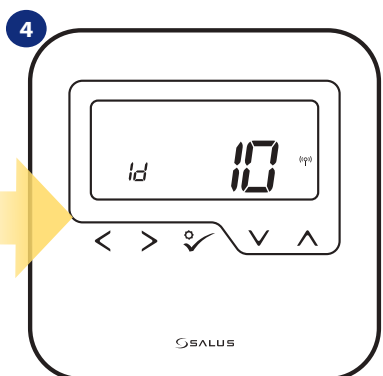
1  
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



2  
Klikněte na název termostatu.

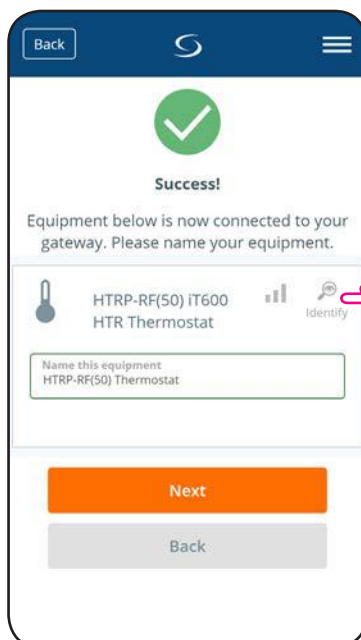


3  
Klikněte na ikonu „lupy“.

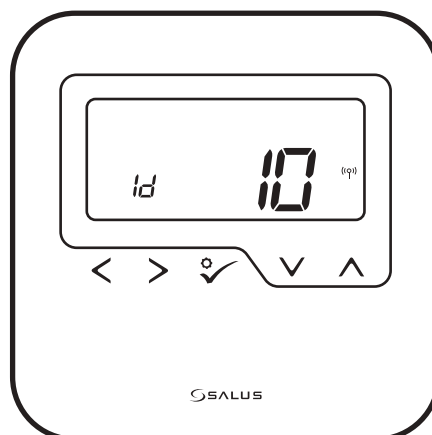


4  
V režimu **Identifikace** začne na displeji termostatu blikat „id“ po dobu 10 minut.

**Zařízení můžete také identifikovat během párování termostatu:**

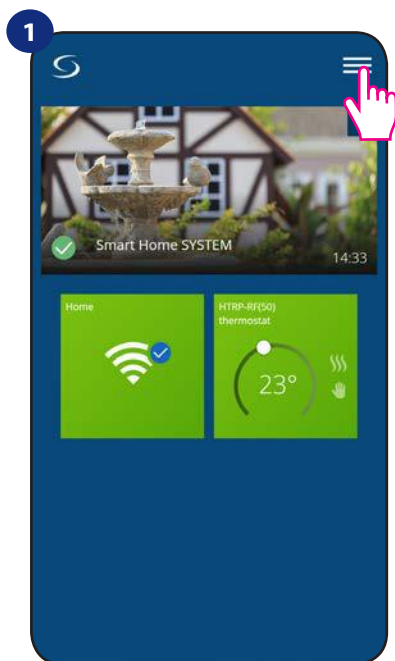


Klikněte na ikonu „lupy“.

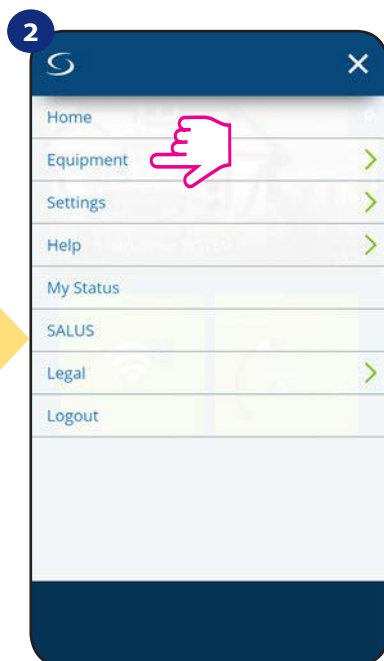


## 6.12 Připnutí / odepnutí termostatu na / z ovládacího panelu aplikace

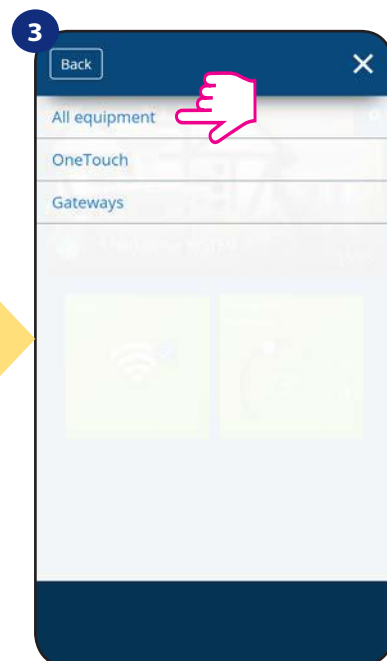
Pokud chcete termostat připnout / odepnout z ovládacího panelu aplikace SALUS Smart Home, postupujte následovně:



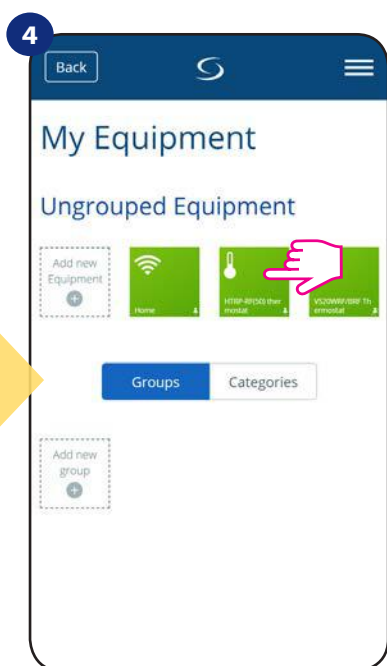
Otevřete hlavní menu aplikace.



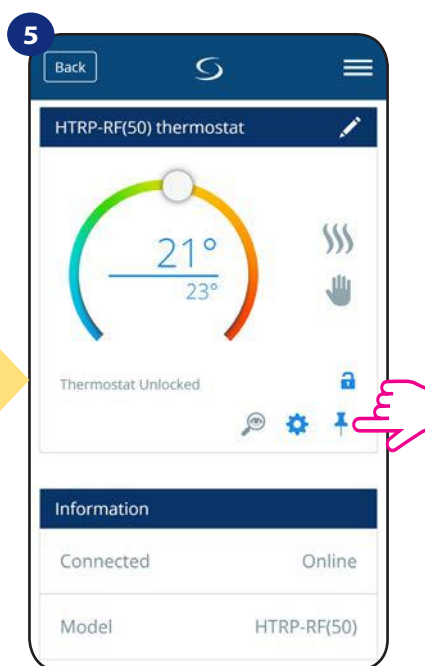
Klikněte na „zařízení“.



Klikněte na „Všechna zařízení“.



Vyberte termostat HTRP-RF(50) .

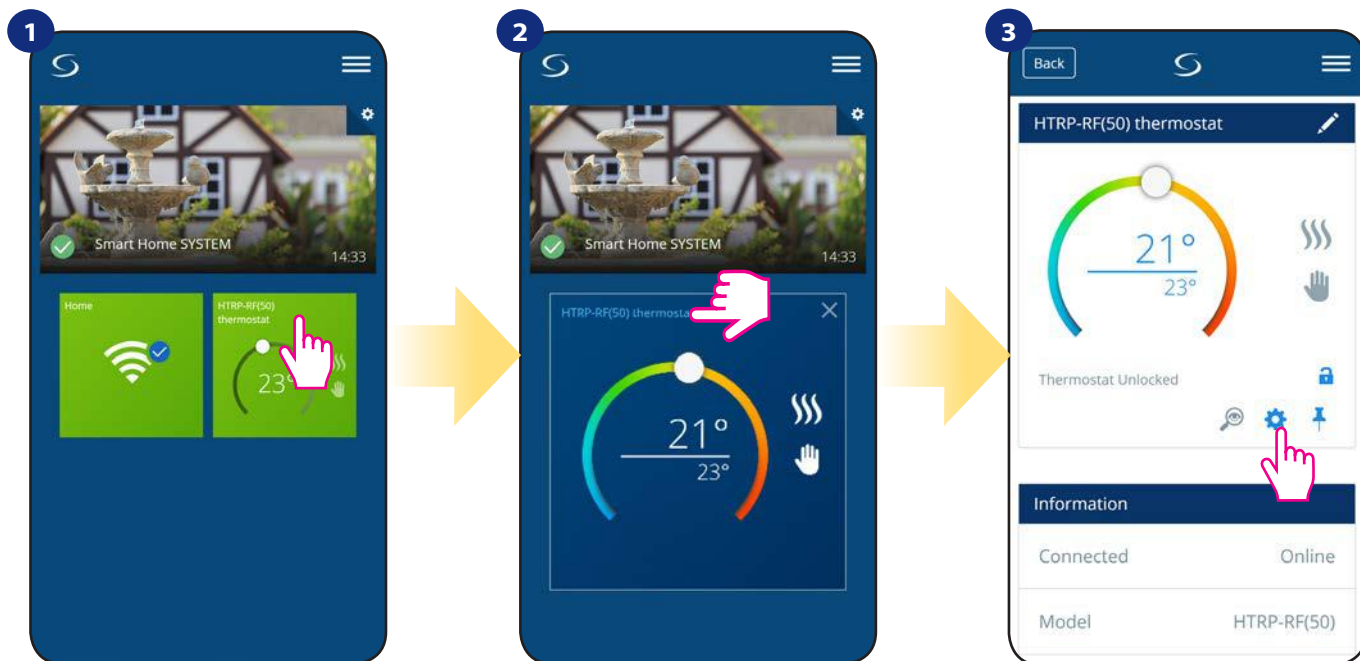


Stiskněte ikonu „připnutí“ pro připnutí / odepnutí termostatu na / z ovládacího panelu aplikace.



## 6.13 Uživatelské nastavení (základní nastavení)

Uživatelské nastavení termostatu HTRP-RF(50) umožňuje nastavit základní parametry termostatu. Nižte můžete vidět, jak lze tyto parametry nastavit.



1  
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.

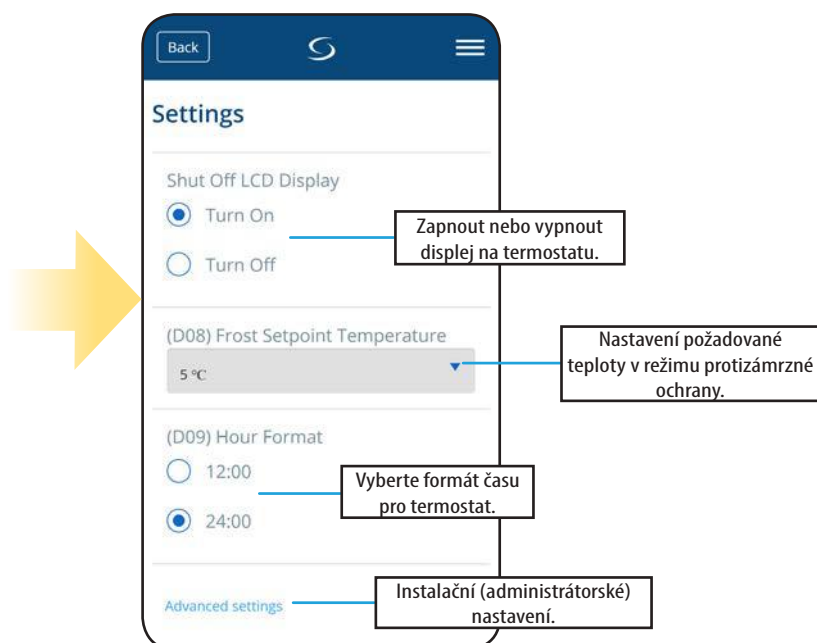
2  
Klikněte na název termostatu.

3  
Klikněte na název termostatu.

4

Přejděte dolů do části nastavení.

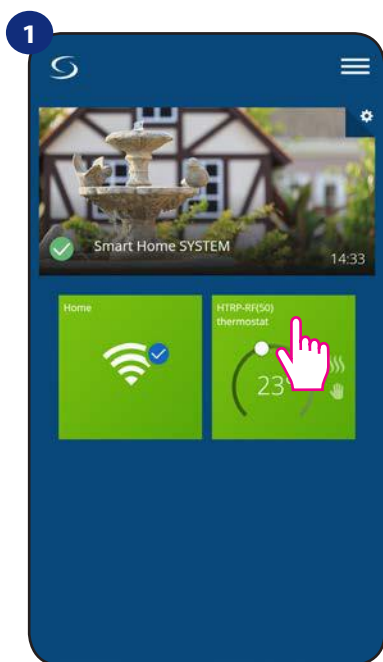
### Základní nastavení



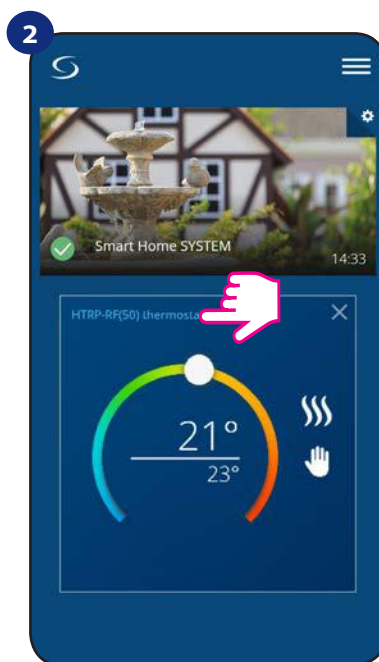
## 6.14 Nastavení správce (instalační parametry)



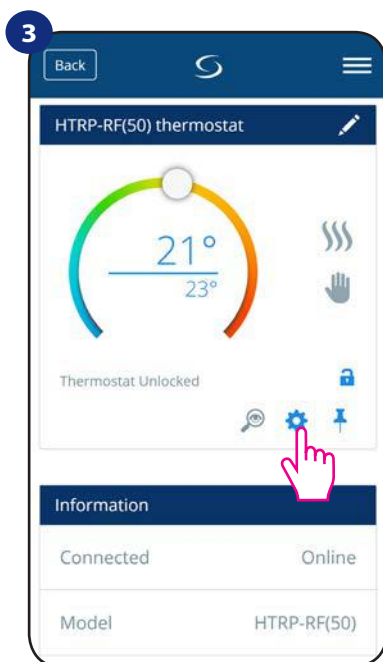
**Upozornenie:** Nastavení správce je určeno především pro kvalifikované instalatéry nebo pro zkušené uživatele.



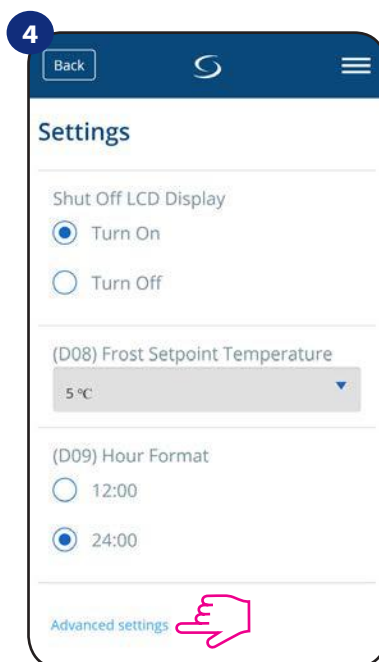
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Klikněte na název termostatu.



Klikněte na ikonu nastavení.



Přejděte dolů do části administrací nastavení.



**Upozornenie:**

**Všechny parametry nastavení správce jsou podrobně popsány na straně 63!**



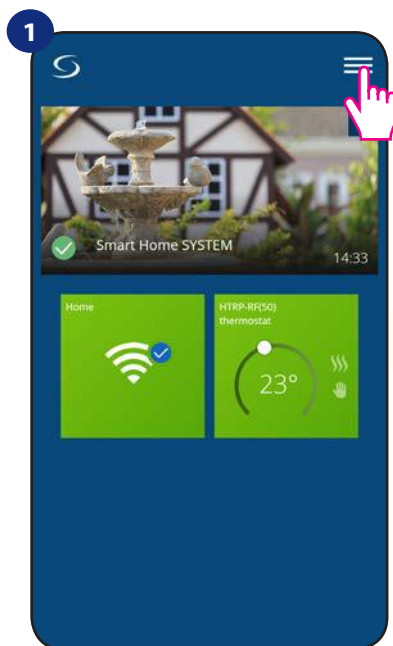
## 6.15 Pravidla OneTouch (vytváření/úprava)

**Pravidlo OneTouch** - funkce, která odlišuje systém **SALUS Smart Home** z hlediska funkčnosti. Pravidlo **OneTouch** je přednastavená sada úkonů definovaných v zařízení pro snadné ovládání. Můžete ho kdykoli zapnout nebo vypnout. Pravidlo **OneTouch** informuje termostat nebo jiné zařízení o tom, jak má podle přednastavených pravidel fungovat. V aplikaci naleznete **4 předdefinovaná pravidla OneTouch**:

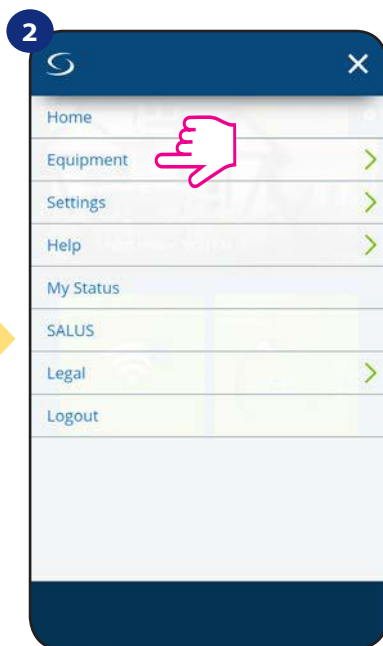
- **Režim PÁRTY** - nastaví teplotu termostatu na 21 °C po dobu 2 hodin
- **Komfortní teplota** - nastaví teplotu termostatu na 21 °C
- **Protizámrzný režim** - nastaví termostat do Protizámrzného režimu (nastavenou teplotu lze změnit v uživatelském nastavení) - standardně na 5 °C
- **Režim DOVOLENÁ** - nastaví termostat do režimu DOVOLENÁ



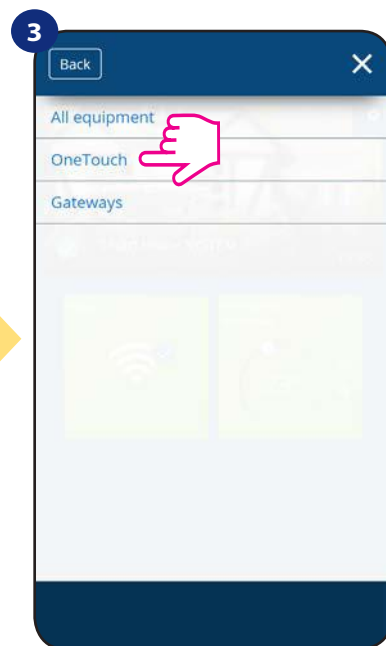
Pro aktivaci pravidla **OneTouch**, postupujte dle následujících kroků (pro příklad nastavení režimu **PÁRTY**):



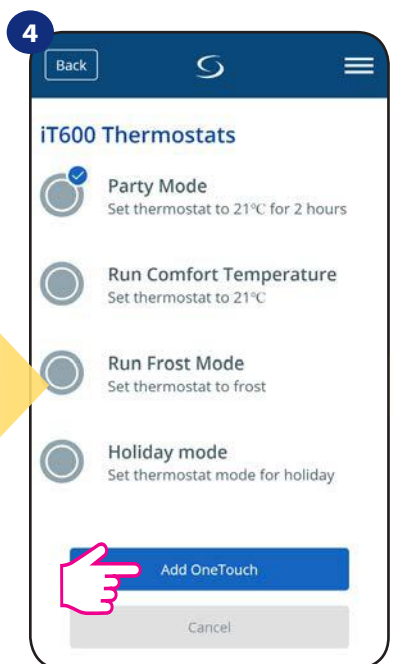
Otevřete hlavní menu aplikace.



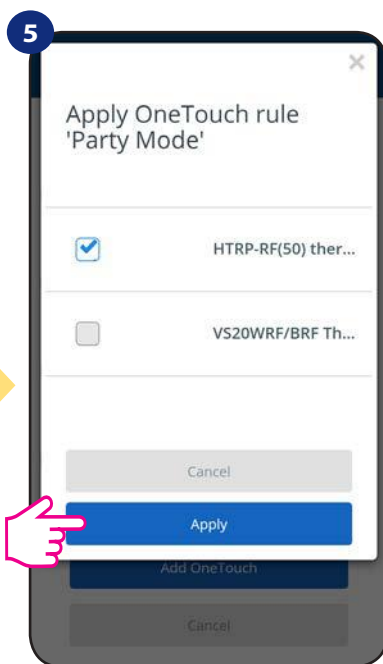
Vyberte „Zařízení“.



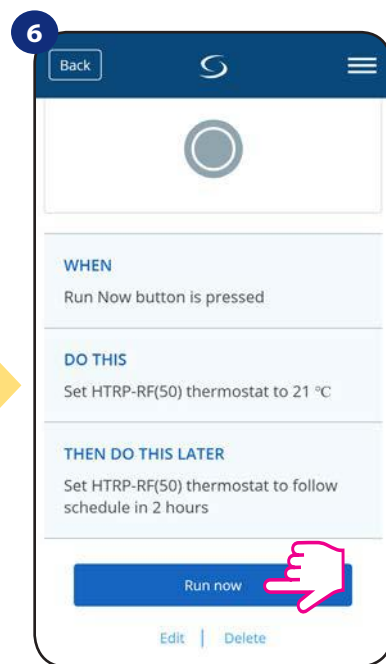
Vyberte „OneTouch“.



Vyberte přednastavený režim „Režim PÁRTY“. Pro přidání klikněte na „Přidat OneTouch“.

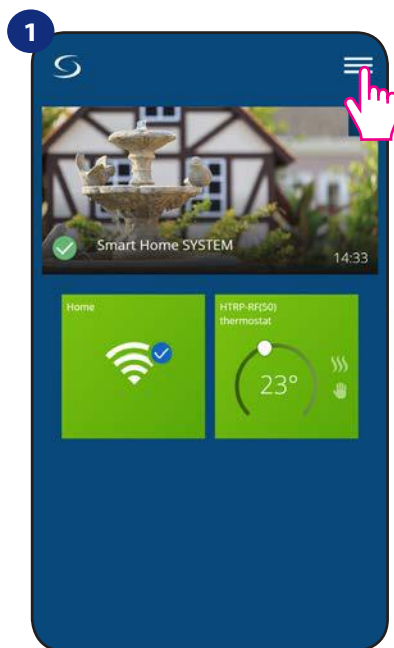


Vyberte termostaty, kde chcete provést nastavení tohoto pravidla. Potvrdíte to stisknutím tlačítka „Použít“.

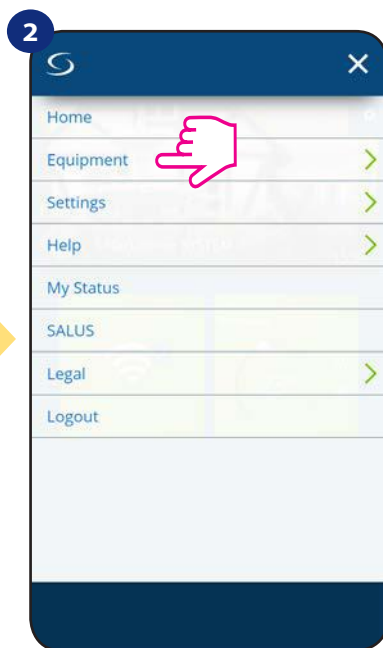


Režim PÁRTY byl aktivován. Funkčnost můžete zjistit stisknutím tlačítka „Spustit nyní“.

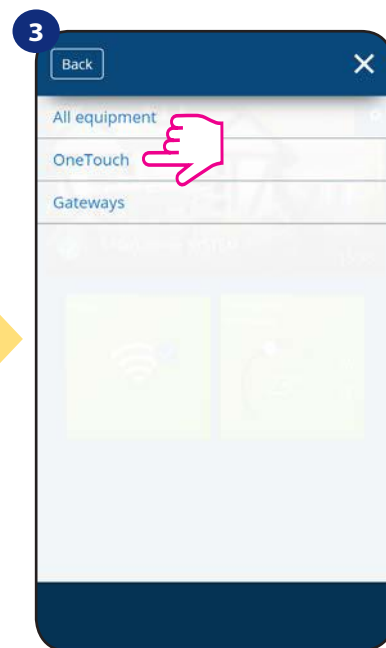
Můžete si také vytvořit vlastní pravidlo **OneTouch**. Pro příklad vytvoříme pravidlo OneTouch, kterým aktivujete akci „Zaslat upozornění“ v případě „kdy teplota klesne pod 10 °C“. Pro nastavení tohoto pravidla OneTouch následujte kroky níže.



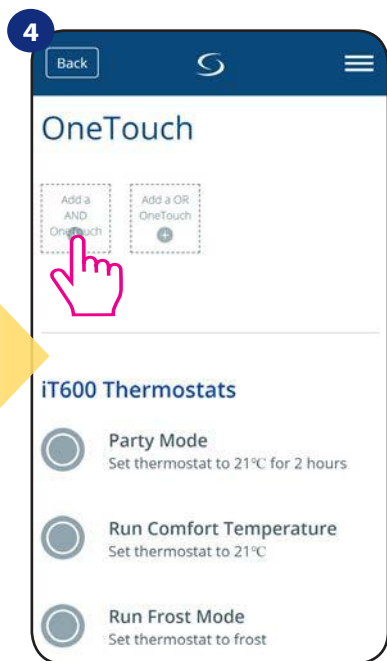
Otevřete hlavní menu aplikace.



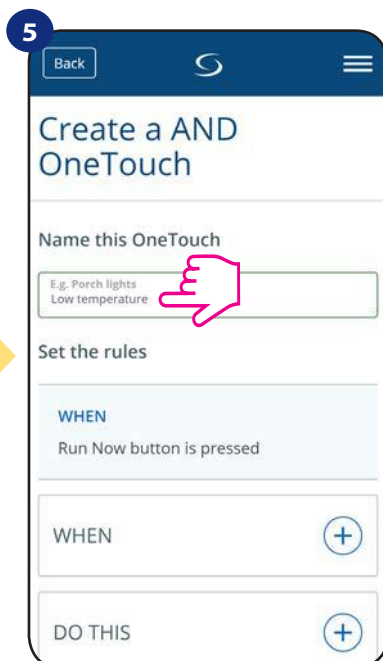
Vyberte „Zařízení“.



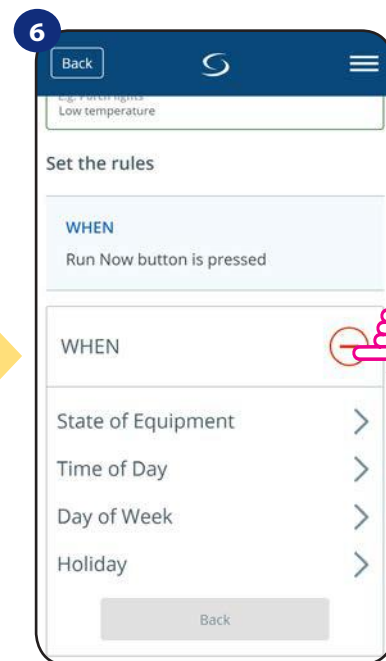
Vyberte „OneTouch“.



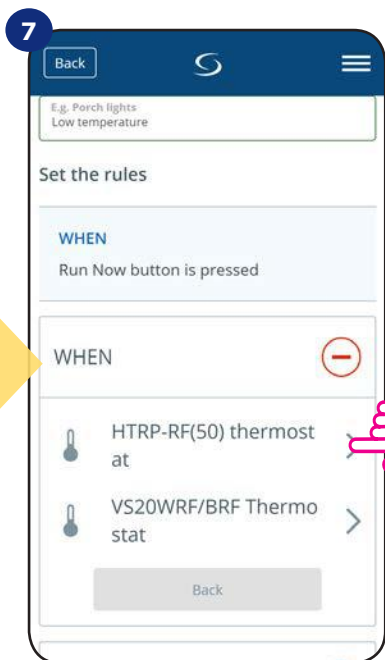
Klikněte na „Přidat pravidlo OneTouch“.



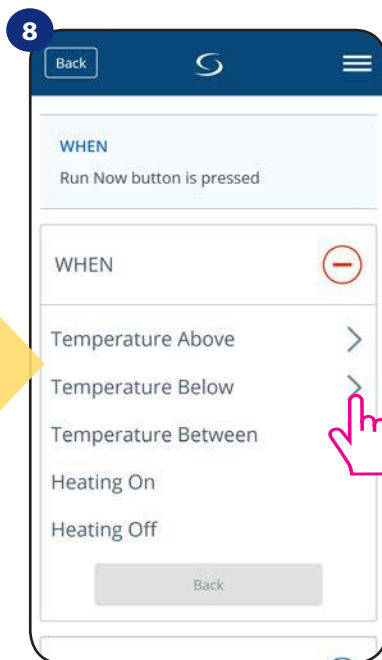
Vložte název pravidla OneTouch.



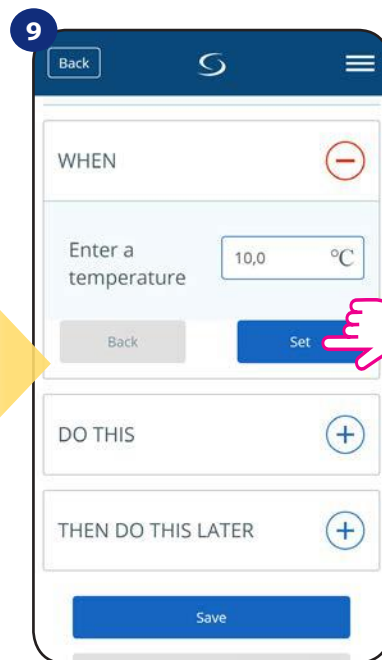
Následně vyberte podmínku, která musí být splněna, aby se pravidlo aktivovalo.



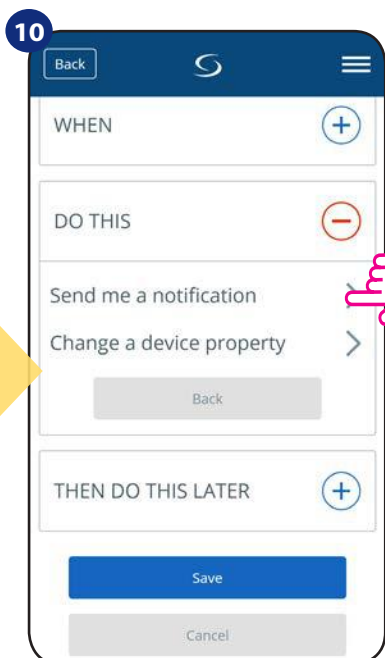
Vyberte termostat, kde chcete toto pravidlo OneTouch nastavit.



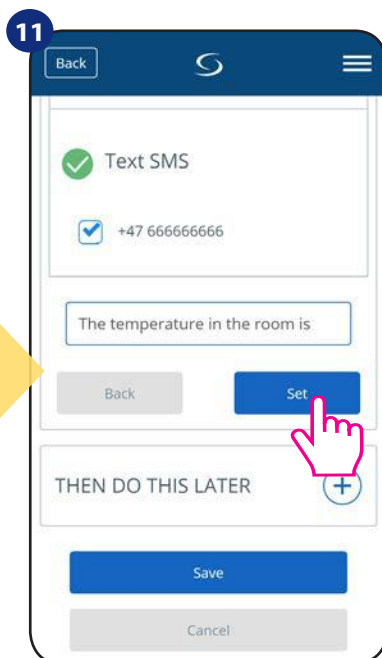
Vyberte situaci, která aktivuje pravidlo. V tomto případě vyberte možnost „Teplota pod“.



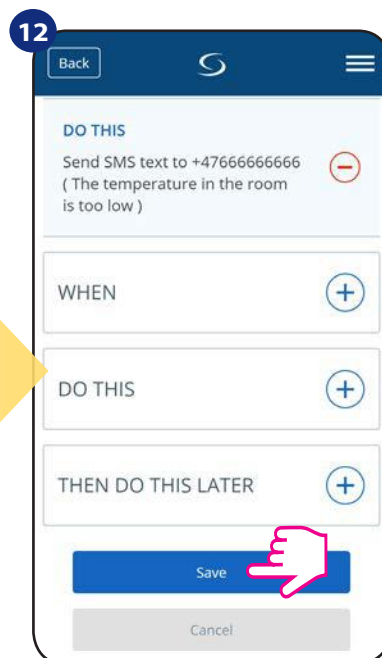
Nastavte teplotu pro požadované pravidlo OneTouch. Potvrďte stisknutím tlačítka „Nastavit“.



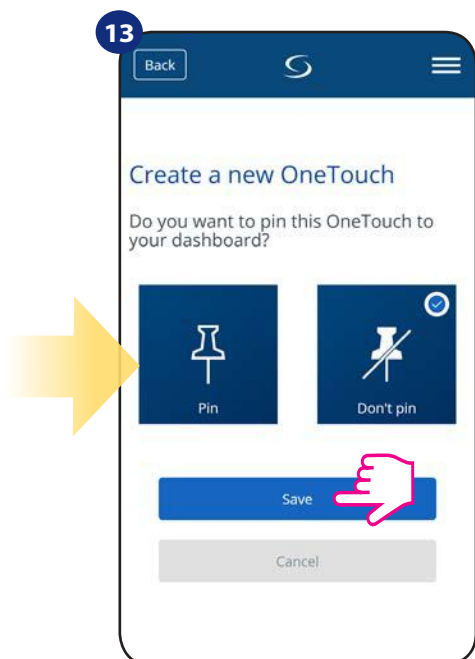
Stisknutím tlačítka „Provést“ vytvoříte akci pravidla OneTouch.



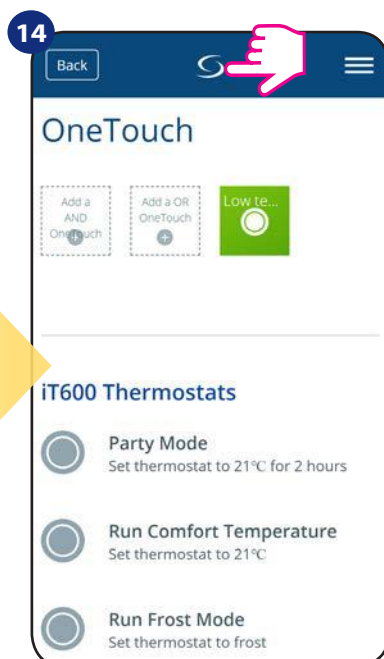
Vyberte typ oznámení (SMS/e-mail) a napište obsah zprávy. Potvrďte stisknutím tlačítka „Nastavit“.



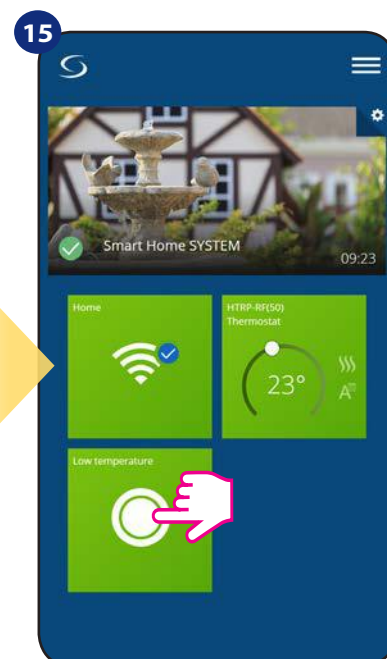
Pro vytvoření pravidla OneTouch stiskněte tlačítko „Uložit“.



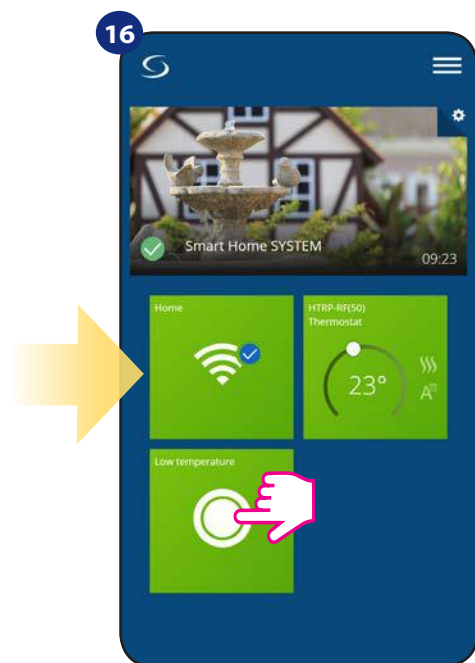
Na ovládací panel aplikace lze připnout dlaždici s pravidly OneTouch.



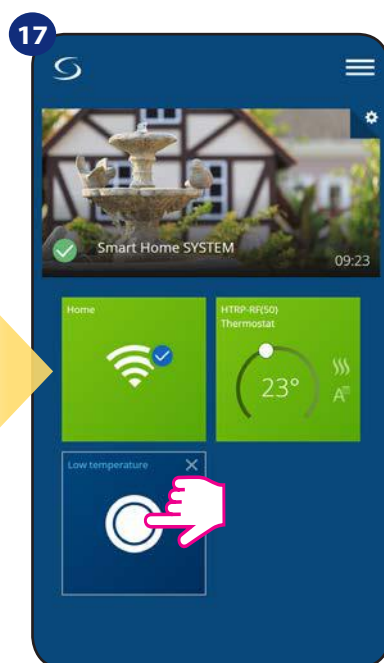
Nově vytvořenou dlaždici pravidel OneTouch nyní naleznete v hlavní nabídce pravidel OneTouch...



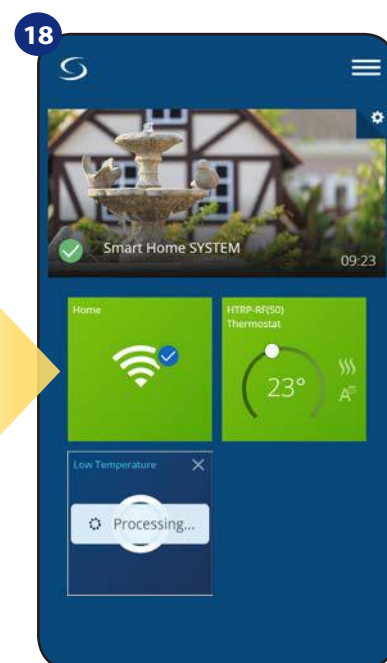
...a na ovládacím panelu aplikace.



Chcete-li vynutit aktivaci pravidla Onetouch, vyberte dlaždici...



...a stisknete tlačítko.

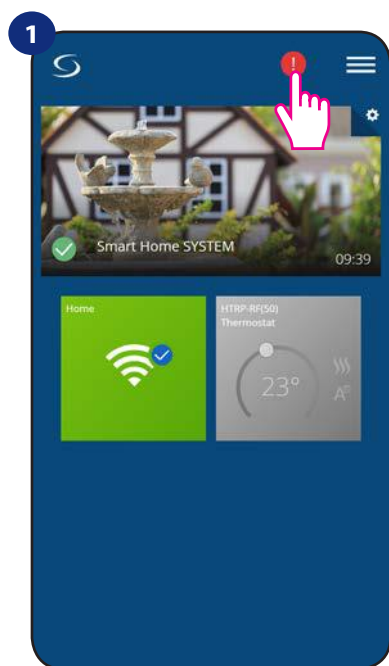


Pravidlo OneTouch je nyní aktivováno. V našem případě bude uživateli zaslána SMS zpráva.

**Upozornenie:** SMS oznámení budou uživateli odesílána, pouze v případě, pokud jsou aktivována v nastavení pravidel OneTouch a univerzální brána UGE600 je připojena k internetu.

## 6.16 Chybové kódy (vykřičník v aplikaci)

Pokud se v systému Smart Home vyskytne chyba, která se týká výkonu nebo funkčnosti zařízení, aplikace Smart Home o tom informuje uživatele červeným vykřičníkem v horní části aplikace. Sledujte příklad níže.

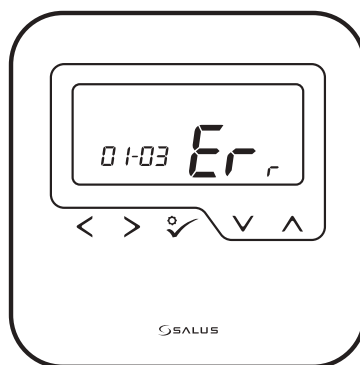


Klikněte na tlačítko vykřičníku.



Zobrazí se vám všechny aktuální chyby.

Chyby si také zobrazí na LCD displeji termostatu.



**ERR 01-03 (porucha podlahového čidla)** znamená, že externí podlahové čidlo nebylo nalezeno nebo bylo poškozeno.

Když je problém vyřešen (v tomto případě změna čidla nebo opětovné připojení) - v aplikaci zmizí červený vykřičník a termostat přestane blikat.



Úplný seznam chyb naleznete v kapitole 11.



## 6.17 Test síly signálu

Každé bezdrátové zařízení má omezený dosah. Vzdálenost může také ovlivnit řada rušivých prvků. Například - betonové zdi, ostatní bezdrátové sítě, dřevěné stěny, železobetonové stropy, kovové konstrukční prvky, sloupy, hliníková fólie pro podlahové vytápění a další.

Systém Smart Home má vestavěnou funkci, která umožňuje kontrolu signálu bezdrátového připojení. Pro kontrolu připojení systému a sílu signálu, postupujte následovně:



Klikněte na ikonu „ozubeného kola“ v pravém horním rohu (v obrázku).

Vyberte možnost „Skenovat můj domov“.

Zde můžete zkontrolovat kvalitu signálu bezdrátového připojení daného zařízení.

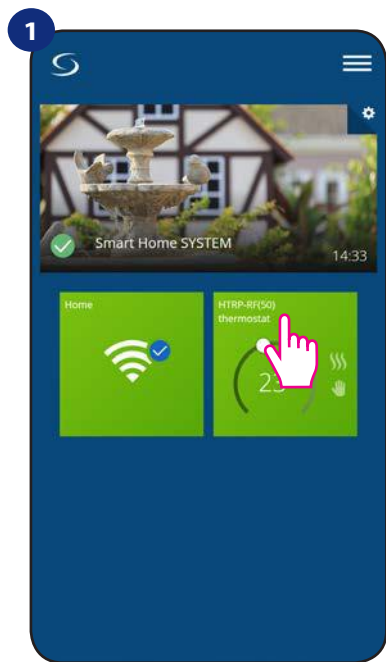
Kvalita signálu je vyjádřena v decibellových jednotkách (db). Porovnejte svou hodnotu s měřítkem níže:

- 50db až 0db - velmi kvalitní signál
- 75db až -50db - kvalitní signál
- 85db až -75db - nízká kvalita signálu
- 95db až -85db - špatný signál

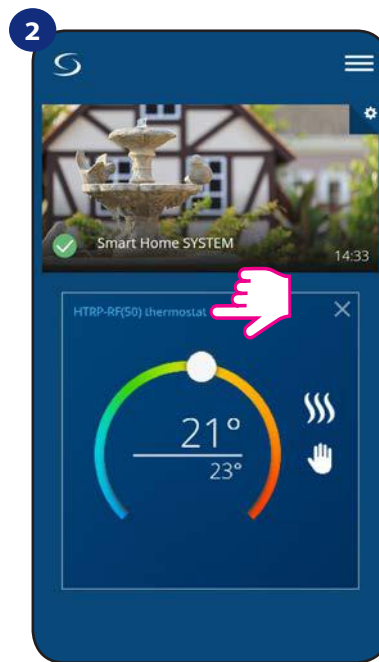
**Upozornenie:** Každé zařízení ze systému Smart Home, které je napájeno 230V AC, funguje také jako opakovač signálu ZigBee. Pokud jsou zařízení ze systému Smart Home napájena baterií, mohou vyžadovat využití zařízení Salus RE600, Salus RE10RF nebo jakékoli zařízení z řady Salus Smart Home, které je napájeno 230V AC.

## 6.18 Obnovení továrního nastavení (odstranění termostatu z aplikace a sítě ZigBee)

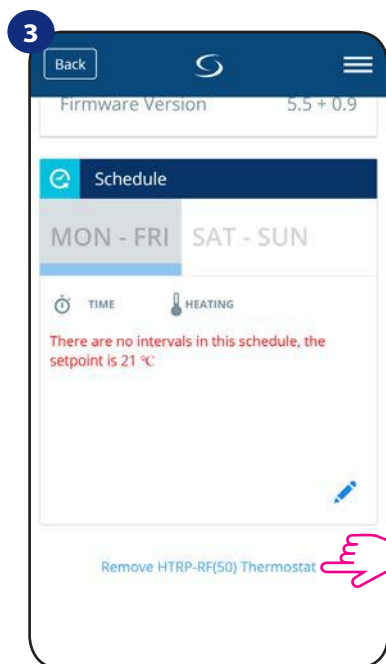
Chcete-li obnovit tovární nastavení termostatu a odstranit jej ze sítě ZigBee, postupujte následovně:



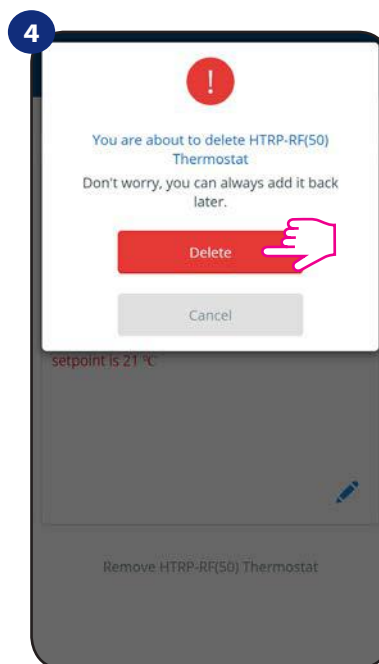
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Klikněte na název termostatu.



Úplně dole v nabídce termostatu zvolte možnost „Odebrat“.



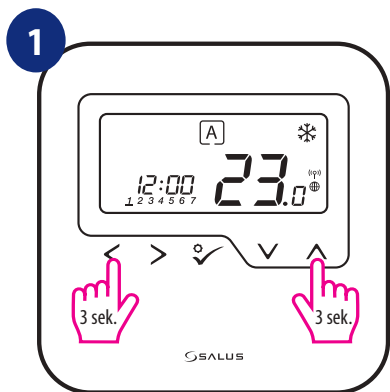
Stisknutím tlačítka „Smazat“ vyjmete termostat z aplikace a potvrdíte tovární nastavení.



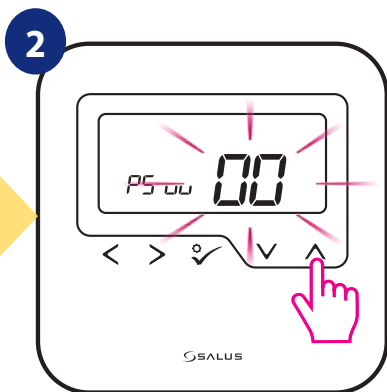
**Upozornenie:** Funkce obnovení továrního nastavení odstraní termostat ze sítě ZigBee. To znamená, že termostat již není v „Moje zařízení“ viditelný.



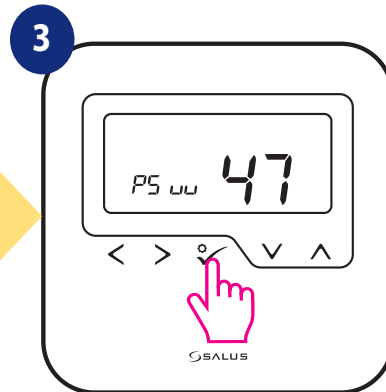
**Obnovu továrního nastavení můžete také provést přímo z termostatu.** Dojde také k odstranění vašeho termostatu ze sítě ZigBee, avšak stále uvidíte dláždici termostatu. Po obnovení továrního nastavení se dláždice termostatu změní na tmavě šedou barvu.



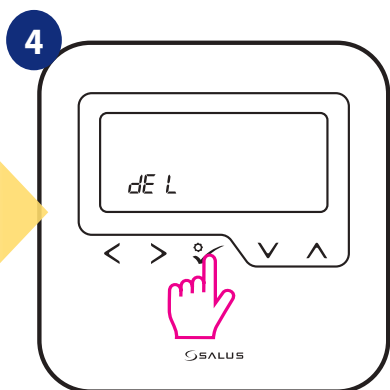
Stiskněte tlačítko < + ^ po dobu 3 sekund pro spuštění instalačního režimu.



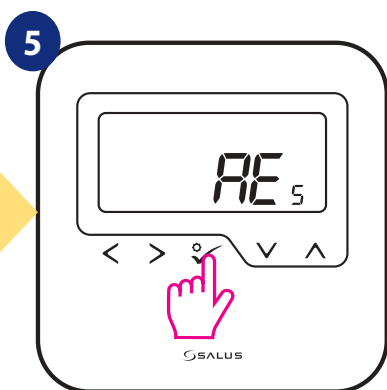
Vložte kód „47“ (obnovení továrního nastavení).



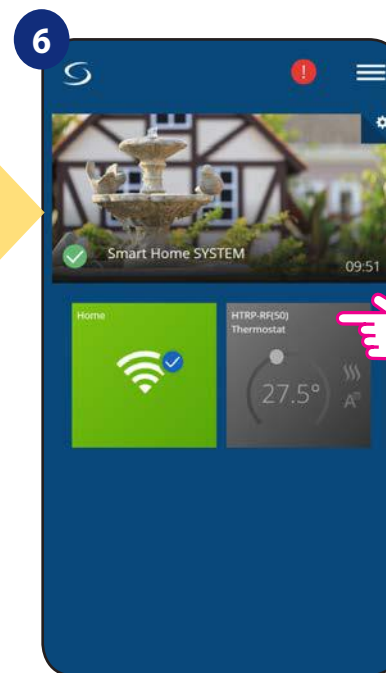
Zvolte možnost „Obnovení továrního nastavení“.



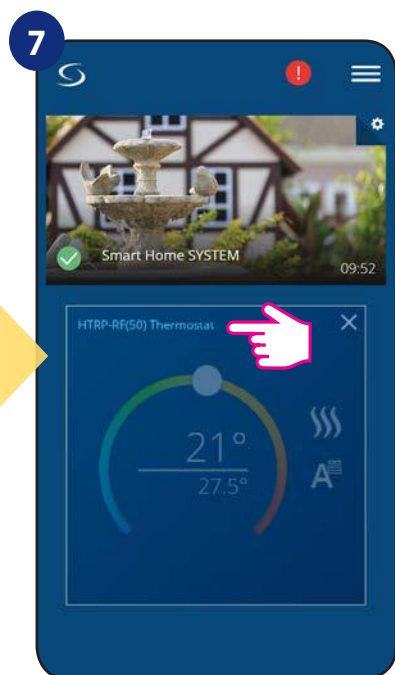
Vyberte „del“ a potvrďte výběr stisknutím tlačítka ✓ .



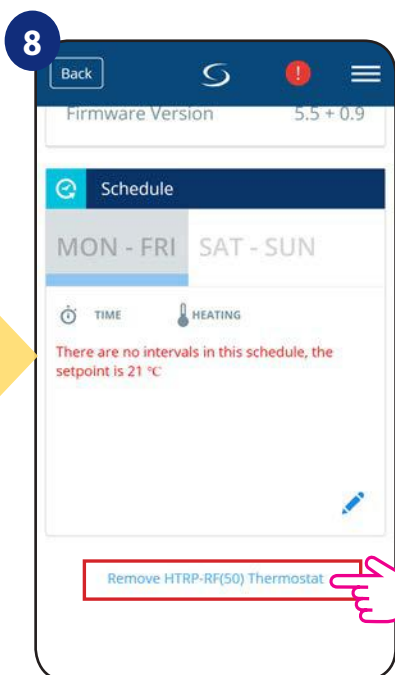
Chvilku vyčkejte - dokončuje se obnovení továrního nastavení. Nyní můžete vyjmout termostat z aplikace.



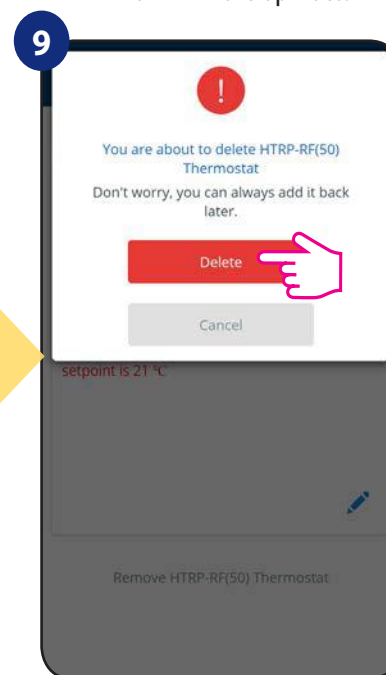
Vyberte termostat v hlavním menu aplikace.



Klikněte na název termostatu.



Úplně dole v nabídce termostatu zvolte možnost „Odebrat“.



Stisknutím tlačítka „Smazat“ odstraní termostat z aplikace a dokončí obnovu továrního nastavení.

## 7. INSTALACE V REŽIMU OFFLINE bez aplikace SALUS Smart Home

### 7.1 Obecné informace

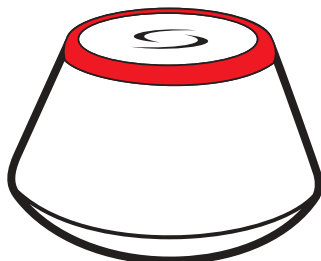
V režimu **OFFLINE** (bez aplikace), k nastavení systému můžete použít univerzální bránu **UGE600** nebo koordinátor **C010RF**. Zařízení nelze používat současně. Před instalací systému se musíte rozhodnout:

- vytvořit síť pomocí univerzální brány **UGE600** (možnost připojit k internetu)
- vytvořit síť pomocí koordinátoru **C010RF** (nelze připojit k internetu)



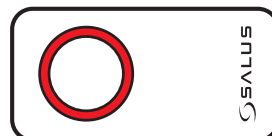
**Upozornění!** Univerzální brána **UGE600** a koordinátor **C010RF** jsou dvě různá zařízení. Každé zařízení vytváří a provozuje vlastní síť.

Univerzální brána -



### Univerzální brána NENÍ PŘIPOJENA k internetu

Zařízení můžete využívat bez aplikace Smart Home. Univerzální brána funguje v tomto režimu jako standardní koordinátor sítě ZigBee.



- koordinátor C010RF

### Koordinátor C010RF

K instalaci a používání zařízení můžete použít standardní síťový koordinátor ZigBee.

**Upozornenie:** Koordinátor C010RF je součástí balení centrální svorkovnice KL08RF.



**Upozornění!** Pokud byl váš systém vytvořen v režimu OFFLINE pomocí univerzální brány UGE600 a poté připojen k internetu, můžete všechna zařízení nalézt v aplikaci SALUS Smart Home (stiskněte tlačítko „Vyhledat zařízení“). Nalezená zařízení v aplikaci nemusí být přednastavena, mohou být pouze automaticky převzaty z univerzální brány.

**Upozornění!** Pokud byl váš systém vytvořen pomocí koordinátoru **C010RF** a chcete zařízení ovládat prostřednictvím internetu, je nutné všechna zařízení přeinstalovat pomocí univerzální brány **UGE600**.



**KL08RF** - Centrální svorkovnice, 8-zónová (UFH).



+ rozšiřovací modul **KL04RF**



**TRV**  
(Bezdrátová termostatická hlavice)

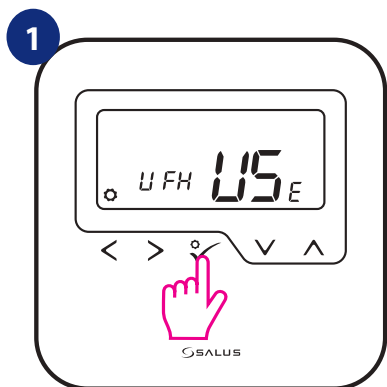





**RX10RF**  
přijímač

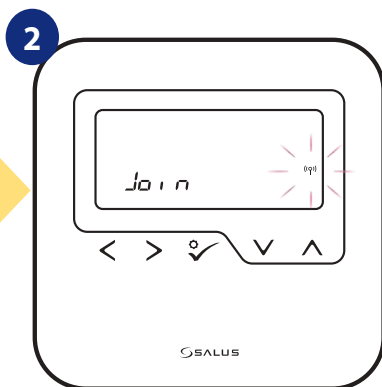
## 7.2 Párování termostatu s centrální svorkovnicí pro podlahové vytápění (KL08RF)

### UPOZORNĚNÍ!

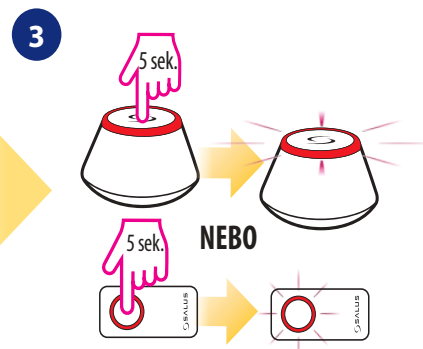
Pro snazší instalaci se ujistěte, že jste již do sítě ZigBee připojili centrální svorkovnici pro podlahového vytápění KL08NSB nebo centrální svorkovnici KL08RF (viz návod k obsluze).



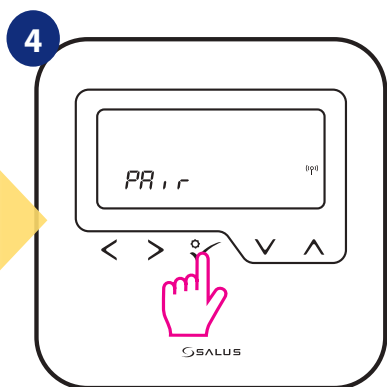
1 Nastavte termostat pro podlahové vytápění pomocí „” nebo „” tlačítka. Potvrďte to  tlačítkem.




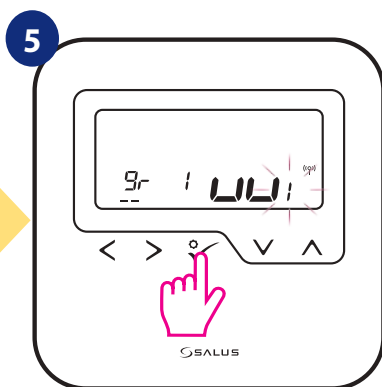
2 Nyní termostat vyhledává signál koordinátoru...




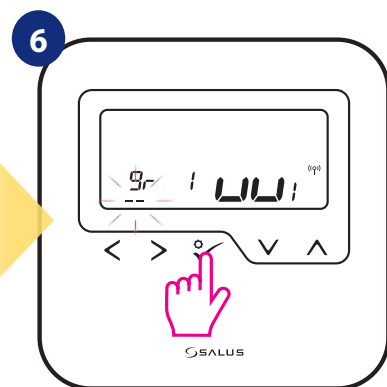
3 Otevřete síť ZigBee.






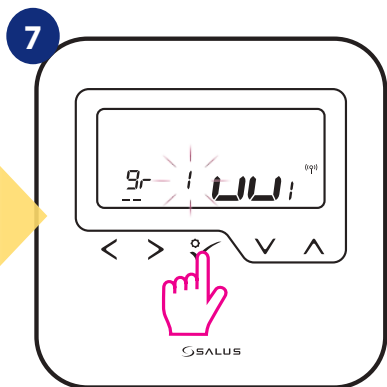
4 Termostat zachytil signál od koordinátoru. Potvrďte to stisknutím tlačítka .






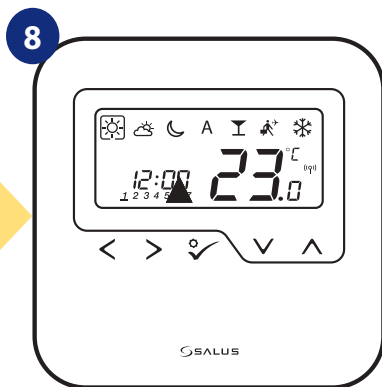
5 Pomocí tlačítek  a  vyberte číslo pro centrální svorkovnici KL08RF (stisknutím tlačítka PÁROVAT na centrální svorkovnici se zobrazí číslo adresy). Pro potvrzení stiskněte tlačítko .



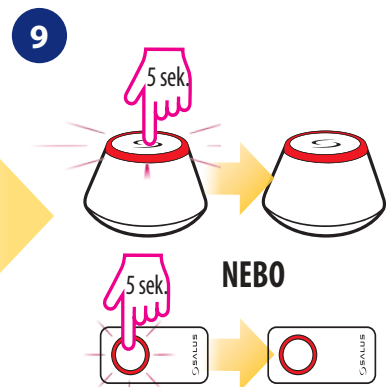
6 Pomocí tlačítek  nebo  můžete seskupit 1 ze 2 oblastí se 4 topnými zónami (centrální svorkovnice disponuje 8 topnými zónami a 2 oblastmi, bez rozšiřovacího modulu KL04RF). Potvrďte tlačítkem .



7 Pomocí tlačítek  nebo  vyberte číslo zóny a stiskněte tlačítko  pro potvrzení.



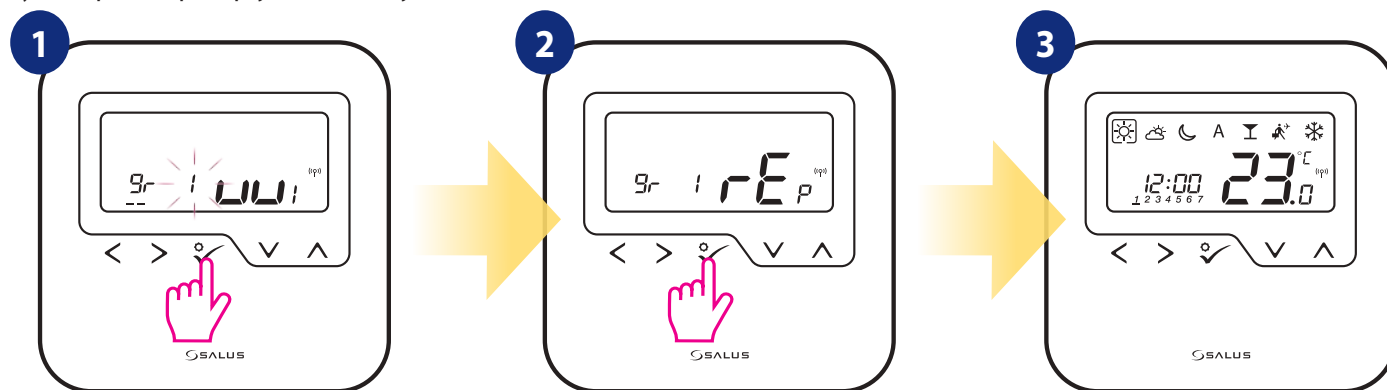
8 Po úspěšném párování termostatu se zobrazí hlavní obrazovka.





9 Zavřete síť ZigBee.

## VÝMĚNA TOPNÉ ZÓNY:

Obsazenou topnou zónu můžete nahradit na centrální svorkovnici jiným termostatem (odstraníte původní termostat z této zóny). Pokud chcete tuto výměnu provést, postupujte dle následujících kroků:



Stisknutím tlačítka ✓ potvrďte výměnu topné zóny. Topnou zónu můžete vyměnit pomocí tlačítka  nebo .

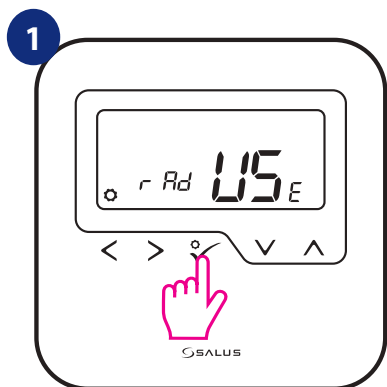
Potvrďte to tlačítkem ✓.




Pokud je termostat úspěšně spárován, zobrazí se hlavní obrazovka.

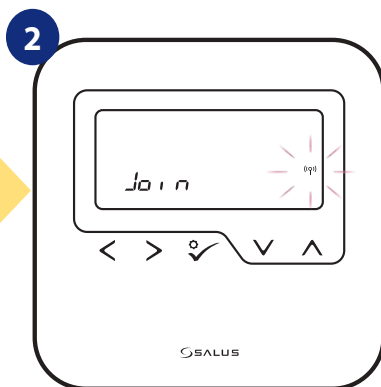
## 7.3 Párování termostatu s bezdrátovou TRV hlavíci

### UPOZORNĚNÍ!

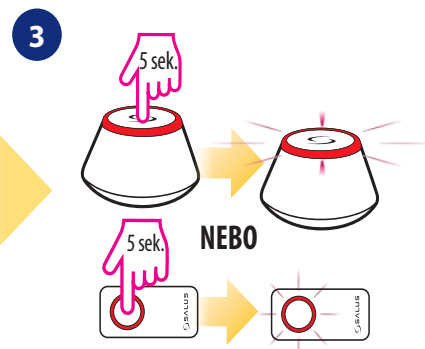
Pro snazší instalaci se ujistěte, že jste již do sítě ZigBee přidali bezdrátovou termostatickou hlavici TRV (viz návod k obsluze bezdrátové termostatické hlavice TRV).



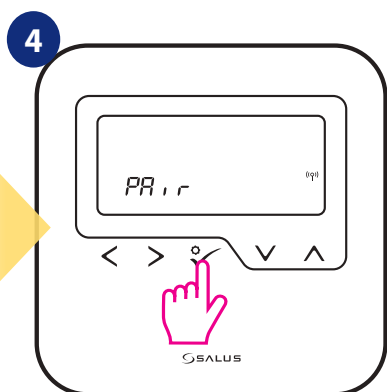
Nastavte termostat pro podlahové vytápění pomocí „” nebo „” tlačítka. Potvrďte to  tlačítkem.




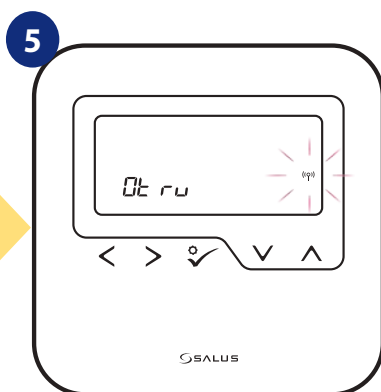
Nyní termostat vyhledává signál koordinátoru...



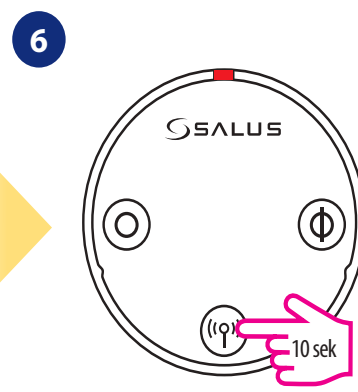
Otevřete síť ZigBee.



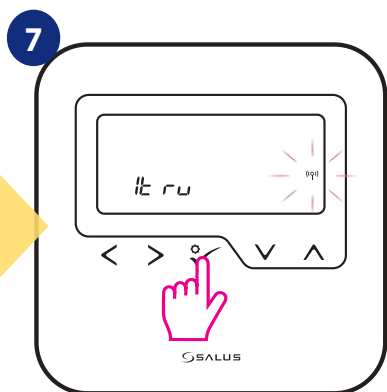
Termostat zachytil signál od koordinátoru. Potvrďte to stisknutím tlačítka .




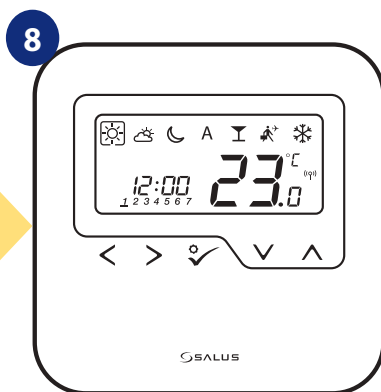
Termostat vyhledává bezdrátové termostatické hlavice TRV.



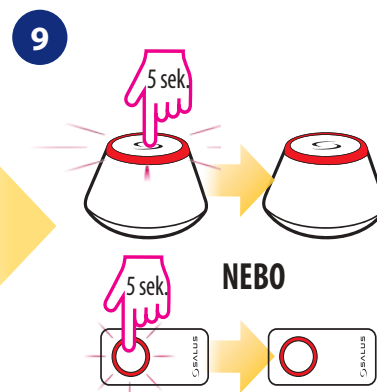
Stiskněte tlačítko „antény“ po dobu 10 sekund na všech TRV hlavících, které chcete s termostatem spárovat. Můžete spárovat až 6 TRV hlavice. Všechny TRV hlavice musí být ve stejné místnosti jako termostat.



Na displeji termostatu uvidíte počet spárovaných TRV hlavice. Pokud jsou všechny TRV hlavice spárovány - proces párování dokončíte stisknutím tlačítka .



Po úspěšném spárování termostatu se zobrazí hlavní obrazovka.

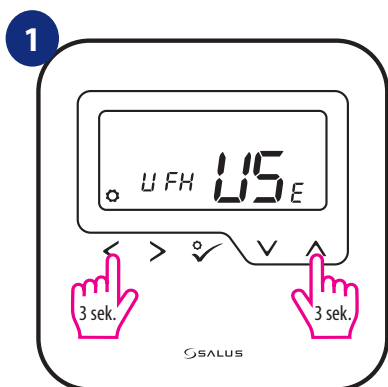


Zavřete síť ZigBee.

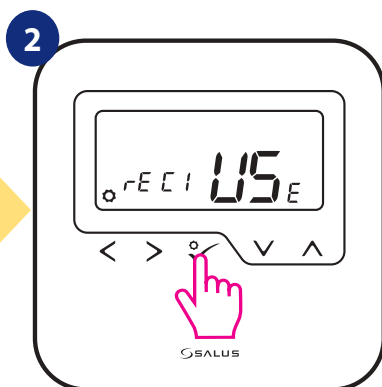
## 7.4 Párování termostatu s přijímačem RX10RF




### UPOZORNĚNÍ!

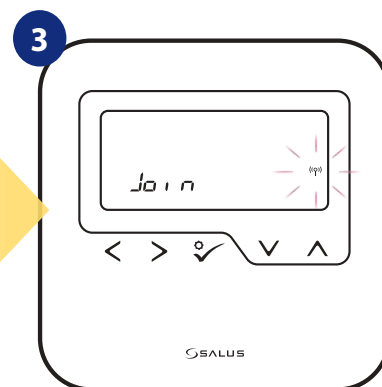
Pro snazší instalaci se ujistěte, že jste již do sítě ZigBee přidali přijímač RX10RF (viz návod k obsluze přijímače RX10RF).



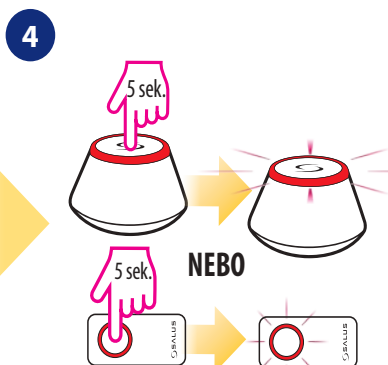
Stisknutím tlačítek < + > po dobu 3 sekund zobrazíte nabídku menu.



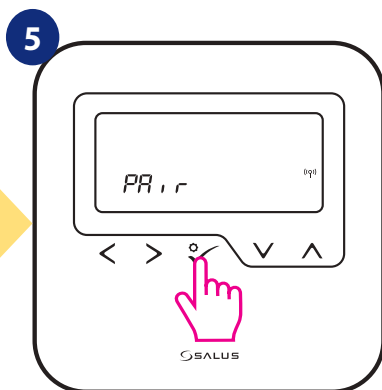
Pomocí tlačítek  nebo  :  
- vyberte párování přijímače RX10RF v režimu „RX1“, pokud je přijímač konfigurován na RX1 (přijímač reaguje na topný signál od jakéhokoli termostatu),  
- vyberte párování přijímače RX10RF v režimu „RX2“, pokud je přijímač konfigurován na RX2 (přijímač reaguje na topný signál pouze jednoho termostatu).  
Potvrďte to tlačítkem .




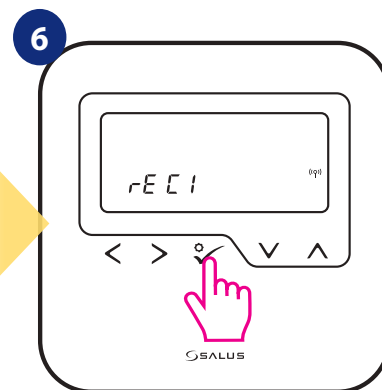
Nyní termostat vyhledává signál koordinátoru...



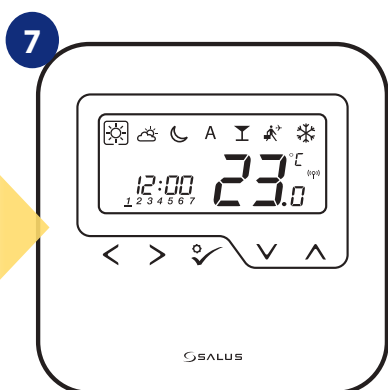
Otevřete síť ZigBee.



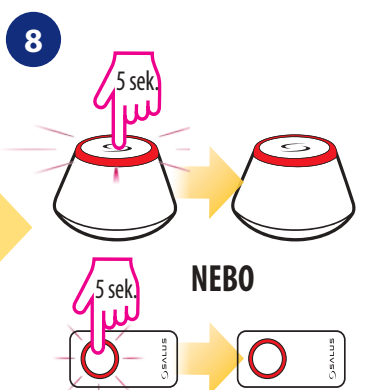
Termostat zachytil signál od koordinátoru. Potvrďte to stisknutím tlačítka .



Potvrďte výběr tlačítkem .



Po úspěšném spárování termostatu se zobrazí hlavní obrazovka.



Zavřete síť ZigBee.



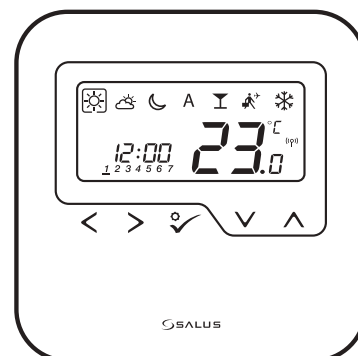
## 7.5 Termostat HTRP-RF(50) - rozšířená konfigurace

### 7.5.1 Dostupné provozní režimy

1

#### Programovatelný termostat

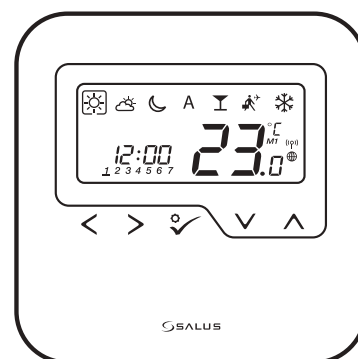
Termostat HTRP-RF(50) jako programovatelný termostat umožňuje vytvářet harmonogramy teplotních změn na celý týden. Režimy DOVOLENÁ, PÁRTY nebo PROTIZÁMRZNÝ REŽIM je možné aktivovat / deaktivovat jednotlivě. Termostat umožňuje přepínání mezi režimy vytápění / chlazení pomocí svorky „CO“ v centrální svorkovnici KL08RF.



2

#### Programovatelný termostat - hlavní skupinový termostat (MASTER)

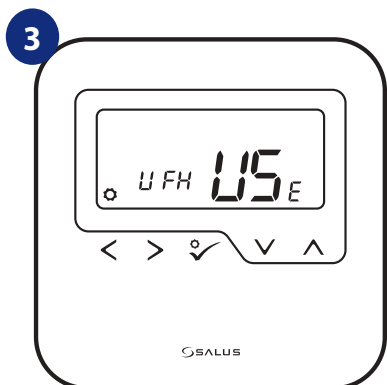
Když termostat HTRP-RF(50) funguje jako MASTER (hlavní skupinový termostat) znamená to, že ovládá až 7 termostatů SLAVE (popis SLAVE níže). V rámci jedné centrální svorkovnice KL08RF lze spravovat 2 skupiny termostatů. Funkce jako změna požadované teploty harmonogramu, režim DOVOLENÁ, režim PÁRTY a PROTIZÁMRZNÝ REŽIM jsou řízeny prostřednictvím termostatu MASTER. Termostat MASTER ovládá termostat SLAVE pouze, pokud je termostat SLAVE v režimu AUTO.






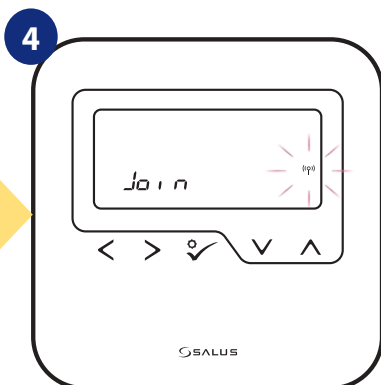
## 7.5.2 Termostat HTRP-RF(50) jako skupinový termostat (funkce MASTER)

V této kapitole naleznete, jak nastavit termostat HTRP-RF(50) jako hlavní skupinový termostat (MASTER). Pro nastavení pokračujte dle následujících pokynů.

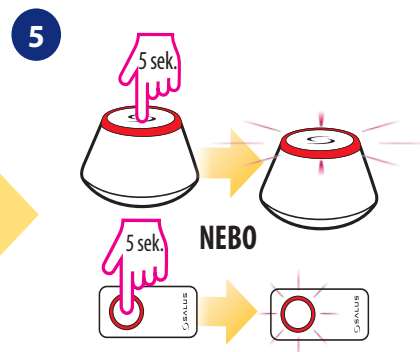
HTRP-RF(50) jako hlavní termostat (MASTER):



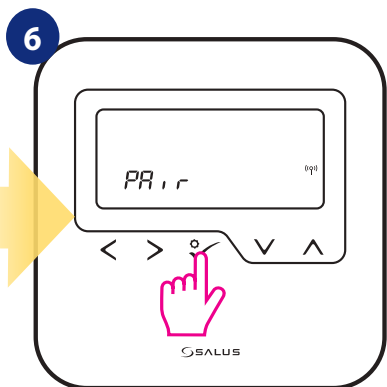
Pomocí tlačítek „” nebo „” nastavte termostat pro podlahové vytápění. Potvrďte to tlačítkem  button.



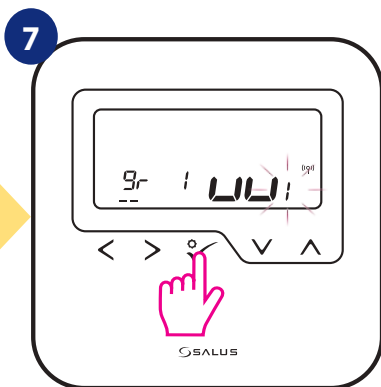
Nyní termostat vyhledává signál koordinátoru...




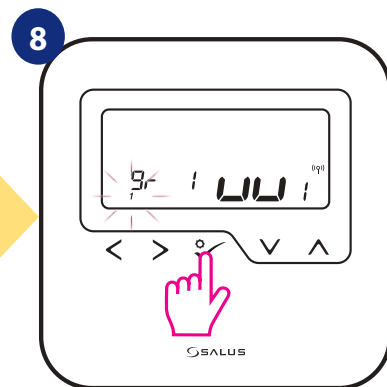
Otevřete síť ZigBee.






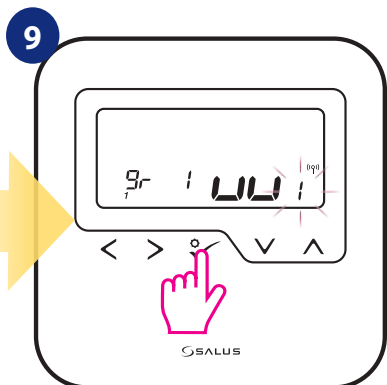
Termostat zachytil signál od koordinátoru. Potvrďte to stisknutím tlačítka .





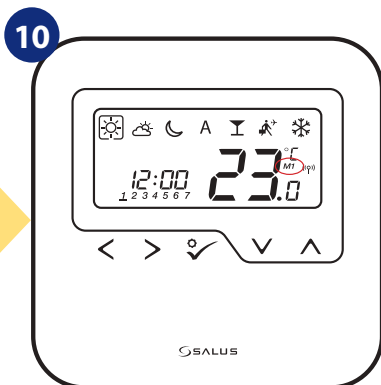
Pomocí tlačítek  a  vyberte číslo pro centrální svorkovnici KL08RF (stisknutím tlačítka PÁROVAT na centrální svorkovnici se zobrazí číslo adresy). Pro potvrzení stiskněte tlačítko .



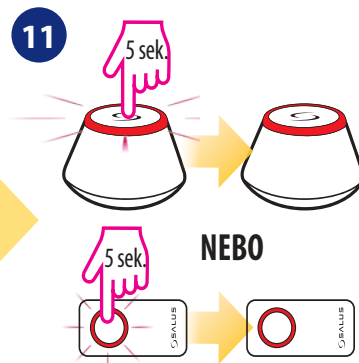
Pro nastavení termostatu jako hlavní skupinový termostat „MASTER” použijte tlačítka  nebo  (zvolte číslo 1). Potvrďte to tlačítkem .



Pomocí tlačítek  nebo  vyberte číslo zóny KL08RF a potvrďte to tlačítkem .



Termostat byl nastaven jako hlavní skupinový termostat „MASTER”. Pokud je termostat správně nastaven, zobrazí se na displeji ikona „M1”.





Zavřete síť ZigBee.

## 8. Provoz v režimu OFFLINE



### 8.1 Pracovní režimy

Termostat HTRP-RF(50) nabízí 7 pracovních režimů. Rámeček na dané ikoně označuje, který režim je právě aktivní. V manuální režimu je udržována pouze jedna teplotní úroveň (3 typy předdefinovaných požadovaných teplot pro manuální režim). Pokud je termostat v režimu AUTO (ikona „A“), funguje termostat podle harmonogramu. Režim PÁRTY rozšiřuje počet hodin režimu Komfortní teplota. Režim DOVOLENÁ aktivuje PROTIZÁMRNÝ režim na daný počet dní. Posledním režimem je PROTIZÁMRNÝ režim (ikona sněhové vločky) - požadovanou teplotu v PROTIZÁMRNÉM režimu lze nastavit v instalačních parametrech (více v kapitole 9, parametr D08).

 - **Režim Komfortní teplota** - předdefinovaná požadovaná teplota. Obvykle se nastavuje po dobu, kdy trávíme čas doma. Stanovuje nejvyšší udržovanou teplotu v režimu vytápění a nejnižší teplotu v režimu chlazení. **Samotné ovládání je stejné jako u manuálního režimu.**

 - **Režim Standardní teplota** - předdefinovaná požadovaná teplota. Obvykle se nastavuje po dobu, kdy trávíme čas doma. **Samotné ovládání je stejné jako u manuálního režimu.**

 - **Režim Ekonomická teplota** - předdefinovaná požadovaná teplota. Obvykle se nastavuje na noc nebo na dobu, kdy se nacházíme mimo domov. **Samotné ovládání je stejné jako u manuálního režimu.**

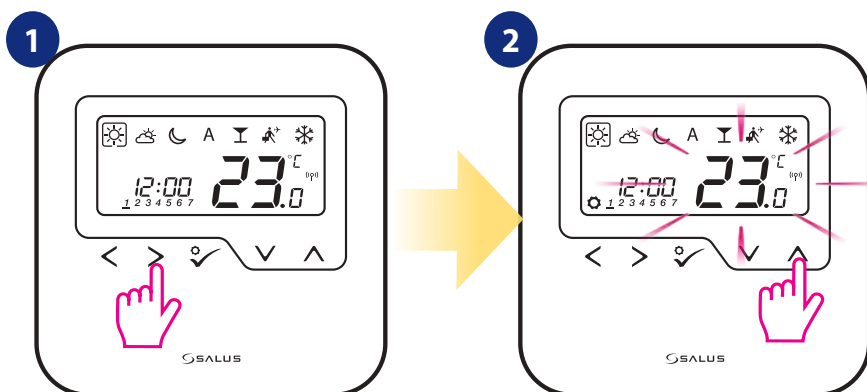
 - **Automatický režim (harmonogram)** - funguje na základě sestaveného harmonogramu. U harmonogramu můžeme dočasně přepsat aktuální teplotu (**změna bude aktivní do další změny režimu**, zobrazí se ikona ruky). 

 - **Režim PÁRTY** - tento režim nastavuje komfortní teplotu  po dobu definovanou uživatelem (maximálně 9 hodin 50 minut).

 - **Režim DOVOLENÁ** - tento režim nastavuje PROTIZÁMRNÝ režim  po dobu definovanou uživatelem (maximálně 99 dní).

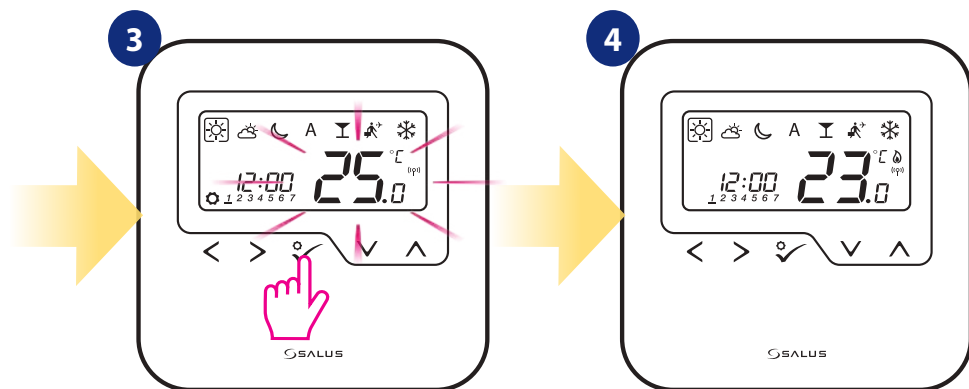
 - **PROTIZÁMRNÝ režim** - obvykle se používá u dlouhodobé nepřítomnosti nebo během dovolené (k dispozici pouze v režimu vytápění).

#### Příklad - úprava požadované teploty v režimu Komfortní teplota



Pro výběr pracovního režimu stiskněte tlačítko < nebo >.

Pomocí tlačítek  nebo  nastavte požadovanou teplotu.



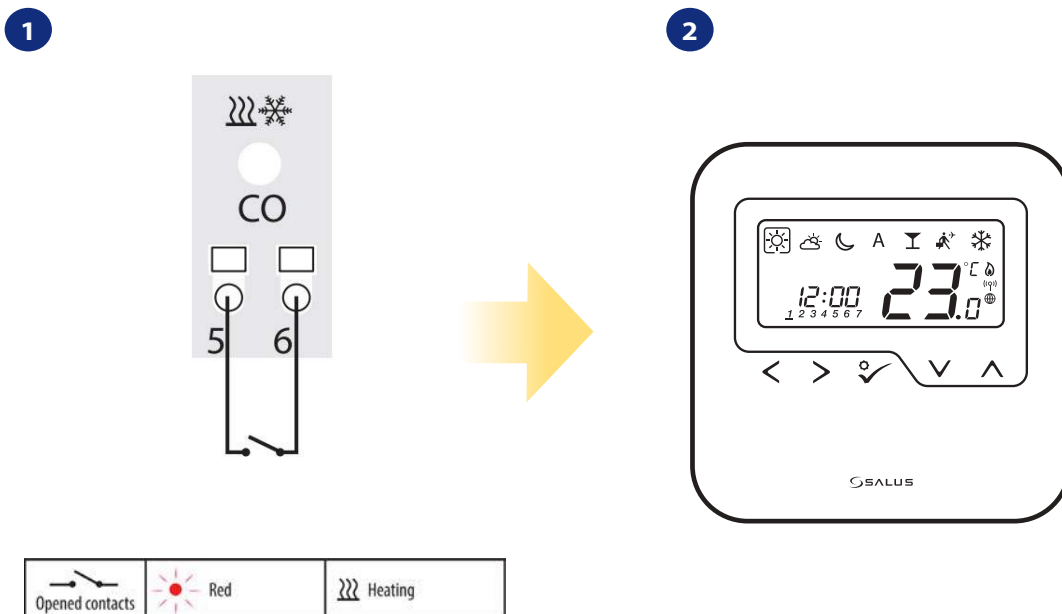
Potvrďte to pomocí tlačítka .

Po uložení zobrazí termostat hlavní obrazovku.

## 8.2 Změna režimu vytápění / chlazení (KL08RF)

Termostat HTRP-RF(50) je navržen pro systém vytápění a chlazení. Ve výchozím nastavení je termostat nastaven na režim vytápění. Pro změnu režimu vytápění na režim chlazení je nutné do svorky „CO“ vložit propojku (centrální svorkovnice KL08RF). Pro změnu režimu postupujte následovně:

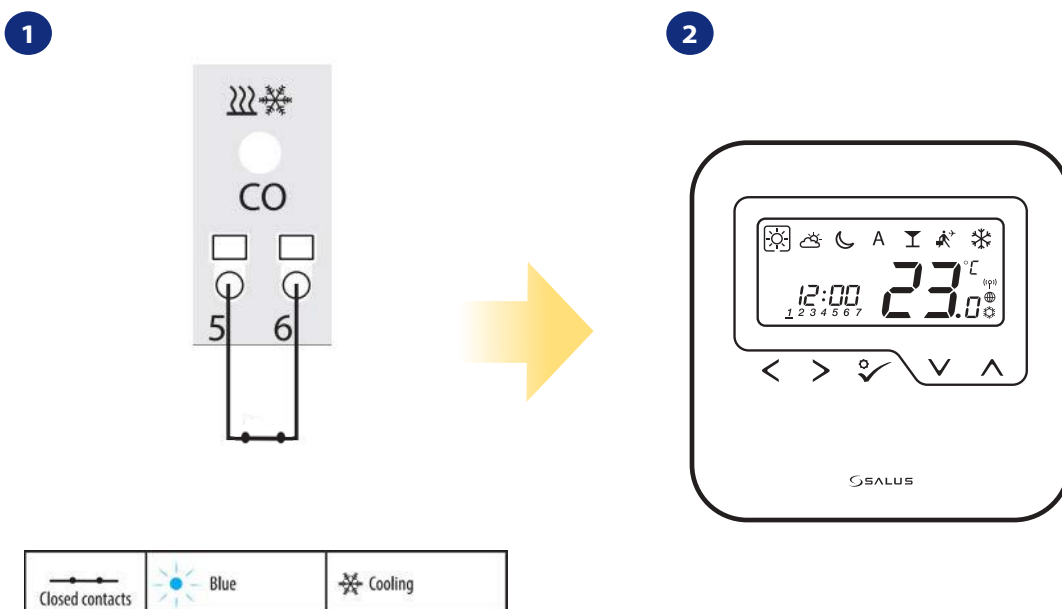
### REŽIM VYTÁPĚNÍ:



Svorka „CO“ centrální svorkovnice KL08RF - pokud jsou kontakty otevřeny, pak jsou všechny termostaty spárovány s KL08RF v režimu vytápění.

Pokud je termostat v režimu vytápění, zobrazí se ikona plamene.

### REŽIM CHLAZENÍ:



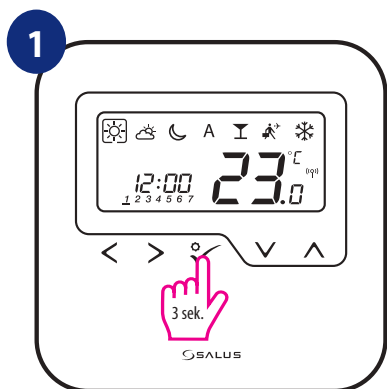
Svorka „CO“ centrální svorkovnice KL08RF - pokud jsou kontakty sepnuty, pak jsou všechny termostaty spárovány s KL08RF v režimu chlazení.

Pokud je termostat v režimu chlazení, zobrazí se ikona sněhové vločky.

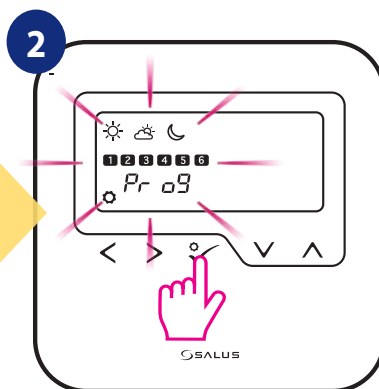
## 8.3 Uživatelské nastavení (základní nastavení)

### 8.3.1 Režim Časový harmonogram

Pro naplňování harmonogramu v režimu offline, postupujte následovně.



Podržte tlačítko ✓ po dobu 3 sekund pro vstup do menu.

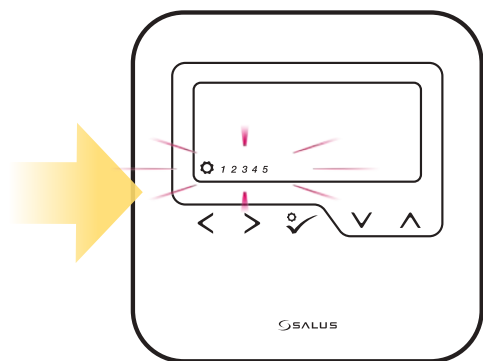


Vstupte do nastavení harmonogramu.

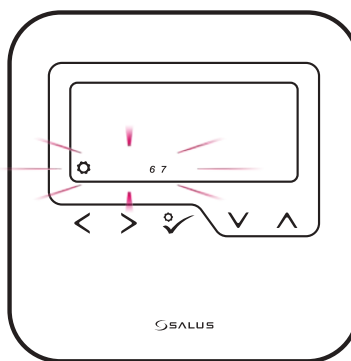
**3** Lze využít 4 předdefinované varianty harmonogramu. Pomocí tlačítek < a > vyberte variantu harmonogramu a potvrďte tlačítkem ✓ :

Harmonogram pro **PRACOVNÍ DNY.**

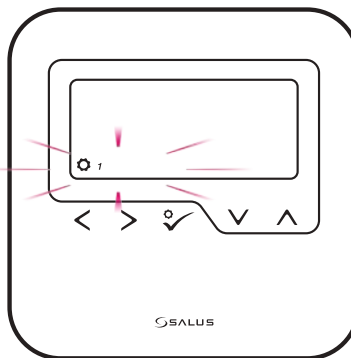
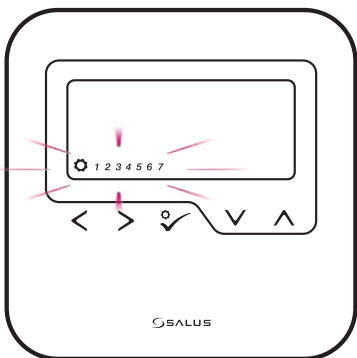
Harmonogram pro **VÍKEND.**



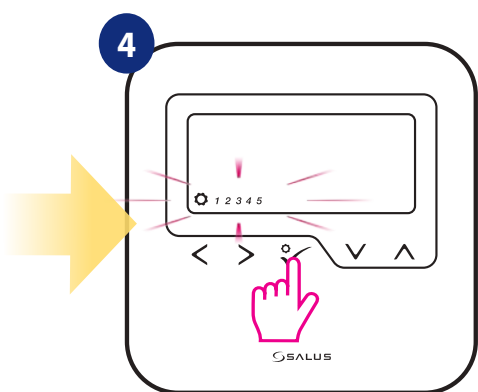
Jeden harmonogram pro **CELÝ TÝDEN.**



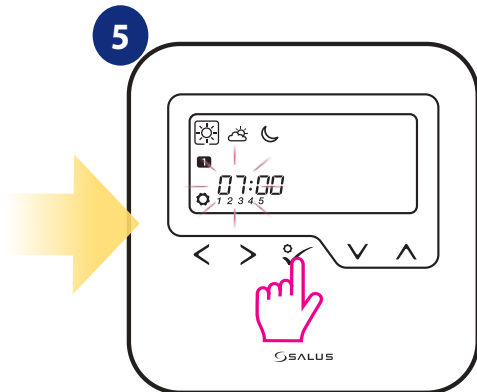
Harmonogram pro **JEDNOTLIVÉ DNY.**



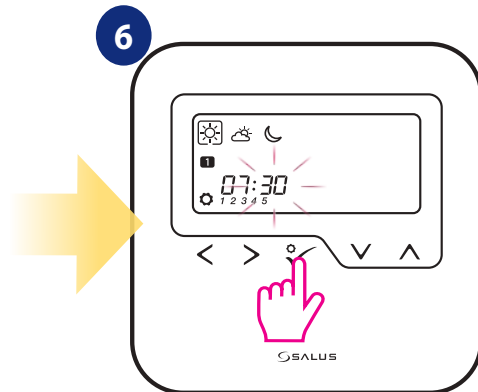
## Nastavení harmonogramu - například pro PRACOVNÍ DNY



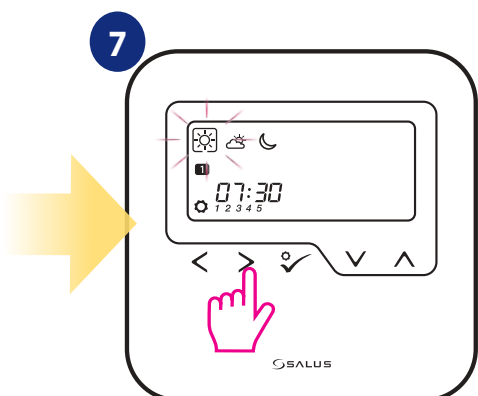
Pomocí tlačítka ✓☉ vyberte variantu harmonogramu.



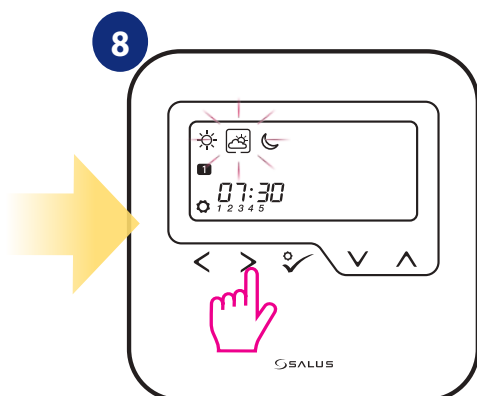
Pomocí tlačítek ▼ nebo ▲ nastavte hodiny. Potvrďte to tlačítkem ✓☉.



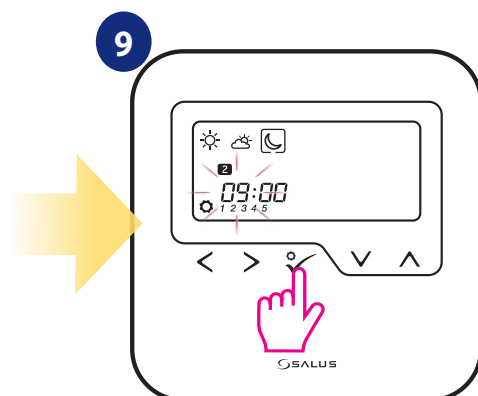
Pomocí tlačítek ▼ nebo ▲ nastavte minuty a potvrďte tlačítkem ✓☉.



Pomocí tlačítek < a > vyberte komfortní, standardní nebo ekonomickou požadovanou teplotu.



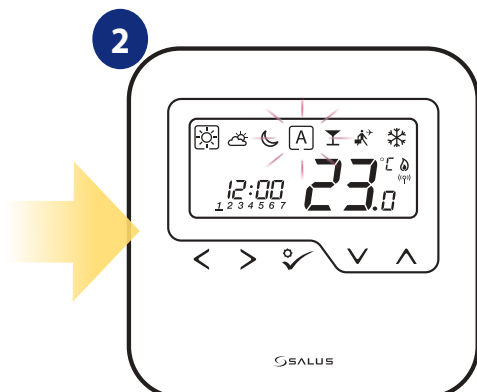
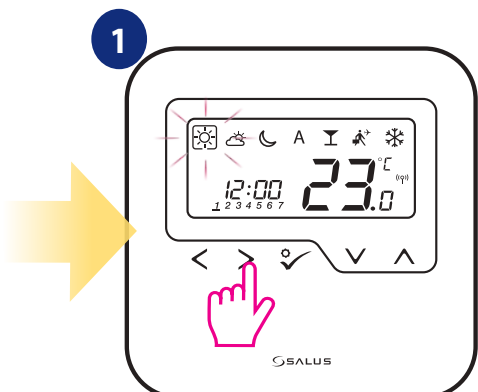
Potvrďte to pomocí tlačítka ✓☉.



Úprava časového plánu se projeví i u nastavení času u dalších programů. Pomocí tlačítek ▼ nebo ▲ nastavte čas pro vybraný režim. Potvrďte to pomocí tlačítka ✓☉.

**10** Pro nastavení dalšího harmonogramu opakujte kroky 5 až 9. Žádný čas --- na displeji znamená, že daný program je preskočen. V harmonogramu je 6 programů / časových období. Stisknutím tlačítka ✓☉ po dobu 3 sekund uložíte a ukončíte úpravy harmonogramu.

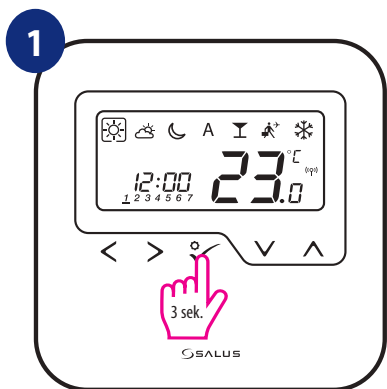
Pokud chcete spustit harmonogram (aktivujte automatický režim termostatu), pomocí tlačítek < a > a přesuňte rámeček na ikonu „A“.



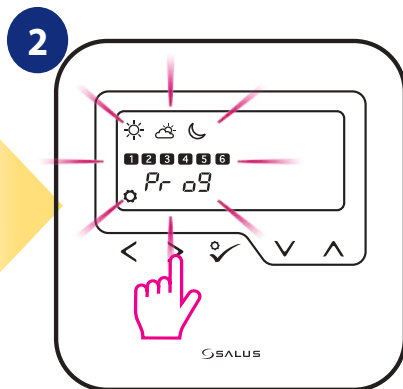


### 8.3.2 Datum a čas

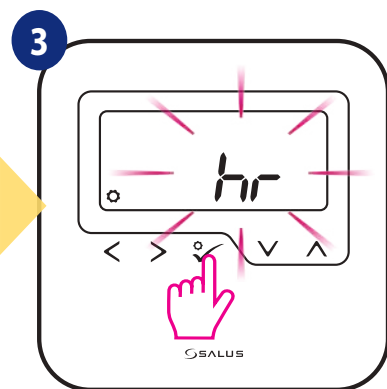
Změnu či úpravu datumu a času lze provést pouze v režimu Offline. V režimu **Online** termostat automaticky přebírá aktuální datum a čas z Internetu. Pro nastavení datumu a času, postupujte následovně:



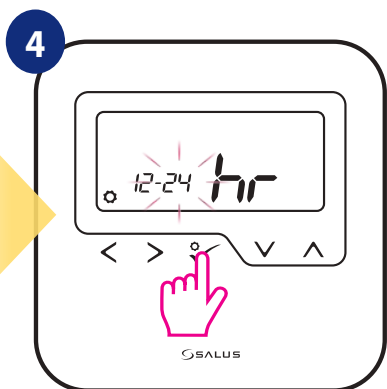
Podržte tlačítko ✓ po dobu 3 sekund pro vstup do menu.



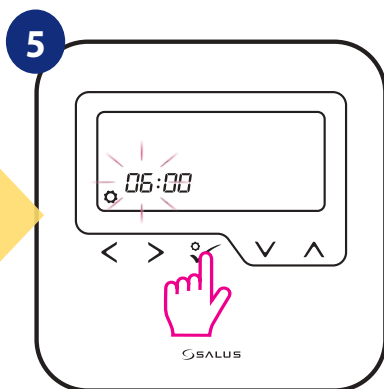
Vstupte do nastavení datum a času pomocí tlačítek < a >. Potvrďte to tlačítkem ✓.



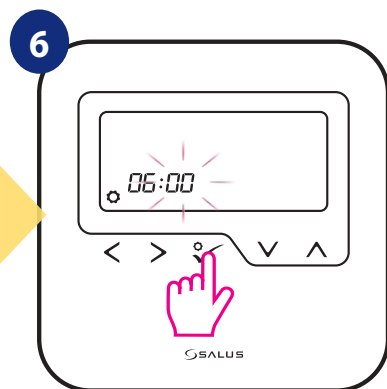
Zvolte možnost nastavení datumu a času pomocí tlačítka ✓.



Nejprve pomocí tlačítek < a > vyberte formát času (12 / 24h). Potvrďte to tlačítkem ✓.

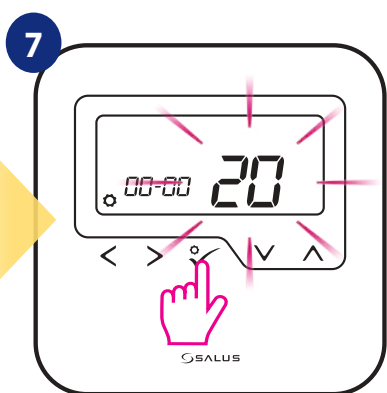


Nastavte hodiny pomocí tlačítek ✓ a ^. Potvrďte to tlačítkem ✓.

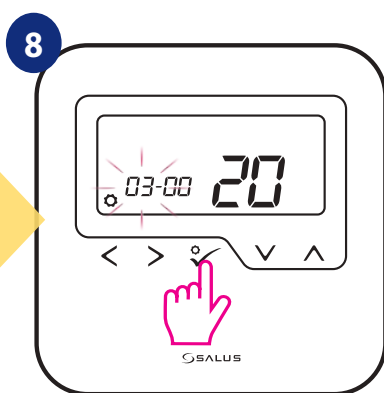


Nastavte minuty pomocí tlačítek ✓ a ^. Potvrďte to tlačítkem ✓.

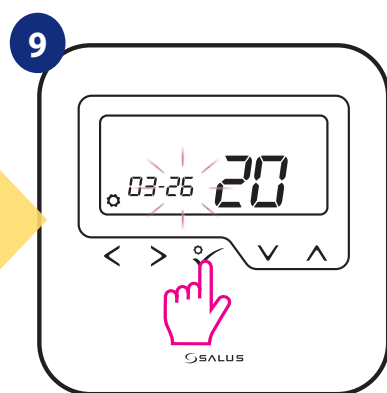
### Nastavení datumu se automaticky zobrazí po nastavení hodin:



Nastavte rok pomocí tlačítek ✓ a ^. Potvrďte to tlačítkem ✓.



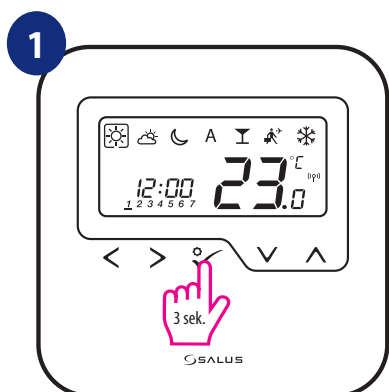
Nastavte měsíc pomocí tlačítek ✓ a ^. Potvrďte to tlačítkem ✓.



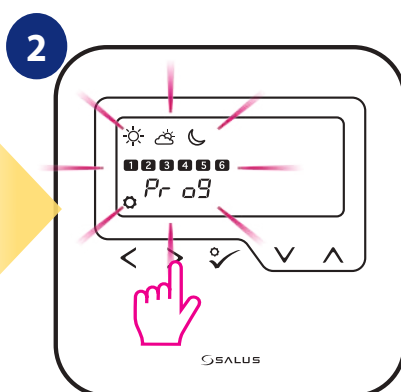
Nastavte den pomocí tlačítka ✓ a ^. Potvrďte pomocí tlačítka ✓.

### 8.3.3 Kalibrace termostatu

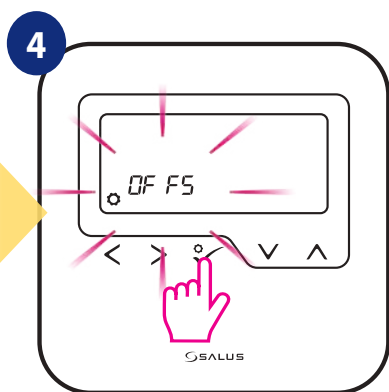
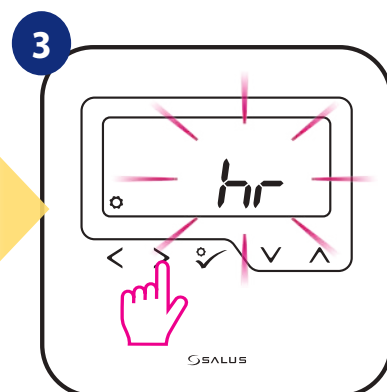
Kalibrace termostatu je funkce, která uživateli umožňuje překalibrovat teplotní čidlo interního termostatu o daný počet stupňů (v rozmezí od -3,0 °C do 3,0 °C po 0,5 °C). Pro kalibraci teplotního čidla termostatu, postupujte dle následujících kroků:



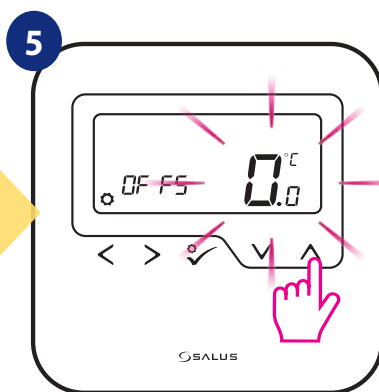
Podržte tlačítko ✓ po dobu 3 sekund pro vstup do menu.



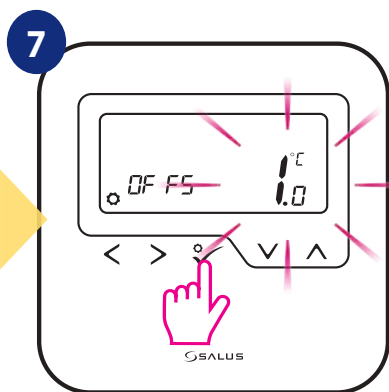
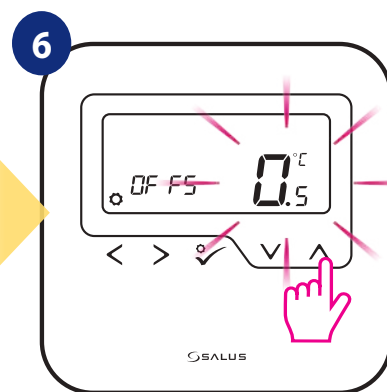
Vstupte do nastavení kalibrace termostatu pomocí tlačítek < a >.



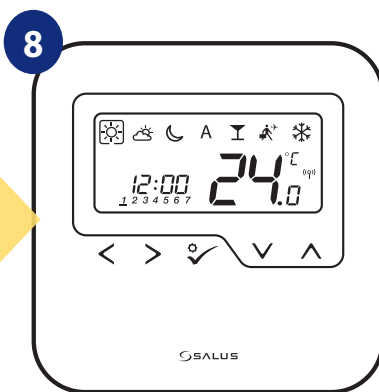
Potvrďte to tlačítkem ✓.



Pomocí tlačítek ▼ a ▲ nastavte hodnotu kalibrace teploty.



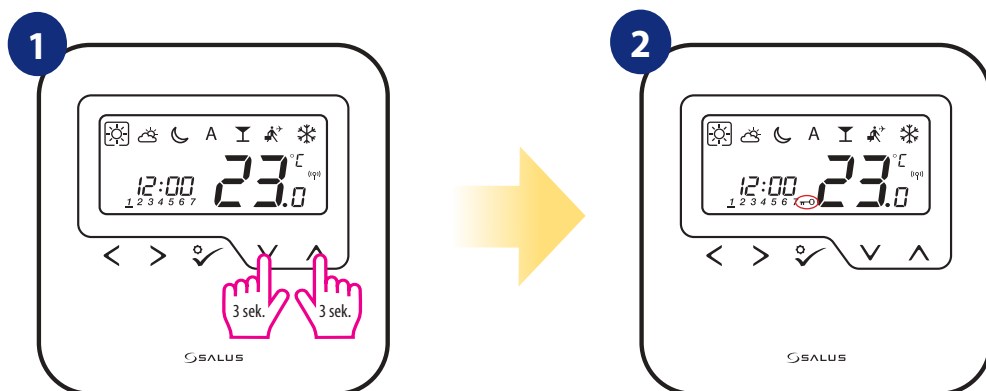
Potvrďte to tlačítkem ✓.



Po uložení se termostat vrátí na hlavní obrazovku.

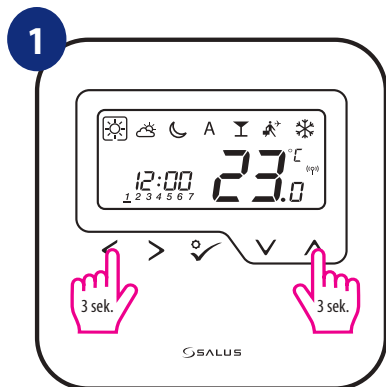
### 8.3.4 Funkce uzamykání tlačítek

Pro zamknutí / odemknutí tlačítek termostatu **HTRP-RF(50)** v režimu **OFFLINE** musíte stisknout a podržet tlačítka **∨ + ∧** po dobu **3 SEKUND**. Je-li termostat **uzamčen**, zobrazí se na displeji ikona zámku. Je-li termostat odemčený, ikona zámku se nezobrazí.

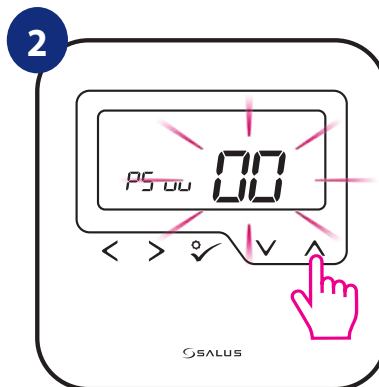


## 9. Instalační parametry

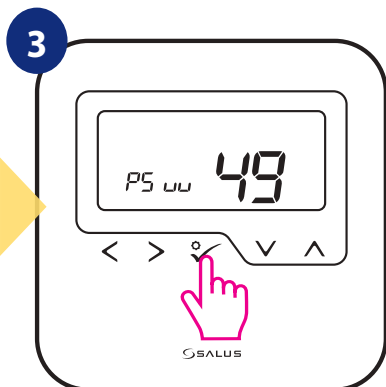
Pro zadání instalačních parametrů, postupujte následovně. Před změnami si přečtěte tabulku popisů parametrů. Pomocí tlačítek  $\nabla$  nebo  $\wedge$  se můžete pohybovat nahoru nebo dolů mezi všemi parametry. Každou změnu / výběr potvrďte tlačítkem  $\checkmark$  :



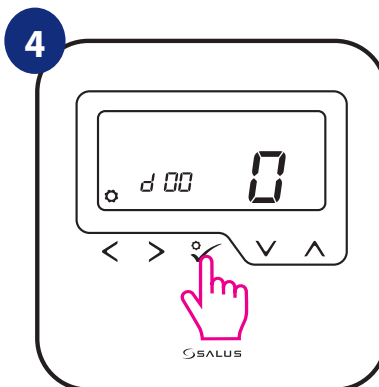
Stiskněte tlačítka  $\leftarrow + \wedge$  po dobu 3 sekund pro vstup do instalačního režimu.



Pomocí tlačítka  $\nabla$  nebo  $\wedge$  vyberte kód „49“.




Pro potvrzení stiskněte tlačítko  $\checkmark$  .



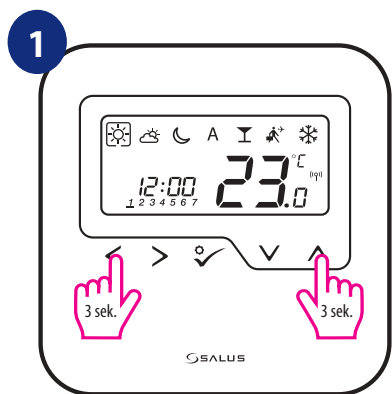
Instalační parametry vyberte pomocí tlačítka  $\leftarrow$  nebo  $\rightarrow$ . Pomocí tlačítka  $\nabla$  nebo  $\wedge$  můžete změnit hodnotu parametru. Výběr potvrdíte pomocí tlačítka  $\checkmark$  .

dXX	Funkce	Hodnota parametru	Popis	Tovární nastavení
d00	Jednotka teploty	0	Celsius [°C]	0
		1	Fahrenheit [°F]	
d01	Vytápění	0	TPI algoritmus	0
		1	Hystereze $\pm 0.25^{\circ}\text{C}$	
		2	Hystereze $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$	
d02	Korekce zobrazené teploty	od $-3.0^{\circ}\text{C}$ do $+3.0^{\circ}\text{C}$	Pokud termostat zobrazuje nesprávnou teplotu, lze ji opravit o $\pm 3.0^{\circ}\text{C}$ .	$0^{\circ}\text{C}$
d03	Použití teplotního čidla podlahy (S1,S2)	0	Externí čidlo - nepřipojeno	0
		1	Teplotní čidlo připojeno	
		2	Čidlo rosného bodu připojeno (pouze v UFH)	
		3	Čidlo obsazenosti připojeno	
d04	Vnitřní relé (aktivuje se když d03=1)	0	Regulátor měří teplotu pouze na externím čidle	0
		1	Čidlo slouží jako ochrana před přehřátím podlahy	
d05 (pouze v UFH)	Režim chlazení	1	Hystereze $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$	2
		2	Hystereze $\pm 1.0^{\circ}\text{C}$	

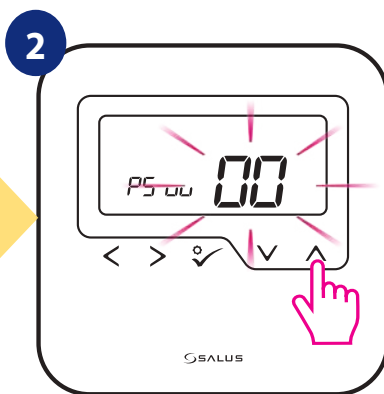
dXX	Funkce	Hodnota parametru	Popis	Tovární nastavení
d06 (pouze s TRV)	Řídící algoritmus TRV	0	Standardní algoritmus Zapnuto / Vypnuto	1
		1	Automatický výběr	
		2	Pokročilý samoučící algoritmus	
d07	Ochrana ventilu	0	Zakázáno	1
		1	Povoleno	
d08	Teplota protizámrzné ochrany	5-17°C	Teplota protizámrzné ochrany - je zachována v režimu „Dovolená“	5°C
d09	Formát času	0	12 hodin	1
		1	24 hodin	
d11	Změna letní / zimní čas	0	Zakázáno	1
		1	Povoleno	
d12	Limit teploty vytápění	5-35°C	Maximální teplota, nastavitelná v režimu vytápění.	35°C
d13	Limity teploty chlazení	5-40°C	Maximální teplota, nastavitelná v režimu chlazení.	5°C
d14	Maximální teplota podlahy (aktivní v režimu vytápění, když d04=1)	6-45°C	Ochrana proti přehřátí podlahy - vypne relé termostatu, pokud teplota podlahového čidla překročí předem stanovenou hodnotu.	27°C
d15	Minimální teplota podlahy (aktivní v režimu vytápění, když d04=1)	6-45°C	Za účelem ochrany podlahy, topení se zapne při poklesu teploty pod nastavenou hodnotu.	10°C
d16	Limit teploty podlahy v režimu chlazení (aktivní v režimu chlazení, když d04=1).	6-45°C	Za účelem ochrany podlahy, se chlazení vypne, pokud teplota klesne pod nastavenou hodnotu.	6°C
<b>VLASTNOSTI DOSTUPNÉ POUZE Z APLIKACE:</b>				
d17	Povolit odemknutí tlačítek z termostatu	0	Vypnuto	1
		1	Zapnuto	
d18	Stisknutím tlačítka  deaktivujete požadované potvrzení o změně nastavené teploty.	0	Vypnuto	0
		1	Zapnuto	

## 10. Obnovení továrního nastavení

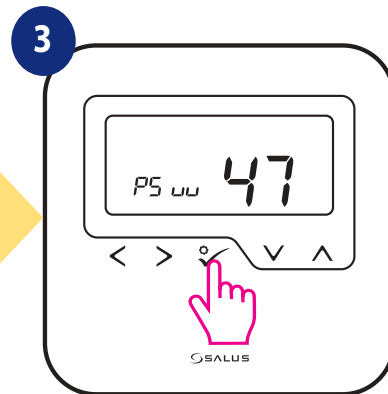
Pro **OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ** termostatu HTRP-RF(50) postupujte následovně:



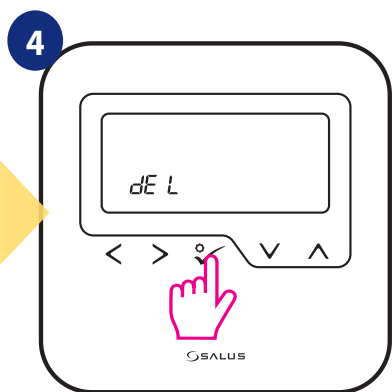
Stiskněte tlačítka <+> po dobu 3 sekund pro vstup do režimu instalace.



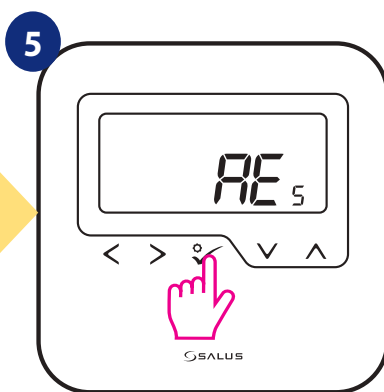
Pomocí tlačítka ↓ nebo ↑ vyberte kód „47“.



Potvrďte to tlačítkem ✓.



Vyberte možnost „del“ a potvrďte výběr stisknutím tlačítka ✓.



Počkejte chvíli, proces obnovy továrního nastavení se dokončuje.

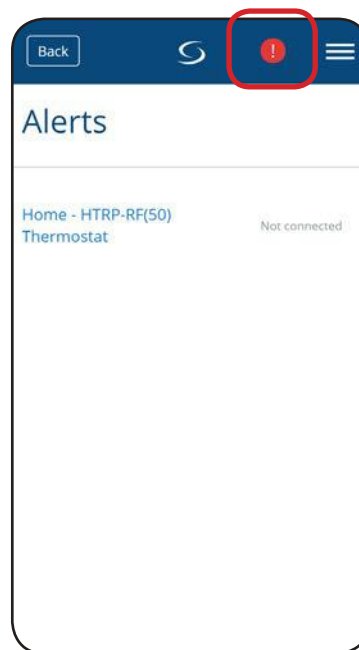
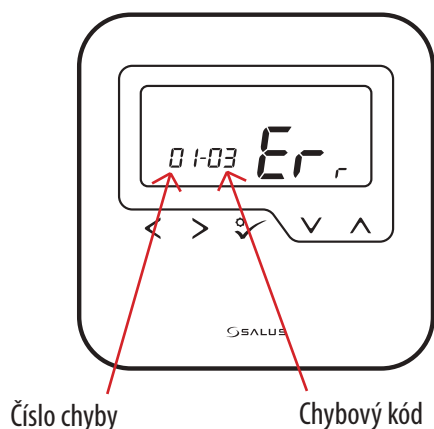


## 11. Chybové kódy (popis chybových kódů s možnými řešení)

Termostat neustále monitoruje stav sítě, stav bezdrátového připojení, činnost připojených čidel nebo spárovaných zařízení. Pokud je detekována jakákoliv porucha, zobrazí se na displeji termostatu chybový stav (včetně chybového kódu).

### UPOZORNĚNÍ!

V Online režimu se chyba rovněž zobrazí v aplikaci SALUS Smart Home (v detailním popisu). Vykřičník informuje uživatele o existujících chybách.



### Popis chybových kódů s možnými řešení:

Chybový kód	Zobrazení na displeji	Popis chyby	Řešení problému
1.	Err XX-01	TRV spárováno s termostatem - chyba hardwaru TRV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přeinstalujte nebo vyměňte TRV hlavici. V případě potřeby kontaktujte technické oddělení SALUS.</li> </ul>
2.	Err XX-02	Přehřátá podlaha (režim vytápění). / Podchlazená podlaha (v režimu chlazení).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte teplotu topného média nebo změňte parametr D14.</li> <li>• Nastavte teplotu chladícího média nebo změňte parametr D16.</li> </ul>
3.	Err XX-03	Podlahové čidlo je poškozeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud je podlahové čidlo připojeno ke vstupu S1/S2, zkontrolujte zapojení.</li> <li>• Pokud podlahové čidlo není připojeno, zkontrolujte nastavení parametrů D03 / D04.</li> </ul>
4.	Err XX-04	Zkrat na teplotním čidle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda izolace vodičů podlahového senzoru není poškozená. Odpor čidla při 25°C=10kΩ.</li> </ul>
5.	Err XX-05	Termostat ztratil kontakt se síťovým koordinátorem CO10RF nebo s univerzální bránou UGE600.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte připojení napájení koordinátoru / univerzální brány.</li> <li>• Proveďte identifikaci zařízení na koordinátoru / univerzální bráně a zkontrolujte, zda jsou zařízení v síti.</li> </ul>
6.	Err XX-06	Termostat ztratil kontakt s centrální svorkovnicí KL10RF.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je centrální svorkovnice zapnuta a LED dioda stavu sítě svítí zeleně?</li> <li>• Pokud ano, dejte z termostatu pokyn k vytápění.</li> </ul>

Chybový kód	Zobrazení na displeji	Popis chyby	Řešení problému
			(změna nastavené teploty). • Pokud bliká LED dioda stavu sítě, spárujte centrální svorkovnici se systémem podle manuálu a termostat spárujte s centrální svorkovnicí.
7.	Err XX-07	Termostat ztratil kontakt s hlavicí TRV.	• Zkontrolujte baterie v TRV hlavice. • Dejte z termostatu pokyn k vytápění a zkontrolujte, zda TRV hlavice funguje. • Pokud bliká LED dioda na TRV hlavici, opakujte proces párování s termostatem podle manuálu.
8.	Err XX-08	Termostat ztratil kontakt s přijímačem RX10RF (RX1 mode).	• Přijímač RX10RF je připojen k napájení a LED dioda svítí červeně? Přepínač Auto/Manual musí být nastaven do polohy AUTO. • Proveďte identifikaci zařízení na koordinátoru / univerzální bráně a zkontrolujte, zda jsou zařízení v síti. • Dejte z termostatu pokyn k vytápění. • Pokud LED dioda bliká, proveďte proces párování podle manuálu RX10RF.
9.	Err XX-09	Termostat ztratil kontakt s přijímačem RX10RF (RX2 mode).	• Přijímač RX10RF je připojen k napájení a LED dioda svítí červeně? Přepínač Auto/Manual musí být nastaven do polohy AUTO. • Proveďte identifikaci zařízení na koordinátoru / univerzální bráně a zkontrolujte, zda jsou zařízení v síti. • Dejte z termostatu pokyn k vytápění. • Pokud LED dioda bliká, proveďte proces párování podle manuálu RX10RF.
10-18.	Err XX-11 XX-18	Centrální svorkovnice ztratila spojení s termostaty dané zóny: č. 11 = zóna 1; 12 = zóna 2 a dále. Chyba se zobrazí na všech termostatech.	• Zkontrolujte napájení termostatu. • Dejte z termostatu pokyn k vytápění. • Případně termostat znovu nainstalujte.
19.	Err XX-19	Centrální svorkovnice ztratila kontakt s koordinátorem CO10RF / univerzální bránou UGE600. Chyba se zobrazí na všech termostatech.	• Centrální svorkovnice je zapnuta a svítí LED dioda stavu sítě? • Proveďte identifikaci zařízení na koordinátoru / univerzální bráně a zkontrolujte, zda jsou zařízení v síti. • Pokud bliká LED dioda stavu sítě, spárujte centrální svorkovnici se systémem podle manuálu a termostat spárujte s centrální svorkovnicí.
20.	Err XX-20	Centrální svorkovnice ztratila kontakt s přijímačem RX10RF (režim RX1). Chyba se zobrazí na všech termostatech.	• Je zapnuta centrální svorkovnice? LED dioda stavu sítě by měla svítit. • Proveďte identifikaci zařízení na koordinátoru / univerzální bráně a zkontrolujte, zda jsou zařízení v síti. • Pokud LED dioda na spínači přijímače AUTO/MANUAL bliká, postupujte podle manuálu k RX10RF pro párování.

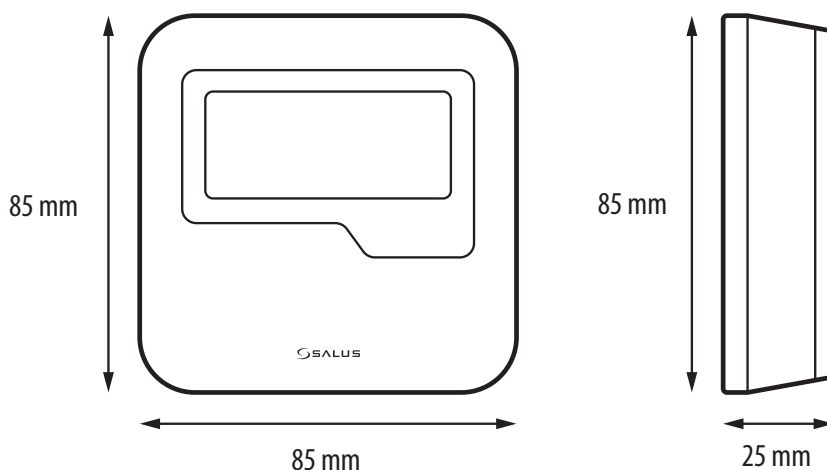
Chybový kód	Zobrazení na displeji	Popis chyby	Řešení problému
21.	Err XX-21	Termostatická hlavice TRV ztratila spojení s koordinátorem CO10RF / univerzální bránou UGE600.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte baterie v TRV hlavici (v případě potřeby vyměňte).</li> <li>• Zkontrolujte, zda je koordinátor / univerzální brána připojena k napájení.</li> <li>• Proveďte identifikaci zařízení na koordinátoru / univerzální bráně a zkontrolujte, zda jsou zařízení v síti.</li> <li>• Dejte z termostatu pokyn k vytápění.</li> </ul>
22.	Err XX-22	Slabá baterie termostatické hlavice TRV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte baterie v TRV hlavici.</li> </ul>
23.	Err XX-23	Chyba párování nebo TRV hlavice je nekompatibilní se systémem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte TRV hlavici ze systému a opakujte postup párování s termostatem.</li> </ul>
24.	Err XX-24	Termostat byl odmítnut od centrální svorkovnice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Znovu proveďte proces párování.</li> </ul>
25.	Err XX-25	Termostat ztratil spojení s nejbližším zařízením (230 V).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte napájení nejbližšího zařízení (230 V). Pokud se vyskytne problém s dosahem RF signálu, nainstalujte zesilovač sítě ZigBee a znovu spárujte termostat s přijímačem (centrální svorkovnicí, TRV hlavici,...).</li> </ul>
26-29.	Err XX-26 XX-29	Centrální svorkovnice ztratila spojení s termostaty dané zóny: č. 26 = zóna 9; č. 27 = zóna 10; č. 28 = zóna 11, 29 = zóna 12. Chyba se zobrazí na všech termostatech.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte napájení termostatu.</li> <li>• Dejte z termostatu pokyn k vytápění.</li> <li>• Případně termostat znovu nainstalujte.</li> </ul>
30.	Err XX-30	Chyba mechanického pohonu termostatické hlavice TRV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přeinstalujte TRV hlavici nebo ji vyměňte. V případě potřeby kontaktujte technické oddělení SALUS.</li> </ul>
31.	Err XX-31	Chyba adaptace termostatické hlavice TRV.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte namontování TRV hlavice na vložku ventilu radiátoru a znovu nainstalujte TRV hlavici.</li> <li>• Zkontrolujte kompatibilitu TRV hlavice a vložky ventilu na radiátoru. V případě potřeby vyměňte vložku ventilu.</li> </ul>
32.	Err XX-32	Baterie v termostatu je téměř vybitá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte baterii v termostatu.</li> </ul>
33.	Err XX-33	Přijímač RX10RF ztratil spojení s termostaty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proveďte identifikaci zařízení na koordinátoru / univerzální bráně a zkontrolujte, zda jsou zařízení v síti.</li> <li>• Dejte z termostatu pokyn k vytápění a zkontrolujte, zda je zapnutý přijímač RX10RF.</li> <li>• Pokud bliká LED dioda, proveďte proces párování podle manuálu k RX10RF.</li> <li>• Znovu spárujte termostat s přijímačem RX10RF podle manuálu termostatu.</li> </ul>

## 12. Čištění a údržba

Termostat **HTRP-RF(50)** nevyžaduje žádnou zvlášť údržbu. Vnější kryt lze pravidelně utírat suchým hadříkem (NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla, leštidla, čisticí a abrazivní prostředky, které by mohly poškodit termostat. Uživatel nemůže provádět žádné opravy uvnitř jednotky. Jakýkoli servis nebo opravy může provádět pouze společnost SALUS Control nebo její pověřený zástupci.

## 13. Technické parametry

Napájení	2 x AA baterie
Rozsah nastavení teploty	5 - 35°C
Citlivost teploty	0.5°C
Řídicí algoritmus	TPI nebo Hystereze: $\pm 0.25^{\circ}\text{C}$ nebo $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$
Komunikace	ZigBee 2,4 GHz
Rozměry [mm]	85 x 85 x 25



## 14. Záruky

SALUS Controls zaručuje, že tento produkt bude bez jakýchkoli vad materiálu nebo zpracování, a jeho parametry budou v souladu s jeho specifikací, po dobu pěti let od data instalace. SALUS Controls bude mít v případě porušení této záruky výhradně a pouze povinnost (dle vlastního uvážení), opravit nebo vyměnit vadný výrobek.

Jméno zákazníka: .....

Adresa zákazníka: .....

.....

..... PSČ: .....

Telefon: .....

Email: .....

Instalační firma: .....

Telefon: .....

Email: .....

Datum instalace: .....

Jméno a podpis instalatéra: .....

.....

PRODUCER:

SALUS Controls Plc Units 8-10  
Northfield Business Park Forge  
Way, Parkgate, Rotherham S60  
1SD, United Kingdom



[www.saluscontrols.com](http://www.saluscontrols.com)

SALUS Controls je členem skupiny Computime Group.

SALUS Controls si vyhrazuje právo na změnu specifikace, designu a materiálu výrobku uvedených v této brožuře bez předchozího upozornění.

Datum vydání: 2020

